工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印者：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部5－283378－80（三線）

經理部：5－277261 5－278618 營業部：5－279307 5－280708

中區辦事處：5－225495, 221238

電報掛號二七零五 郵箱二六號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一八零八七號

與越共罵戰再度升級 「僑務室」指情況嚴重

中共突在邊境集駐重兵

【華盛頓二十六日路透社電】「華盛頓郵報」今天報導中共與越南交惡程度升級之際，中共加強在與越南接壤的邊境的駐軍。

一份從香港之報導引述外交消息來源透露：中共亦同時在本月初知會越南駐北平大使，說中共撤銷一切對越南之援助計劃。

「華盛頓郵報」引述一些報導說，中共已在近數月來在邊境加強駐軍，很明顯地是對付越南驅逐華僑，和無有關邊境越南軍隊發生的事件作出反應。

消息來源同時說：中越共邊境據報已架起柱標，同時大家互相對罵及發生混戰。

據報大約三十名越南人在二月的一次邊境衝突中喪生，外交消息來源說這是北平對河內之報復。

【河內廿六日法新社電】觀察家今日表示：中共和越南之間僵局已因近日大量華僑離開越南而顯得更爲惡化，雙方最後甚至可能召回大使。

雙方的爭論不斷危險地升級，越南外交部爭有地和中共大使互相指責對方「歪曲事實」。一名越南外交部發言人更向新聞界透露：華稱有關越南內部排華的行動是「與事實不符」的。

另一方面，中共官員今晚向新聞界和外交團體派發一份由中共「僑務辦公室」一名發言人撰寫的聲明稱「情況日益嚴重惡化」。

在互相指責過程中，觀察家發現有一個共同點——沒有人在邊界糾紛和非法越境事件中喪生。

北平和河內關係早在「文革」時就開始冷淡下來，當時中共諸多留難運送往越南的軍用物資。

越戰結束以來，觀察家亦發覺中共似乎並未急於替越南完成計劃中的各項工業工程。

一九七四年中共開始建造一座橋，橫跨紅河，連起河內和北部地區，但至今仍未完成。

可靠消息人士透露：原來計劃有一百八十人參與此項工程，但現在實際上只有六十名技工仍在工作。

【北平廿六日路透社電】此間東德人士今日說，中共已撤回在越南協助若干建設工程的技術人員，不過，並無跡象顯示中共將全面切斷對河內的援助。

豐通人士說，越南副外長范顯正在北平，顯然是爲了中越共間的磨擦。

若干亞洲外交官員私下表示：關於中越共關係的惡劣發展，他們認爲將會影響全個地區的安穩，他們形容局勢險惡，但相信雙方都企圖避免全面破裂。

【香港二十六日法新社訊】河內電台今晚否認中共所說的有關越南僑驅逐及迫害華僑。

該電台說：「越南通訊社」的記者曾觀察真實的形勢，指出越南從未曾作出驅逐或對華僑有不利的行動。

電台又說：糾紛的「事實」在五月四日當共黨書記春水接受「越南通訊社」的訪問時已說得很清楚，春水說：那些華僑非法離開越南，同時帶走值錢的東西。

但在北平「僑務辦公室」發言人發出一份聲明譴責越南，說越南的華僑遭受虐待，及引致受傷和死亡。

河內電台今晚再次播出春水在五月四日之訪問，觀察家看出越南方面對中共用強烈的字眼譴責，而它用溫和的反應顯示出河內方面不願意將逐步上升的駁斥演變而成爲「文字戰」。

中共喉舌爭取支持 刊登華僑悲慘景況

【北平二十六日法新社電】中共今日刊出一項「越南華僑的悲劇」的報導，顯明地把對越南的罵戰升級。

「新華社」特別通訊員馬力（譯音）在一篇名爲「越南華僑被逐回國的悲慘景況」的報導中，把現行的華僑逃亡潮與十年前越南人逃避美機轟炸的衝非相提並論。

該篇來自中越邊境的報導，昨日在「人民日報」刊出。附稿的圖片把涉水進入中共邊境的華僑的可憐面目表露無遺。

觀察家覺得，這項戲劇性的描寫，顯然並無顧及中共和越南這兩個「社會主義兄弟」一度存在的「友誼」。

致力恢復中東和平 沙達已獲提名 諾貝爾和平獎

【馬尼剌廿六日法新社電】前菲律賓參議院主席貝逸，已提名埃及總統沙達爲本年度諾貝爾和平獎的候選人，因他冒着生命危險，祈求中東恢復和平。

貝逸的外甥干沙勞今天在作宣佈此項消息時說：一封提名埃及領袖爲候選人的函件，已寄往在斯德哥爾摩的諾貝爾獎委員會。

干沙勞說：毫無疑問，儘管他備受其他領導人的嘲笑和抨擊，沙達仍冒着生命危險，只爲尋求替以色列及其他阿剌伯國家帶來和平。

永泰建業有限公司

一九七七—七八年度中期股息通告

董事局現宣佈派發截至一九七八年九月三十日止年度之中期股息，每股壹角伍仙，給予在一九七八年六月十七日登記在股東名冊上享有本期股息之四仟四佰三十二萬四仟股之股東。

本公司由一九七八年六月十二日至一九七八年六月十七日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續。股息單將在一九七八年六月二十六日或之前分別寄送各股東。已購買本公司股票之人士，爲確保收取股息之權利，請將購入之股票連同過戶文件，於一九七八年六月九日（星期五）下午四時半前送達標準証券登記有限公司（地址：中環雪廠街八號遠東交易所大廈四樓）辦理登記。

主席中期報告書將於短期內派送各股東。

承董事局命

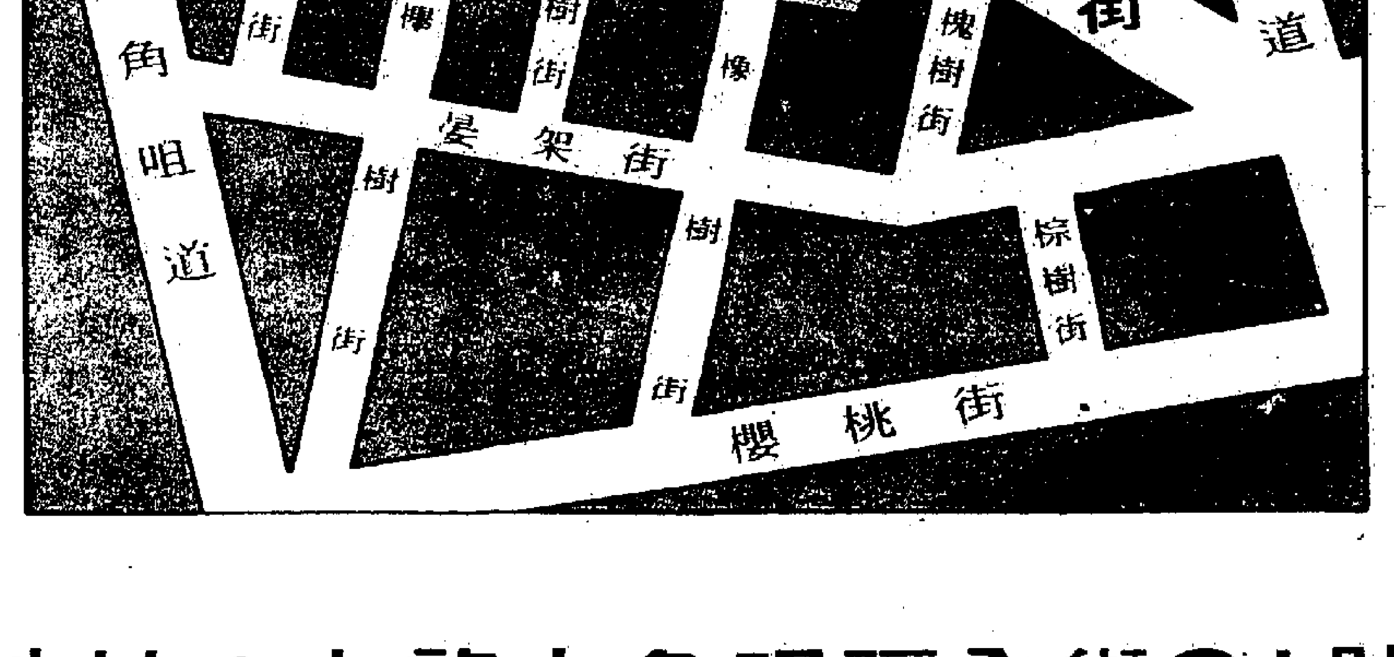
秘書 范尚德 謹啓

一九七八年五月二十六日

恒生銀行

大角咀分行

五月廿七日開業



地址：九龍大角咀福全街31號

電話：3-964261（轉各部）

卡特提出他上台以來最嚴重警告 俄如繼續干預非洲 限武條約勢難達成

並責古巴任由叛軍通過入侵扎伊爾

【芝加哥廿六日路透社電】卡特總統表示：除非蘇俄在非洲的干涉有節制並尊重其國民的人權，否則它將危害到一項新的戰略軍備限制條約的達成。

卡特在一記者會中提出他上台以來最嚴重的警告稱：蘇俄在非洲的所作所爲，與及它對人權的漠視可能引起大衆的極大反感，以致使參議員難於通過所達成的限制戰略軍備協定。

卡特同時譴責古巴軍事介入非洲，特別是協助扎伊爾叛軍從安哥拉入侵沙巴的行動，他認爲古巴卻於事前一早得悉該侵略計劃，但並無阻止叛軍通過邊界。而且古巴人在訓練與裝備扎叛軍方面擔任一重要角色。

【芝加哥廿五日法新社電】卡特今天抨擊安哥拉及古巴介入在扎伊爾的沙巴省之戰。

卡特說：「這是在高維茲的一齣人類的悲劇。而安哥拉政府應負起重責，古巴亦然。」

卡特說：「美國人所扮演的角色，是供應軍事運輸機給法國及比利時應用，但我們所担當的現時已實際結束，而這些飛機將於未來數日內，返回它們的基地。」

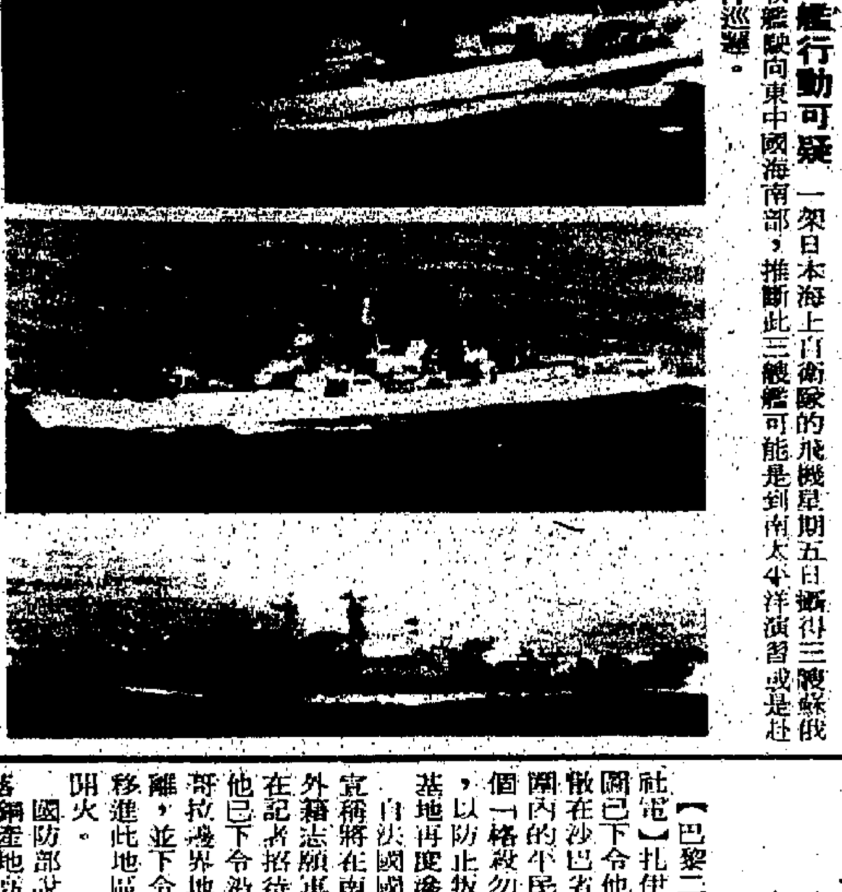
三艘俄飛彈軍艦 在東海向南航行 可能赴南太平洋

【東京廿六日美聯社電】日本防衛廳報告說：三艘蘇俄新式的飛彈軍艦，星期五日被發現在東海向南航進。

據該廳說：該三艘俄艦，是被日本海防部隊的反潛艦飛機在九州的長崎之西的五島約六十公里之處發現的。

它們已被認明一艘爲六千噸的克里斯達二級巡洋艦，及一艘爲三千七百五十噸的開新級驅逐艦和一艘三千三百噸基利華克二級驅逐艦。

防衛廳人氏說：相信它們是開往南太平洋演習，或在印度洋作例常的巡邏。



俄艦行動可疑 一架日本海上自衛隊的飛機星期五日攝得三艘蘇俄飛彈戰艦駛向東中國海南部，推斷此三艘艦可能是到南太平洋演習或是赴印度洋巡邏。

扎伊爾疏散沙巴省平民 劃定格殺勿論區 防叛軍再度滲入

【巴黎二十六日美聯社電】扎伊爾總統莫布圖已下令他的軍隊，疏散在沙巴省六十五哩範圍內的平民，並劃定一個「格殺勿論」的地區，以防止叛軍自安哥拉基地再度滲入。

自法國國防部星期四宣稱將在南扎伊爾撤退外籍志願軍後，莫布圖在記者招待會席上說：他已下令沿桑比亞及安哥拉邊界地區的居民撤離，並下令他的軍隊向移進此地區的任何叛軍開火。

國防部說：上週末降落銅產地高維茲的六百名法傘兵，在返回法國前，已開始自該省的首府盧甘巴斯撤退。

該項通告說：這批法國志願兵團，在拯救被困於該市的外籍白人方面，已「完成他們的任務」。在五月十二日，在卡坦加的流亡者，從安哥拉經過南桑比亞，入侵扎伊爾。

法國國防部說：在一百名摩洛哥的臨時部隊支援下，這批扎伊爾軍將可在該地區負起防衛責任。

現時正在巴黎，爲扎伊爾防衛措施進行磋商的莫布圖，在記者招待會席上說：他並未事先獲通知有關法國撤軍，但他避免向法國總統戴斯登作批評。

強姦妻子 痴漢入獄

【阿得雷德二十六日路透社電】此間一名男子被控強姦他的妻子罪名成立，判處入獄三十三個月。

此名三十七歲男子的名字被禁止發表，他是在一九七六年所通過南澳洲法律下，首位被判處有罪的人。

發生強姦之時，這對夫婦已分居達十一個月之久。

米撒爾法官向被告說：「由於法律已生效，你的妻子是享有與其他婦女同樣的保護權。縱然你已與她結婚，但事實上，你並未享有違反她的意願而與她造愛的權利。」

多難成田 噪音投訴增加 測試工作繼續

【日本二十六日路透社電】麻煩的東京成田新機場今天報告又有另一個問題——由飛機引起之噪音引起當地居民之投訴。

由兩間日本公司所作的試驗指出，一架降落的波音七〇七飛機在距離跑道兩哩所錄得的音量爲一百零二個單位。

專家說這音量等於一架快速行駛的地下火車。

美四月份外貿赤字 高達廿八億六千萬

走勢如持續今年將破空前紀錄

【華盛頓廿六日合衆國際社電】美國政府星期五日宣佈，美國四月份外貿赤字達二十八億六千萬美元。

美國首季四個月的總赤字已累積爲一百二十五億三千萬美元，去年同期僅是七十六億美元，據商務部估計，此走勢持續的話，美國今年總外貿赤字將達空前紀錄的三百二十億美元。

去年美外貿赤字是二百六十五億美元，平均每月二十二億。今年四月的赤字，正是美國連續第廿三個月出現入超的現象。

俄在聯大特別裁軍會議建議 完全禁製中子彈

指美俄限武談判困難已克服 卡特謂勿因兩國關係而延擱

【聯合國廿六日路透社電】蘇俄外長葛羅米柯，今日在聯合國中建議完全禁止中子彈。

在聯大特別裁軍會議的第三天致辭時，他說蘇俄無意開始生產中子武器，除非美國或其他國家這樣做。葛羅米柯在一百四十九國的聯大中發表廣泛演說時稱：「中子彈必須永遠禁止。」

他的演辭包括數項有關裁軍問題的建議。

於提到美俄限制戰略武器的談判時，他說：許多困難已被克服，除下來的問題，將可獲得解決。

【華盛頓二十六日美聯社電】美國總統卡特宣稱，訂立新的限制核子戰略武器條約是非常的重要，不能因美俄在其他世界事務方面的爭執而延擱。

正當美國國務卿范錫斯新手與蘇俄外長葛羅米柯進行另一個回合的談判，卡特在星期四提出，把這項談判作獨立處理，不與兩大國緊張的關係混淆。

先是蘇俄的代表團抵達紐約參加聯合國的裁軍會議，然後葛羅米柯今日轉往華盛頓開始與范斯談判。

預料葛羅米柯將會採取針鋒相對的語調，以回敬美國副總統蒙代爾最近抨擊蘇俄在歐洲作史無前例的擴軍。

卡特在芝加哥一個記者招待會上發表談話，表示限制戰略武器條約對美國及整個世界的安全極為重要，美俄應達成協議，莫讓任何事物成為阻礙。

然而，卡特亦向蘇俄指出，蘇俄在非洲的活動及在本土毗鄰異己的行為，可能對這項未完成的條約潑冷水，令美國人民難以接受。

美國前總統福特星期四在華盛頓對記者發表評論說：雖然他強烈地感到第二次限制戰略武器關乎美國的利益，但他不會因此容忍蘇俄及古巴在非洲的活動。

我國外交部發言人強調 絕不與中共談判及妥協 堅守民主反共基本國策

對布里辛斯基訪大陸會表不滿 越共迫害華僑乃共黨人權表現

【台北廿六日中央社電】外交部發言人金樹基今天指出：美國總統國家安全助理布里辛斯基於五月廿日訪問大陸，我國政府曾向美方表示強烈的不滿。

金樹基在行政院新聞局舉行的例行記者會中，答覆記者詢問時作以上表示。

他又說：我國駐美大使沈劍虹、曾就布里辛斯基訪問大陸事與美國國務院高階層有所接觸。

關於我國新任總統就職後的對外政策，金樹基答覆說：蔣總統於五月二十日宣誓就職後，在其就職演說中重申中華民國堅守民主陣容，堅持反共立場，絕不與中共談判及絕不與中共妥協的基本國策，我國對外政策即以此基本國策為根據。

對於中共最近積極謀向西歐國家購買武器，他說：中共向西歐購買武器，實為加強其對內控制與對外侵略的力量，我們曾一再指出，以武器給予中共是一項嚴重錯誤，我們切盼西歐國家能充分瞭解，不要為推銷武器的一時利益，而為將來自由世界帶來無窮後患。

有關最近大批旅居越南華僑不堪越共迫害而逃離越南一事，金樹基說，政府對越共迫害華僑深表關切，政府在越南淪陷之前後，曾循各種途徑，包括國際紅十字會，繼續不斷設法援救，越共最近變本加厲，迫害華僑，情勢十分嚴重。我們呼籲自由世界，認清所有共產政權迫害人權的事實，予以嚴厲的譴責。

日駐中共大使佐藤正二 下週與平恢復締約談判

【東京廿六日路透社電】此間外務省稱：日本駐中共大使佐藤正二，將於下週向中共提議於下週初恢復有關簽訂和平友好條約談判。

福田赳夫的提議，於今日獲執政自民黨通過後，日本政府已向佐藤發出恢復會談的指示。

該項談判曾停頓三年，原因是中共堅持在條約中加上所謂「反霸權」一詞。

該反對由一個國家把全區統治之詞，被蘇俄認為是針對它而言。

內閣官房長官安倍晉太郎告記者稱：恢復會談的日期將視看中共對日本提議反應而定。

若中共同意日本的提議，佐藤將要在開始恢復會談之前返回日本與日政府先行磋商。

諧星與總統 星期三早上在白宮舉行慶祝聯合服務組織的招待會中，卜合與卡特互相微笑，在此招待會中，卜合是榮譽嘉賓。旁為卡特太太羅莎琳及女兒艾美。

冒失婦喜中巨獎 奈何票毀財化水

【馬尼剌廿六日法新社電】菲律賓一名婦人雖然中了彩票，但因善忘大意終於眼白白見財化水。

這名冒失婦人有五名子女，居住在加呂州內一市鎮。她去年九月買的彩票中了二獎，可得獎金十六萬披索（二萬一千三百美元）。

要不是彩票當局通知她，她還懵然不知已中獎。

無奈此時彩票已被孩子們撕得粉碎。

儘管她拿着能找到的彩票碎紙到彩票辦事處，但有關當局已拒絕頒發獎金給她。

國軍人事更動

【台北廿六日中央社電】國防部軍事發言人於今天宣佈：奉總統核定：陸軍二級上將鄭為元，調任國防部副部長，陸軍二級上將馬安瀾，調任國防部副參謀總長（執行官），陸軍二級上將郝柏林，調任陸軍總司令，陸軍二級上將汪敬煦，調任台灣警備總司令兼軍管區司令。

本準調職人員都於六十七年六月一日生效。

兩女輪姦壯漢

假裝壞車引郎來 漢子雖身無長物 也能解一時之渴

【華盛頓廿六日路透社電】一名男子向警方報案，謂遭兩名女子輪姦，並在後車廂內將他強姦。兩名女子在馬利蘭市郊，假裝汽車失靈，這名男子見狀就停下來，幫她們修理，當他探頭檢視機件時，一名女子突然拿出槍來，命令他交出錢財。當這位倒霉男子告訴兩女子身上僅有兩毫子時，她們就將他脅持駛往附近樹林，將他輪姦。

雖然以往從未有過類似案件，但警方表示相信他的說話，警方相信其中一名女子從受害人描述中，身裁相當健碩，體重有一百六十磅。

卜合75歲壽辰 女皇教宗致賀

【華盛頓廿六日路透社電】諧星卜合收到教宗保祿和英女皇伊利沙伯的生日賀電，他的擁躉亦紛紛致意，為他下周七十五歲誕辰而慶祝。

「全世界都在他的手上。」無數市長聯華在甘迺迪中心歌劇節外面聚集一起等三個半小時，向這位偉大諧星唱歌致敬。

卜合周三晚受到白宮的邀請，接受國會致送給他的榮耀讚頌。

當卜合目睹甘迺迪中心外的情景時，不禁讚嘆地說：「你認為這綜的表演如何？」事實上，一個路經華盛頓的旅客，絕少受到如此隆重熱愛歡迎。

他半開玩笑地說：「我的事業這樣早就獲得如斯殊榮，頗有點受寵若驚。」

接受了心臟手術不久，現仍在加州療養的尊榮雖不能親身道賀，但亦通過電視錄映向這位老朋友說：「我希望你長命百歲。」

立院行使同意權 孫運璿獲長政院

【台北廿六日中央社電】立法院今天行使同意權，就蔣總統提名孫運璿為行政院長進行投票表決，開票結果，孫運璿以三百廿九票獲致立院同意。

同意權之行使，採無記名投票表決方法，今天出席立法委員三百五十七人，於上午九時廿五分開始投票，至中午十一時卅分截止，隨即進行開票，主席倪文亞宣佈投票結果，有效票三百四十一張，廢票三張，白票十三張，同意票三百廿九張，不同意票十二張，孫運璿獲立院同意為行政院長。

依據立法院組織法的規定，立法院會議之決議，除憲法別有規定外，以出席委員過半數之同意行之。

伊朗油井大火

五名專家活生生被燒死

【德黑蘭廿六日合眾國際社電】伊朗電台週五報導：伊朗南部一個油田發生大火，燒死了五名專家，包括一個美國人，另三人受傷。

大火發生在油量豐富的馬朗地區、阿霎斯市以東廿三哩一個編號一百廿六油井，事發時，一條在修理中的電油管突然爆裂，冒出熊熊烈火，八名工程人員和技工在濃烟中被困，無法逃去，其他十餘人則僥倖逃出。

由於油管不斷漏出原油，加上大量天然氣，大火蔓延得非常迅速。五名死者被燒至不可辨認，另外三名傷者均受嚴重灼傷。

伊朗報章指出大火嚴重破壞了整個油井設備。

社論 青少年輔導工作要切合實際

星期三日的立法局會議，關於本港青少年輔導的社會工作發展問題，依據綠皮書所草擬的內容，成為非官守議員所組成的特別小組討論的中心。青少年在今時今日的香港——就是世界各大都市也都一樣，已成了值得非常重視的人物。在好的一面，不僅他們是社會未來的主人翁，組織上的中興基石，而且是時代的先驅；但在壞的一面，他們亦是社會破壞的分子，搗亂的狂徒，小小的年紀可能做出許多不法的勾當。根據一九七七年警方的罪案紀錄，青少年觸犯刑律而遭檢控的有二萬一千八百三十九人，本來比較上一年的七六年減少了一千餘人，但是依犯罪者的年齡去分類統計，成年人的數目卻減少百分之八，祇得二萬零一百五十四人，而青少年（十六歲以下）則增加了百分之七點五，達至一千六百八十五人。可見青少年違法亂紀，恣意妄為的趨勢日形加劇。如目前未成年的青少年，居然夥黨搶劫，勒索金錢，踴入入黑社會，非禮女童的案件，迭有出現，其手段和行為，幾與成年的罪犯無異。

所以，這種的現象成爲社會嚴重的問題。如果現在不加以挽救，任其發展下去，不但青少年會逐個逐個的墮入深淵，無從自拔，而且社會都充滿了這樣未來的主人翁，這樣未來的承繼人，悖亂暴戾，風氣已成，試問將來尚有何望？即在目前亦難保持安定與和的局面。故此，不但社會人士對之抱着隱憂，急求糾正的方法，即政府職有專司的機關，亦擬訂方策，共謀解救這個急迫的社會病症。綠皮書就是港府社會福利署等所定的一個計劃草案，但這個計劃草案是否對正了症，下正了藥，而確實可行，還須加以一番檢討的工夫。我們以爲主要仍在於研究是否符合現實環境，才能發揮理想的作用。

綠皮書所強調的，在於廣泛而普遍的利用人力去輔導所有的青少年。本來，一切從教育入手，從勸導入手，用真誠感召，友善領導，潛移默化，去惡從善，自會養成一個良好的少年；即使誤入了歧途，經過工作者耐心的說服，苦心的規勸和悉心的協助，持之以恆，勸之以義，或者真的可以改變過來，爭取過來，達到了目的。但是，當讀到綠皮書所擬擔負這項工作的輔導主任人員編制和任務，每一個主任在市區的要負責聯絡的輔導四千人，即四間小學；在郊區因對象住所不很集中，減爲三千人，或管轄六七間學校。另外一種輔導主任對象不是學生的，輔導的人數也有標準，不過略減。他們的工作，主要在接觸經常的學生或社會青年，了解他們家庭及社會、職業的環境，解決他們的難題，消弭他們錯誤的思想行動。他們要經常走到球場去，走到波樓去，走到青少年所集中的地方去。試問一個人要聯絡這麼多的人，負擔這麼多的工作，怎可能做得通？不是閉門造車，不切實際，就是形式主義，虛應故事便了。

綠皮書的計劃，高音華、張有興、班佐時、王霖幾位非官守議員都不贊成。不過持論各有些不同。我們首先感覺到，香港有關青少年的工作，也十分的龐雜，政出多門。同是一樣性質的工作活動，有社會福利署直接主辦的，有社會服務聯會主辦的，有民政司署會同街坊會主辦的，不一而足。倒不如推定一件工作由某一機構統籌主辦，而由其他機構團體協助，某另一件工作則推由另一機構主辦，而由另一其他機構協助，如此可使力量集中，規模統一，效果也較宏大。

即如青少年的輔導工作，似由社會服務聯會主辦為宜，它可以發動多些義工擔任，人手較爲充足，但由福利署供應經費，幷負責指導。每一區設一個工作中心，視環境需要及所須輔導的人數多少，而分配輔導主任的人力，固不必預定三四千人而安置一人的刻板規定。譬如橫頭磡等新區實遠重要於尖沙嘴地區，故分別重點，不能一例而論。其中有些議員謂爲加強輔導青少年，不如將小學改全日制，將每班人數由四十五人縮小至三十餘人，此種奇異創新的高見，固特具一格，惟變化太大，不合實際，恐無人敢苟同了。至謂由小學教師兼任，事非專責，祇掛名銜，亦非所宜。但無論如何，此舉乃整個社會的重要問題，工作關係到各方面，不僅社會機構本身應負其責，而警察、教育、房屋各部門均應共同努力協助，始能有成功的希望。

KAL TOURS HONG KONG
大韓航空公司主辦 與我同行
台灣海陸空環島豪華團
逢星期三、四、五、六出發

參加本旅行團特點：
※航空公司及各大酒店直接全力贊助，因而減低成本超值享受。
※搭乘廣體豪華空中巴士客機，舒適妥當。
※專家策劃，旅程獨一無二，減少舟車勞頓。
※多晚夜總會節目，餐飲品嚐中國各地名菜，多采多姿。
※定期出發，保證成行。

七天$1,530
八天$1,630
九天$1,690

請向下列各旅行社洽詢或向港九各大旅行社報名參加

妙麗旅遊 3-660301 5-256666
尖沙咀河內道十號 中環其昌人壽大廈地下
菲島假期 七天 $1350 $1,250.
住馬尼拉花園等大酒店 內航機往返碧瑤 四晚不同供應夜總會 全程高級冷氣遊覽車
5月 25,28,31 6月 15,18,21,24,27,30日
日本 $2650
七天豪華超值團
行程由東京開始 遊遊富士山 京都 奈良 大阪 返港 無舟車勞動 住宿太子 假日 新阪急等一流酒店 專人領隊 粵語導遊 全程高級冷氣遊覽車
5月27日
尖沙咀河內道十號 中環其昌人壽大廈地下

富都 3-305586 3-315962
暑期禮物海洋公園豪華遊
①乘坐豪華遊覽車往返海洋公園
②九龍彌敦大酒樓中式早餐，享受名茶點
③海洋公園所有參觀架空纜車入場套票
④美麗華大酒樓豐富午膳
⑤舉行抽獎，由本公司送出禮券一百元
成人36 小童24 星期日出發
菲律賓酬賓團 HK$1,190
九龍彌敦道500號泰盛商業大樓203室

百順 3-677635 3-687074
台灣環島阿里山 九天$1750 七天$1550 逢星期六出發
美國西岸觀光團十天 $5450 6月9日 7月7日
韓日(本州)八天 $2990 逢星期六出發
曼谷芭堤雅六天 $1590 逢星期五出發
泰馬星九天 $2590 逢星期五出發
英航歐遊團 $6238 6月10.24日 7月8
菲律賓七天逍遙遊 $1350 6月3.6.9.12.15.18
九龍漢口道17號新聲戲院大廈502室

金城 H228814 H228875 K668695 K670211
台灣 九天環島阿里山 $1750 逢星期六出發
韓日八天 $2990 逢星期六出發
菲律賓七天 $1390 逢星期六出發
馬星泰十一天 $3250 26/5 9/6 23/6
曼谷六天 $1590 逢星期日出發
韓國四天渡假 $1590
美國西岸觀光團十天 $5190 6月9日
日航美加西岸十五天 $7990 27/6 15.22/7
香港中環大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室

遠洋 3-660208 3-687622
菲律賓六天 $1299
乘搭國泰航空公司豪華噴射客機 住宿馬尼拉最豪華之半島大酒店
出發日期5月27.6月10.24.7月1.8.15.20.22.27.29
美國西岸十天團 $5450 9 6 7 7 14 7 21 7
美加中西岸十五天團 $7980 25 6 17 7 23 7 6 8
韓日八天團 $2990 逢星期六出發
韓國四天團 $1590 逢星期三出發
台灣九天環島 $1750 逢星期六出發
曼谷芭堤雅五天 $1590 逢星期三出發
九龍尖沙咀樂道五號二樓（凱悅酒店對面）

康誠 3-846065 5-220208
British airways 英航假期
歐遊團 一九七八
華籍領隊 連機票由 $5,789起
九龍彌敦道636號銀行中心1211室
香港德輔道中廖創興銀行大廈1310室

香港世界旅遊有限公司
香港華商旅遊協會有限公司直屬機構
地址：香港中區必打街中建大廈816A室
四天台灣芝蔴城 $1090 逢星期六出發
四天韓國渡假團 $1590 逢星期三出發
五天曼谷芭提雅團 $1590 逢星期三出發
七天菲島碧瑤團 $1350 5月 25日
十五天美加探親團 $5290 5月 6月27. 7月15.22日 8月5.9月16. 11月11. 12月21日
十五天美加西岸豪華團 $7990
精美簡章備索 歡迎電話垂詢

旅運有限公司 3-673018-9 3-669050
日本本州八天豪華團 $3180
出發：5月27日 6月3日.10日.17日.24日
韓國四天梨花團 $1590
出發：5月 31 6月2.9.16.23.30日
韓日八天 $2990
出發：5月 27日 6月3.10.17.24日
菲律賓精選豪華團 $1299
出發：5月 27日 6月10.24日
乘國泰航空公司早上班機
住宿半島酒店集團之馬尼拉半島大酒店
九龍彌敦道東英大廈424—8室

順風 5-450123-7 3-692271-4
菲律賓七天豪華 $1,380
碧桃源、碧瑤（逢星期六出發）
＊來回採用豪華波音707客機
＊住宿最豪華之馬尼拉大酒店，碧桃源大酒店及碧瑤蒙狄茜里奧別墅酒店
＊飛機往返碧瑤，免舟車勞頓之苦
＊精美膳食以中菜為主，多晚夜總會
＊全港獨有人間仙境碧桃源
＊早機出發晚機返港，足七天行程
香港中環租庇利街萬安商業大廈2字
九龍尖沙咀漢口道漢中大廈三樓2字

寶島溪頭五天
海陸空聯遊
五天遍遊名勝等於九天環島 減少乘車700公里行程暢順輕鬆
1. 香港—高雄 坐中華 住圓山
2. 澄清湖—台南—溪頭 住溪頭
3. 溪頭—日月潭—台中 住鴻賓
4. 梨山—天祥—花蓮 住花蓮輪
5. 陽明山—野柳—故宮 住台北
逢週四出發 祇收$1350
歡迎社團及商行機構委托
阿里山七天團
少行枉路600里
七天行程勝於九天
1. 香港—高雄 坐中華 住圓山
2. 澄清湖—阿里山 住阿里山賓館
3. 阿里山—日月潭 住日月潭觀光
4. 日月潭—梨山 住梨山賓館
5. 梨山—天祥—花蓮 住阿士都
6. 台北—故宮—陽明山 住金亞
7. 回來
費用：$1590
逢週一出發

星晨 5-243068 5-249622 5-256973
菲律賓 $1250
碧瑤夏蓮娜七天賞賓團
遊馬尼拉名勝、文化邨、碧瑤、夏蓮娜、百勝灘及瀑布、飛機碧瑤、五晚不同夜總會、住花園豐宮、華園大酒店，乘波音707客機
5月 25.28.31
6月3.6.9.12.15.18.21.24.27.30
曼谷芭堤雅古城6天 星期六、日 $1590
韓國梨花四天團 逢星期三 $1590
韓日八天賞賓團 逢星期六 $2990
日本本洲七天團 $2650 5月21日
新址：香港大道中64號連卡佛大廈1104-5室

怡安旅運有限公司
星馬七天 $2490 星馬泰十天 $2950
5月28 6月4.11.18.25
曼谷芭堤雅五天 $1630 逢星期六
菲律賓七天 $1350 逢星期六 (兌帶美金200元)
台灣九天 $1850 (包証) 逢星期六
韓國四天 $1590 逢星期三
韓日八天 $2990 逢星期六
美國十天 $5190
美加十七天 $7980 23 4
香港中環廖創興銀行大廈1701室
九龍彌敦道新興大廈2409室A

必達旅運
九龍彌敦道373號恒成大廈1202室
曼谷芭堤雅六天
逢星期六出發 $1550
「森林女神」號海上遨遊(三夜四日)
菲島七天海陸空遊 $1450
出發日期：31/5 15/6 29/6 12/7
菲律賓七天（酬賓）
逢星期六出發 $1200
K300277（4綫）

NE 南華（快捷）
TEL 5-436311 5 5-431414 5-437067 5-433421
韓國 四天渡假團$1590 逢星期三、六出發 四天豪華團$1750 逢星期六出發
韓國日本九天$3450 八天$2990 逢星期六出發
日本本州六天 $2650 逢星期二出發（乘日航）
曼谷芭堤雅五天$1630 六天$1590 逢六、日出發
菲律賓六天$1299（乘國泰）
歐洲假日遊14天 $5950
環遊世界30天 $16800
美國10天 $5450
美加14天 $6680
中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
H436311 5.H437067 H433421

康年 中華民國觀光局審定 台北市甲種 國際旅行聯營
菲航六天豪華假期
$1190馬尼拉碧瑤蠔島
逢星期六上午乘PR301班機出發
$1250七天菲島假期
$830週末七天自由團
香港辦事處：皇后大道中14號大廈行809室
電話：5-224765 5-260951 5-235164 夜假5-469957

足總盃昨爆巨型大冷門：卜公護級剛告成功 2︰0勝東昇獲決賽權

將與南華或精工爭冠軍

【本報訊】昨午在花墟球場舉行的一場足總盃四强準決賽，爆出巨型冷門，「升班馬」卜公剛護級成功後即有佳作，以二比〇擊敗東昇而晉入決賽，將與南華或精工兩支雄師爭奪錦標。

賽前一般人都認爲東昇將可輕易晉入決賽，故只有八百餘觀衆，但戰果是出乎意料之外的。事實上，東昇敗在過於自信，他們雖有充足的準備，但目視過高，目標放在南華或精工身上，反而遇上「濟鐵盧戰役」。鮑少雄兩次突襲機會溜走東昇。

上半場已看到東昇踢得鬆懈，在卜公半密集防禦下，前鋒交白卷，卜公亦缺乏入球本錢，過程相當沉悶。整個上半場，只有麥天富在廿八分鐘一記冷箭中楣是有機會入球的。

下半場東昇球員開始急躁，反而自亂陣腳，昨役卜公表現較爲出色的要算畢偉康，在廿九分鐘一記直線好傳，鮑少雄閃入即成單刀之勢，朱國權棄關出迎亦被盤過，鮑少雄便將卜公首開紀錄，也打破了沉悶之局。卜公一球在手，防守更爲嚴密，東昇急攻無所獲，樽在卅二分鐘派出梁金發替黎偉國，圖加强中路攻力，卅五分鐘，梁金發得梁傑棠底綫傳中，頭槌攻門，惜又中楣，幸運之神，似乎只降臨在卜公身上。周榮十五分鐘入替曾永雄卻有佳作，完場前一分鐘，鮑少雄接獲他的妙傳，再來一次單刀赴會增建一功，東昇只有束手就擒，後防所失兩個波均犯同一錯誤，放鬆了鮑少雄而佈越位陷阱誤事，昨戰雙方出場陣容如後：（保衡）

（卜公）羅灶石；陳世興、黃耀信、陳少雄、周國雄；徐國安、鄧錦添、付永雄；畢偉康、鮑少雄、傅振邦

（東昇）朱國權；梁兆華、廖錦明、梁活武、黎榮富；吳錦華、吳偉國、麥天富；黃達才、張家平、梁傑棠

明出戰西邦維治 港隊陣容昨產生

梁帥榮落選會廷輝補入 今晨操後決定出場陣容

【本報訊】足總遴選小組，昨午召開會議，主要是選出十六名香港代表隊球員，作爲明天出戰英國西邦維治的港隊人選。

昨午選出的十六名港隊球員中，其中十五名爲上次出戰西德保路西亞文珍格勒伯時人選，祇有愉園梁帥榮落選，而補選精工曾廷輝。

至於明天的十一名正選陣容，包勳表示：原則上會與對保路西亞的相同，但後衛人選有些少變動，補選的曾廷輝會上陣，陳發枝或會充副選而已，但有待今日晨操後再作決定。

入選的十六名港隊球員，定於今日上午十時晨操，檢討實力及釐訂破敵大計。現將明天出戰英國西布朗的香港隊職球員名單分列如下：領隊：鄭家雄，教練：包勳，軍醫：梁仲偉，隊長：郭家明，副隊長：梁能仁。球員：門將朱國權、陳雲岳。後衛陳世九、曾廷輝、黎新祥、陳發枝、池一披。中場李桂雄、吳錦華。前鋒馮志明、張家平、尹志强、施建熙、劉榮業。

又訊：英國西邦維治定於今日中午十二時，乘火車抵港，足總隨即在客車下榻的利園酒店舉行記者招待會。

世盃舉行期間 阿國保安措施 獲以色列協助

【台拉維夫廿六日美聯社電】據一份保守派報章報導，阿根廷獲得以色列提供反恐怖預防措施及供給武器，準備迎接下週舉行的世界盃賽事。

該報續謂：一名高級警官由布宜諾斯艾利斯訪問以色列，考察以色列保安措施，怎樣防止恐怖份子攻擊，包括由軍火、炸藥及各種武器使用等。

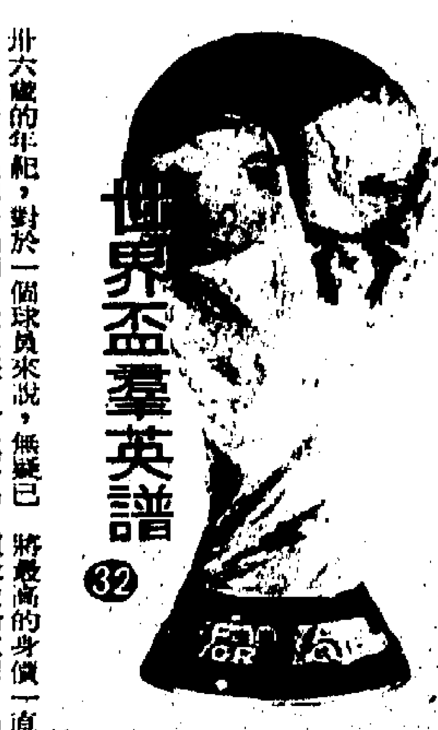
由於上週在新開大廈中心發現一枚炸彈，但在清拆炸彈時，一名警員被炸死。因此，阿根廷當局對上述報導沒有發表任何聲明。（太陽神）

東方佈陣大坑東 友賽德史匹靈根

【本報訊】東方定於今日下午四時卅分，在九龍大坑東球場與西德史匹靈根足球隊作一場足球友誼賽。不收門券，歡迎參觀。

該支西德隊已於昨日由台北乘機抵港，下榻於華都酒店，順道希望在港比賽一場，東方原欲申請主辦的，但由於東方較早時已主辦了日本三菱隊，故不能再主辦外隊，因此東方祇好與該支西德隊作一場不收門票的友誼賽；計劃商借花墟場的，但竟日未能與花墟場有關方面聯絡，因而祇好改在大坑東球場作賽。

西德史匹靈根隊是應我國足協之邀，於本月中旬前往作賽兩場，結果兩戰全勝，計二比〇勝台北市銀行隊，二比一勝飛駝隊。（北極星）



世界盃羣英譜 32

義大利「鋼門」索夫

卅六歲的年紀，對於一個球員來說，無疑已屆退休之齡。强如踢過四屆世界盃，有意再踢多一屆的義大利中堅法捷第，亦已宣佈放棄代表國家隊的資格。可是，有「世界鋼門」之稱的義大利門將索夫卻是信心十足，他不但要在阿根廷過癮，他還要在四年後的西班牙逞英雄，若果仍未倒下，再四年之後，他仍會逞雄。

雖然索夫祇能在螢光幕上欣賞蘇俄門將耶辛的把關技術，但這經已足夠了。他不但讚賞耶辛的手法，他更加讚賞耶辛的精神。「耶辛既可以踢到四十歲時才退休，我爲何不可？」這句說話常常掛在索夫口邊。

在一九七四年慕尼黑世界盃開始之前，索夫在連續十二場國際賽之中，一千一百四十三分鐘保持未有失球紀錄。這個時期，是他最感驕傲的時期。但可惜得很，當屆的世界盃，義大利却連八强位置也爭不到，索夫的努力，因而並未獲得國人的諒解，他的信心亦因而失落。儘管他仍然給人一種穩健的感覺，但昔日那種像貓般的反應，似乎已經消失了。

但是，義大利的領隊巴索特似乎毫無選擇，因爲祇有這位祖奧達斯的門將能夠達到世界的水準，沒有了法捷第，若果再沒有索夫，這條防衛線的穩健程度，就連巴索特本人亦不得不表示懷疑。

因此，當法捷第宣佈退出國家隊的時候，巴索特便立即毫不考慮地將隊長之職交與索夫，因爲他深信，唯有這個重担，才能激起索夫的信心。

一九七二年以五十萬鎊由納普利轉投祖奧達斯後，門將最高的身價一直由他保持。正如祖奧達斯的領隊愛倫狄讚：「有了索夫在陣，開始問鼎聯賽寶座時，已有六成把握。」

此項評語一點也沒有誇大，去年尼索夫先後挽救了基路士及比渠度所射的十二碼球，帶領祖奧達斯淘汰衛倫動旅阿積斯而在歐洲盃中進入四强。（鄭逸中）

索夫

美歸主飛后女籃 昨大破均安七喜

【本報訊】美國歸主飛后女子籃球隊，昨晚在灣仔修頓場露臉，客軍輕描淡寫連勝兩仗，贏均安九十八比廿四（上半場四十七比十四），勝七喜一百一十八比十五（上半場五十九比七），序幕戰男子友誼賽，華仁青年勝流浪打六十五比五十二。

歸主飛后隊球員基本技術純熟，除了爭籃板反彈球外，甚少利用身材壓迫主隊，由於客軍球員遠投及躍射均甚準，防守也甚爲週密，因此均安無法切入籃下，遠射又欠準，以致積分脫節，因歸主飛后隊對於均安採取聯防打法，至與七喜的比賽，客軍因七喜球員能採用「彈地傳球」，均安曾使用「人盯人」打法，遂致七喜的失分較均安爲多。（玲）

·西德晨操· 出席世界盃的西德國家隊星期四已在駐紮地阿斯哥夙加附近晨操。（美聯社圖片）

草蜢仔

以爲今日西錢無戰事，準備偷雞一天去馬場博殺，希望掘番多少草皮！點知等日有支西德嘅史匹靈根球隊喺台灣比賽完畢經港返國，順道響香港比賽一場，使到我去馬場掘草皮嘅美夢俾佢粉碎咗。

東方打完晚愉園一場以爲可以收工，但爲咗要應酬呢支德國隊，佢地今日又要勞動家同史匹靈根打一場友誼賽。

因爲東方主辦過日本三菱隊，唔能夠再主辦第二支隊伍，所以冇法收門票，同時東方準備商借花墟場，但係又冇法子同花墟場管理主任聯絡，只有實行四點半搬去大坑東，希望大家千祈守吓秩序。

呢支西德史匹靈根唔係弱小，佢地係台灣兩對隊打低台北市銀行，再以二比一砌低飛駝，今次順道嚟港與東方踢友誼賽，愛護東方嘅球迷一個最佳福音，所以我草蜢仔連馬場都唔去，實行去大坑東睇吓呢個熱鬧場面。

尋日花墟場丁就唔旺，不過就爆出一個冷門，卜公竟然以兩粒夠晒數打跨東昇，認眞可以講係唔俾面，秘書莊話我知，佢地能夠打入決賽，將來搭南華或精工構成一條連贏位，唔過盤嘢就有鬼，係分到你笑。

但係我草蜢仔認爲佢地尋日唔算爆冷，而係合理戰果，將來獨個足總盃亦唔出奇，因爲呢班花園兵依家勇不可擋，在聯賽竟然能夠打低市政，再贏愉園，尋日贏埋東昇，呢個三夜的而且確要寄記，搵人收錢都幾難。

花園兵贏咗決賽權就認眞得戚，而且還猛叫人拍番張英雄照，而且有個董事話佢地護級成功之後就向輿論界顯顏色，認爲佢地係無心插柳，而且有錢人家個隊嬴咗就好唔開心，面上表情亦頗難睇，似乎出現剃人頭者，今次亦俾人剃其頭，咁又點向上頭交代呀。

東方今日又開工 卜公爆冷唔出奇 有錢隊俾人剃頭 大坑東演國際賽

中國國術總會將改選 凌鏡邦廖子强談抱負

香港中國國術總會第四屆執委職員經已滿任，改選在即，下屆由誰人掌政，國術界人士至感關注。

深受各武術門派所擁戴推崇之凌鏡邦及廖子强已應廣大武術界友好之敦促，組成一龐大之競選團，角逐中國國術總會下屆之領導權，俾能竭誠爲國術界謀福利，及發揚傳統國粹。

凌鏡邦及廖子强兩人才識卓越，名重武林，出財出力，公爾忘私，深爲國中人士所稱譽，咸認兩人果能當選，當爲國術界之福。

凌鏡邦表示如當選，將致力加强武林團結；領導提高國術界地位；領導國術界積極參與社會公益事務；發揚武林傳統之俠義精神，服務社會；刷新及提高拳賽水準，以期達成兩大目標：一、接辦東南亞邀請賽；二、進軍奧林匹克運動會。

廖子强爲中國國術總會之創辦人之一，對會務發展，向不遺餘力，其貸款購置會址，創設建立金、銀、銅牌拳賽制度等之德政，皆爲會拳手參加埠際賽基金，方人士所津津樂道。廖氏今後將努力籌劃開設拳証及裁判訓練班，加强拳手福利，以提高拳賽水準，成立諮詢小組，深入了解會員困難，代會員尋求解決方法，並應爲拳手在比賽時購保險，組隊作東南亞親善訪問及每年應舉辦多次會員及青少年康樂活動。

又以凌、廖兩氏爲首之中國國術總會競選團定期已於昨晚七時假座九龍慶相逢酒樓舉行聯歡會。

代郵

東方各球員注意：今日下午有賽事，請各球員在下午四時前往大坑東球場報到。

袁煥和約

琵琶集

伊朗暴發

前巴西教練，現任教科威特的薛格廉這樣說過：「伊朗有條件成爲本屆世界盃的黑馬！」這話可能言過其實，不過至低限度可以說明，伊朗很可能是亞大區參戰世界盃入圍決賽以來的最强隊伍。

石油使伊朗成爲暴發戶，他們的球隊一樣在突然暴發起來。

兩位球星

三屆亞洲盃冠軍，在七六年奧運會上亦有過出人頭地的表現，這次進入阿根廷世界盃，是經過在中東及亞大區的外圍賽中橫掃出線。

陣中有兩個球星相當出類拔萃，其一是在中場作戰的隊長柏雲，另一個是他們的足球先生盧辛。

這兩個球星一定不會在阿根廷備十冷落。

不易倒下

伊朗最近在歐洲踢完熱身賽，成績僅差强人意，他們現時的實力，大槪可以跟歐洲部份中上型的球會週旋，但絕對抵不住實力雄厚的國家隊。

說他們是「黑馬」，的確言過其實，但他們不會容易被擊倒，這是可以確信。

世界盃長短波

巴西熱身二比二 賽和州際選手隊

【綜合外電報導】巴西消息：巴西國家隊今夜在一場友誼賽中以二比二賽和里奧格蘭迪州際選手隊。東道奴在開賽後一分鐘及尼連奴於十分鐘各建一功。格蘭迪選手隊由雷斯奧及愛達於上半場廿九分及下半場四十二分鐘扳成平手。

阿根庭內政部長 告誡各國通訊員

布宜諾斯艾利斯消息：阿根庭內政部長阿雜奴將軍告訴各國電訊社的記者，反對同謀者及有關顛覆行動的報導。他說在游擊隊中發現一些文件是有指示與各國的通訊社聯絡的情報。曾有報導有關西德隊由突擊隊保護，但均未得證實。西德隊飛往阿斯哥夙加將會停留至本月卅一日直至在布宜諾斯艾利斯河床球場對波蘭揭幕賽前夕。

法國主將派天尼 强調要面對現實

布宜諾斯艾利斯消息：法國及義大利操在此間的軒度檢育會進行操練，法國隊中場球員派天尼說他與他的隊友欲改變法國隊的形象，而集中練習遠射，他續謂：「有時感覺到不能充滿幻想，因爲我們在第一組與阿根庭、義大利等勁旅在一起」。

今屆衛冕的西德隊教練舒恩稱：西德隊仍未達到理想狀態，因球季停頓，但他深信下週的球隊將逐漸奪狀態。

墨西哥爭取榮耀 有背城借一計劃

被認爲「魚腩部隊」的墨西哥爲爭取榮譽，作出背城借一計劃，教練洛加說：「我們是相當危險的，我們有足夠條件贏波」。

恐河床球場損壞 已鋪上膠布防雨

布宜諾斯艾利斯消息：各球隊在這個星期內開始進軍阿根庭參加世界盃最後決賽，但當局担心決賽主要場地，河床大球場可能受到大雨侵襲而損壞。

該球場已在年初重新鋪上草皮，準備於六月一日上演西德對波蘭的揭幕賽。世界盃一位職員昨日透露：「我們正担心球場再受天雨損壞，所以，我們已計劃，如遇上暴風雨，我們將整個球場，鋪上膠布。（太陽神）

星期四是阿國的國家獨立紀念日，一隊樂隊在梧拉沙湊起國歌，母親們在抗議最近游擊隊的恐怖活動使他們與親屬失散。

泰展開全面滅鼠運動

逾百萬農人參加 一週內殺鼠二千五百萬隻

泰國已向分佈於全國各農作區，數達四千萬隻的老鼠全面宣戰。

是次全國性捕鼠運動的最低目標是消滅半數每年對農作物造成巨大損害的老鼠。

超過一百萬農民及其家庭成員配備木棍，捕鼠器和殺鼠藥，加入這次自發性的「滅鼠戰」。

爲保證群衆踴躍參與，政府提供獎品，首五組捕得最多老鼠的殺民可得到肥田料作爲獎勵，頭獎是價值二千五百銖的肥田料。

農業及社區合作部防治脊椎及其他農作害蟲組組長蘇拿列說：「全國性滅鼠運動這尚屬首次。」

過去，滅鼠運動由各省政府分別進行，但結果使人失望。

爲了得到農民合作，農業部撥出一筆款項以購買肥田料作爲獵鼠獎品，此項計劃進行得非常順利。在去年一項比賽中，曼谷以北八十公里的亞茹非雅省創下殺死四十萬隻老鼠的紀錄。本年，全國有超過一百萬名農民及其家庭成員參加爲期一週的滅鼠運動。

蘇拿列說，運動選三月舉行，是因爲大部份鄉間學生都在放假，使他們有充份時間參加捕鼠行列。

頒獎時，捕鼠者割下鼠尾作爲陳列品。

即使沒有政府鼓勵，捕鼠運動在部份農村中也被視爲一種娛樂節目，在泰國部份地區，鼠肉是一種佳餚。

據農業及社區合作部的專家說，在一塊田地上，老鼠可破壞百分之五至七十的農作物。損害的程度視乎區內老鼠的數目。

泰國的稻田內有三種老鼠：溝鼠，白肚鼠及家鼠。每一種都繁殖迅速。

溝鼠在一年內可生殖二至三次，雌鼠每次產下八至十二隻小鼠。白肚鼠每年生殖三至五次，母鼠每次帶來八至十四隻幼鼠。家鼠則每年生殖三至四次，每胎產下四至八隻。

農業及社區合作部防止害蟲組在全國各地設立十個永久性的滅鼠中心。在「泰德防治鼠患計劃」下，接受西德的援助。

泰人發現利用毒藥或化學劑來撲滅鼠患收效更大。目前，他們利用兩種化學劑，通常分兩個階段進行。

第一個階段用能夠在短期內殺死老鼠的磷酸鋅或氰化氣體，但在施放毒藥後，未被毒死的老鼠將遠離這些毒藥。第二個階段，他們提議農民用其他化學劑，如威化連或力甘明。這些藥品需要較長的時間，約一星期才生效。

蘇拿列說：「老鼠很難值知何等食物會被下毒，它們會吞吃混有威化連或力甘明的食物。」

因此，農業部亦撥出一筆款項以備滅鼠中心購買必須的化學藥物，免費供應農民。

至三月底，他們統計被殺的鼠達一千四百萬隻。

但官員說，可能尚有數百萬隻被殺的老鼠未計包括在官方統計內。他們估計在三月廿五日至卅一日期間，共殺死老鼠二千五百萬隻。

蘇拿列說：「目前仍有二千五百萬隻老鼠在農田裡活動，它們的數目可能很快增加，使我們要再舉行另一次滅鼠運動。」（歲文）

世界最大百貨公司·東京三越踞鰲頭

我常常都以爲世界上最大的百貨公司是紐約先驅廣場的麥西公司，但那是在我到東京看到三越百貨公司之前的事。以面積來說，麥西可能名列第一。但在東京會中心的三越百貨公司，以銷貨額，即每天的售貨額，卻屬於首位。

這是一座八層高的雅緻的建築物，它和毗鄰的建築物合併在一起。三越百貨公司每年的銷貨額有一千六百億日元，以日益下跌的美元來伸算，爲六億八千萬至七億三千五百萬美元之鉅。

上述的數字，都超過麥西公司旗下的百貨商場，雖然它約的十五間公司，總銷貨量約爲六億美元。

今日，在全世界任何地方，都可以找到百貨公司，但很少能像三越那樣，有事跡可資稽考。它創立於一六七三年，那是一間乾貨店。它於一九零四年的時候，便成爲全日本首屈一指的百貨公司。

在三越總公司買東西，意味着並非購物那麼簡單。這是一種感官上的經驗。試想，如果你進入一間有着下面這麼多吸引人的去處的百貨公司，你會怎麼樣：

（一）有四十間咖啡店和食物館，包括法國式的、義大利式的和墨西哥式的食譜在內。

（二）有一間五百四十六個座位的劇院，有傀儡劇、古典舞和音樂表演。

（三）有一個五十一個座位的電影院。

（四）有一座廣大的天台音樂廳，大到足以容納一千人。

（五）有一個三十三呎高的瀑布。

（六）有兩隻銅獅，是倫敦特拉法加廣場的仿製品。

（七）有一間泰分尼店。

（八）有一間麵包餅店。

（九）有一個勞斯萊斯汽車陳列室。

所有這一切，都設在地下鐵路沿綫，離開三越公司時，便可踏上火車回家。

現在它每年的銷貨額四千五百億日元，而達到二十億美元。因此，三越已成爲世界上最大的百貨公司。

三越在巴黎和羅馬也有分公司，人們覺得這些分公司，祇不過是要使人驚訝有三越存在的印象而已——和訪問日本的遊客有所幫助。三越不久並將會在美國開設分公司。檀香山現在已有一間大型三越百貨公司，一間規模較小的也將在紐約城的公園路開設。（古錫佐）

五年後美國人家家有電腦

安裝了聯線後，可以知道汽車出了甚麼毛病，想買的物品那裡價錢最便宜，也可以學習外國語……

不出十年，也許五年，美國人的家中都會裝有電腦聯線。

爲首的一百戶，每戶可能要花一千美元。在使用電腦聯線的人日益增加的情形下，費用會愈來愈減，電子可能是這個世界上唯一不會膨脹的工業。

這些電腦聯綫透過電話線與總電腦掛鈎。以下是一些使用方式：

如果汽車出了毛病，不能開動，那麼把出毛病的情形，餵入電腦之內，它便會告訴你毛病出在甚麼地方。

將你的購物單登記在電腦內，它便會告訴你不同公司的不同價錢，和你駕汽車前往那一家公司去需耗用多少汽油。在某一間公司買東西，可能替你節省兩塊錢，可是來回的汽油卻會使你無形中要多付出三塊錢。這一切事實，電腦都會清楚地告訴你。

如果你計劃將房子擴建，電腦會替你設計，它會替你計出全部費用，和需購買的物料價錢，它甚至可以告訴你地基要挖土多少。

電腦又可以用字和用圖畫來教你外國語。

它能夠教書，計算，通訊和娛樂。

你又可以把食譜記憶在電腦中，你也可以在電腦的螢光幕上撰寫樂曲，一面寫一面可以聽見它的調子。電腦可以模仿任何樂器的音響，包括動人的東方和印度樂聲。

至於遊戲呢？人類能夠玩的任何遊戲和祇要能想得出來的遊戲，電腦都能夠和你及你的配偶一起玩，也能和你的遠在千哩外的朋友一起玩。

你以前也許聽到過或者在看書時知道過電腦有這許多的用途。我也曾聽到過和從書本上知道這一切，看來還是科學幻想小說裏才會發生，和在很遠的將來才會有的事。然而，這並不是小說，也不是推測，今天就已經存在了。它現在已準備好進行探索，甚至接管我們的家庭了，情形有如廿多年前，電視機進入我們家庭時情形一般。

事實上，我認爲家庭用的電腦，可以使人們不致整天被電視機所迷，動也不動地坐在螢光幕前，看着那些無聊的節目。

最麻木的心靈，也會對電腦的神奇、刺激，和各種花樣的挑戰產生反應的。凡是任何使人動腦筋的事物，總是有益的。

全美國最精巧複雜的電腦，就是在烏爾班納依利諾大學的那一副柏拉圖四型電腦了。這副柏拉圖四型電腦，與一千二百條聯綫，和各大學、政府辦公室、商業機構及家庭連接起來，由大西洋沿岸起，以至夏威夷止都有，目前沒有較多的家庭與它裝有聯綫，因爲費用要五千元，和如果要無限制地使用時，每年又要收費二千五百元。

使用電腦作基礎的大學的教育研究實驗所所長唐納·拜塞爾認爲，藝術和工業發展得非常迅速，到了一九八零年代的初期，可能有一百萬個家庭裝有聯綫電腦。

他認爲當聯綫電腦跟彩色電視機一般普遍時，這項工業，將會成爲公用事業，就像現在的電話公司那樣。拜塞爾說：「必須有一個中心化的系統，使它們聯繫起來。」

這種技術是存在着的，問題是如何可以將成本降低。在做到這一點時，將會有更多人要裝設聯綫，而費用亦會因而遞減。

拜塞爾把聯綫電腦，比作電話和汽車，「如果祇有很少的人裝有電話，那麼電話的價值便更大了。」他說：「如果有好幾百萬的人都買汽車使用，那麼道路的建築費用儘管不貲，也有存在的價值。」

他說：「電腦將會成爲人們日常生活的一部分。」

那些千花五千乃至七千美元購買一架汽車的人，是會願意付出一千美元（或者不必這麼多）來裝設聯綫電腦的。用的人多，電腦的用處也會跟着增多。拜塞爾說：「我們的工作，是受限制的，不是技術，而祇是使用者的想像力。」

目前，每天約有三千人，把新的情報，餵入柏拉圖四型電腦的記憶系統內。

我們曾細看拜塞爾在芝加哥電腦中心舉行的示範，螢光幕能說出十種語言，有一個組合鍵來播奏音樂，辨認出拜塞爾在螢光幕上所繪出的圖形。柏拉圖四型電腦，曾把他隨意塗寫的形象，辨認出爲蝴蝶的形領帶——結得不大好的蝴蝶形領帶。（古公秋）

國際剪影

瑞典醫生提出警告 麵粉含鐵質過尤不及

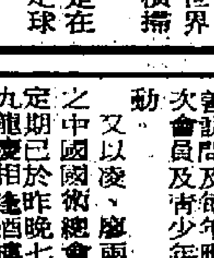
鐵質時常被加於麵粉和麵包裏，因爲小麥所含的鐵質在輾磨時消失。但來自瑞典的消息說，太多的鐵質可能造成嚴重的或甚至致命的病。鐵含量不正常可能促使患者，多數是男性的吸收太多的鐵。可能的結果：肝病、糖尿症、性無能、不育、心臟病，甚至暴斃。

這種病症時常被認爲極稀少的。但在奧斯特桑德醫院及在瑞典的希迪廣的醫生們剛報告了相當多的病案。在兩年內診治了十個病人後，奧爾遜醫生和同事們檢查了三百四十七人。沒有婦女，但發現幾乎每二百名男人中有四人有早期的鐵質含量過多症。

瑞典人從加厚的食物獲得百分之四十二的他們的膳食鐵質。瑞典醫生們謹慎的不於瑞典的三十年的食物加鐵計劃與鐵質含量過多事件之間劃一條界綫。但他們警告，在那樣的一個計劃下，人們在遺傳上容易患這種症的是危險的。

不過，他們的發現或許打擊那自一九七零年以來已引起爭辯的美國麵粉及麵包現有鐵質含量增加三倍的提案。美國人現在從那些產品獲得約百分之廿五的膳食鐵質。這提案係營養專家們所贊成的，以預防鐵質缺乏，特別是婦女。但鐵質含量專家們辯說，鐵質的增加是不需要的、無效的及不安全的。

女醫生發表預測·整容手術需求大增



波麗里諾特醫生

最近，美國三藩市舉行整形外科醫生會議，預料除了傳統的美容手術如改頭換面，改鼻子與隆胸外，對於「身體彫刻」，將有較大需求。

新手術在海外確立地位，尤其是在法國及巴西，那是包括縮小醜陋的肚腩下墜，把臀部托高等，顧客通常是女性，但有時亦有男人。

雖然若干整形手術醫生憂慮此項手術的需求增加，可能吸引許多不學無術的人也插手，其他人士則惑覺，「身體彫刻」的增加，是無可避免的。

但所有的人都同意，甚至最熟練技術的外科醫生，有時亦會產生惡劣結果，幾乎一切經過大事改造的患者軀體，必留下可見的疤痕。

一位預測此新手術增加的外科醫生，是美國的格里沙爾醫生，他說：「我們生活在一個非常留心身體的社會。」他又謂：這種手術在美國尚未如南美或歐洲的普遍，但是在某些地區，要常穿泳衣的人，自然對手術的需要增加。

他說，他本人從傳統的整容，意外或缺憾的再造，改爲「身體輪廓」工作。加拿大滿地可的波麗里諾特醫生也說：「我不認爲身體彫刻的需要前途有限，此項手術的需求會像滾雪球一樣。」

這位法國整容醫生在她的廿年執業中，逐漸認識整形手術專門化。她對加拿大女人對這種手術的需求，有一個簡單的解釋。她說：「她們多赴美渡假，倘若沒有一個好看的肉體，你是不敢前赴海灘的。」

她專門改變女人的腿部及減小腹部與股部的美容，與會的大多數外科醫生說，他們不願使用南美洲那種補救女人平臀的方法。她們也把藥注入臀部使女人有一個圓滑的美臀。

除了留下疤痕外，問題是因爲患者是必須要用臀部來坐着的，受移植的部位及附近的肌肉，受到身體的重力壓着，這就會造成移植物的位置移動及受傳染。

整形手術的費用是很昂貴的，一大減小腹部，手術可能達二千五百美元，把過大的股部減瘦，是一千五百美元至二千五百美元。（大文）

旅行愼防昆蟲刺傷

反應嚴重的人宜常備救急用品

對昆蟲刺傷發生敏感的是怎樣普遍的？

估計約有百分之一的美國人口有對昆蟲刺傷敏感反應。三十歲以上的人較多，人們可能克制他們的敏感，並發展對昆蟲刺傷的免疫能力。

一個惡劣的反應的主要象徵是什麼？

身體的一般性的發脹，呼吸短促，和哮喘，可能造成嚴厥的血壓急降，或許也有上氣管或咽喉的發脹。那樣的反應可於幾分鐘內發展——一般的說，反應愈快，刺傷愈危險。由於身體因爲咽喉發脹而不能把血液輸至腦部，結果可促成死亡。

醫藥可以消除屬害的反應嗎？

是的。有一種特別刺擊昆蟲緊急工具盒，任何懷疑他或她或對昆蟲刺傷發生敏感應該有一個在手。「阿德倫納林」的注射是必需的，而每一個工具盒都有一個裝滿了藥劑的注射筒。這些工具盒包括吸藥瓶，以幫助呼吸。

家裏的藥箱都應該有這種緊急工具盒嗎？

以那些有嚴重反應的人來說，那是應該的。那些人應該學習怎樣注射。這緊急工具盒也應該放置於公共場所游泳會，消防局和警察局，以及童軍和其他團體的紮營房舍。不過，衛生官員們指出，「阿德倫納林」是一種强力的藥物，而這緊急工具盒祇須醫生處方便可購買。

如果一個敏感的人被刺傷而找不到初步救傷工具盒，應該怎樣做呢？

盡可能儘快去看醫生，因爲正當的醫藥是絕對必需的。當等候援助時，被刺傷者最好躺下來，讓血液流至腦部，一個紮壓止血器或可幫助毒液的吸收，如果這刺傷係在手臂或腿上。（下）

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲準，其他則以當日成價爲準）

（恒生指數）上午 468.11　下午 468.70　跌1.40

（遠東指數）上午 2163.43　下午 2160.25　跌15.67

（金銀綜合指數）上午 411.03　下午 411.65　跌0.21

（金指數）上午 430.99　下午 431.05　跌0.93

（銀指數）上午 400.50　下午 402.31　升1.32

四會總成交額：四千三百六十七萬元（香港交易所佔九百四十三萬元，遠東交易所佔二千三百六十一萬元，金銀交易所佔一千一百五十[illegible]萬元，九龍交易所佔十三萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
匯豐銀行	15.60	15.50	15.60	15.50	−0.10	226,413
恒生銀行	147.00	147.00	147.00	147.00	——	2,652
東亞銀行	60.00	59.00	60.00	59.00	−2.00	6,810
海外信託銀行	3.675	2.65	2.675	2.625	−0.025	57,000
友聯銀行	7.35	7.30	7.35	7.30	+0.10	44,599
（公用類）						
港燈集團	4.775	4.775	4.80	4.75	−0.025	842,396
九龍電燈	22.50	22.50	22.60	22.50	−0.10	33,301
中華煤氣	21.40	21.30	21.40	21.30	−0.10	14,617
電話公司	31.25	31.25	31.25	31.00	——	15,023
中華巴士	39.50	40.00	40.00	39.50	——	6,937
九龍巴士	5.10	5.15	5.15	5.10	——	131,300
油蔴地小輪	26.00	26.00	26.00	26.60	−0.30	7,230
香港隧道	11.70	11.70	11.70	11.60	−0.10	14,000
（倉塲類）						
九龍倉	19.40	19.40	19.40	19.20	−0.10	118,280
九倉債劵八厘	158.00	158.00	158.00	158.00	——	524
九倉債劵七厘七五	91.00	91.00	91.00	91.00	+1.50	89
九倉認股權證	39.30	39.00	39.30	38.50	——	15,983
均益倉	17.70	17.60	17.80	17.30	−0.30	30,000
安全貨倉	1.76	1.76	1.76	1.76	——	6,000
（航業類）						
亞洲航業	4.15	4.15	4.15	4.15	——	26,000
會德豐船務（A）	3.25	3.30	3.30	3.25	——	17,920
會德豐船務（B）	0.30	0.30	0.30	0.30	−0.02	6,000
興富海陸發展	0.39	0.40	0.40	0.39	+0.01	18,400
中華造船廠	0.87	0.88	0.88	0.87	——	10,000
萬邦航業	3.95	3.95	3.96	3.95	——	2,320
華光航業	3.00	3.025	3.025	3.00	+0.025	26,500
信德船務	1.48	1.48	1.48	1.46	——	208,000
寶福發展	0.70	0.70	0.70	0.70	——	2,000
東方貨櫃	3.35	3.40	3.40	3.35	——	170,000
（建築類）						
保華	2.05	2.10	2.125	2.10	+0.025	138,34
新昌	2.25	2.30	2.30	2.25	+0.05	221,175
大新（公和）	2.30	2.35	2.35	2.30	+0.05	64,000
都港工程	0.64	0.63	0.64	0.61	——	40,000
寶興英光	19.00	19.20	19.20	19.00	+0.20	63,400
安德臣大亞集團	2.925	2.925	2.925	2.90	−0.025	62,400
（投資類）						
地鐵債券	5410.00	5415.00	5420.00	5410.00	+5.00	220
聯合企業	6.25	6.25	6.25	6.25	+0.05	4,000
怡和證券	6.80	6.80	6.88	6.80	——	36,100
新鴻基証券	1.68	1.70	1.70	1.67	+0.02	184,000
大來國際投資	0.38	0.38	0.38	0.38	——	6,902
王集團	1.28	1.28	1.28	1.28	——	26,000
（地產類）						
置地公司	7.85	7.85	7.85	7.80	+0.05	226,700
穎漢置地	0.33	0.33	0.33	0.33	+0.01	10,000
志正置業	1.28	1.28	1.28	1.28	−0.02	20,000
大信置業	0.88	0.92	0.92	0.86	——	30,000
泰盛置業	0.75	0.79	0.79	0.75	+0.02	12,000
博富臨置業	1.02	1.02	1.02	1.02	——	8,000
夏利來置業	0.70	0.70	0.70	0.69	+0.02	18,000
鈴利萊業	0.48	0.48	0.48	0.48	——	4,000
國泰置業	0.17	0.17	0.17	0.17	——	100,000
馬生興業	0.78	0.78	0.78	0.78	——	30,000
永泰建業	3.40	3.40	3.425	3.375	−0.025	120,000
捷聯企業	1.58	1.58	1.59	1.58	——	102,000
[illegible]	0.87	0.86	[illegible]	0.86	——	44,000
長江實業	6.90	6.95	6.95	6.90	+0.05	125,000
財務地產	0.54	0.54	0.54	0.54	——	32,000
嘉頓地產	4.40	4.40	4.45	4.35	——	35,000
金山地產	1.20	1.20	1.20	1.20	−0.01	
恒生工業地產	0.23	0.23	0.23	0.23	−0.005	
大昌地產	1.37	1.36	1.37	1.36	−0.01	785,000
兆安地產	1.15	1.15	1.15	1.15	——	
嘉年地產	4.65	4.65	4.70	4.65	−0.025	
聯邦地產（A）	1.88	1.88	1.88	1.86	−0.01	64,000
聯邦地產（B）	0.37	0.37	0.37	0.37	−0.005	
和記地產	9.10	9.15	9.20	9.00	+0.05	80,500
成都地產	1.21	1.20	1.21	1.19	——	422,000
偉業企業	0.82	0.83	0.83	0.80	——	10,000
安寧企業	1.67	1.69	1.69	1.67	——	6,000
永達利企業	0.64	0.65	0.65	0.64	——	4,000
啓明建業	0.85	0.85	0.85	0.85	——	2,000
廣興企業	0.35	0.35	0.35	0.35	−0.005	4,000
亨隆地產（除息）	1.36	1.37	1.37	1.36	+0.02	181,000
大生地產	1.49	1.50	1.50	1.49	——	59,000
大寶地產	0.38	0.38	0.38	0.38	+0.01	22,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
華信地產	0.45	0.45	0.47	0.45	——	22,000
華光地產	0.77	0.76	0.78	0.76	−0.01	235,000
太古地產	3.00	3.025	3.025	2.975	−0.025	132,000
合和地產	3.35	3.35	3.375	3.35	−0.05	38,000
新鴻基地產	5.95	5.95	5.95	5.90	——	118,240
恒隆地產	4.175	4.15	4.175	4.10	−0.05	29,000
建煌新記	0.64	0.64	0.64	0.64	−0.01	84,652
坑口機構	1.40	1.40	1.40	1.40	——	8,000
夏利文	0.73	0.73	0.73	0.73	+0.01	30,000
龍珠島	0.81	0.81	0.81	0.81	−0.02	4,000
廣創興	1.03	1.03	1.03	1.03	−0.01	129,000
永昌盛	0.46	0.46	0.46	0.46	——	6,000
大捷財務投資	0.40	0.40	0.40	0.40	——	6,000
萬生	0.24	0.24	0.24	0.24	——	186,000
滿圖	0.68	0.68	0.68	0.68	——	4,000
信託公司（A）	2.725	2.725	2.725	2.70	——	28,400
信託公司（B）	0.50	0.50	0.50	0.50	——	5,500
明輝發展	0.76	0.75	0.76	0.75	−0.01	130,000
利興發展	0.93	0.92	0.93	0.92	——	45,000
泰盛發展	0.95	0.95	0.96	0.94	−0.01	121,640
世界發展	0.78	0.78	0.78	0.78	——	64,000
遠東發展	1.29	1.29	1.29	1.28	−0.01	121,000
海港發展	1.65	1.64	1.65	1.64	——	26,000
新世界發展	1.57	1.56	1.57	1.56	−0.01	408,840
好世界投資	0.52	0.54	0.54	0.50	+0.02	14,000
（工商類）						
怡和公司	13.30	13.20	13.30	13.20	——	115,230
怡和七厘半債劵	89.00	89.00	89.00	89.00	——	450
和記黃埔（除息）	4.55	4.575	4.60	4.525	——	598,280
和記黃埔優先股	1.02	1.02	1.02	1.02	——	345,082
太古洋行（A）	6.50	6.45	6.50	6.45	——	165,000
太古洋行（B）	1.26	1.26	1.26	1.26	−0.02	55,400
會德豐（A）	2.475	2.475	2.475	2.45	——	520,875
海化天河	4.30	4.30	4.30	4.30	+0.025	1,000
香港電腦	0.10	0.10	0.10	0.10	——	200,000
香港地毯	3.35	3.35	3.35	3.35	——	1,005
港機工程	62.00	62.00	62.00	62.00	——	1,200
郎氏公司	3.40	3.40	3.40	3.40	+0.10	6,000
星島報業	8.00	8.00	8.00	8.00	——	7,000
永安人壽	1.55	1.54	1.55	1.52	−0.01	19,000
聯合橡膠	2.20	2.20	2.20	2.20	——	4,000
橡膠信託	3.125	3.175	3.20	3.125	+0.075	80,000
夏香集團	0.61	0.62	0.62	0.61	+0.02	12,000
周生生	1.07	1.07	1.07	1.07	+0.02	10,000
菲立斯	0.17	0.1775	0.1775	0.17	+0.005	707,750
捷眾氏	5.45	5.45	5.45	5.45	+0.10	11,000
生力啤	12.40	12.40	12.40	12.30	——	11,600
英之傑企業	2.50	2.50	2.50	2.50	——	12,600
信昌	2.75	2.775	2.775	2.75	——	41,000
和寶	1.62	1.61	1.62	1.60	−0.09	54,000
立興	3.95	3.975	4.00	3.95	+0.025	18,000
南聯	2.625	2.625	2.625	2.625	+0.025	10,000
寶光	2.225	2.225	2.25	2.20	——	39,000
仁孚	0.95	0.95	0.97	0.95	−0.03	16,000
（百貨類）						
永安公司	3.60	3.625	3.65	3.575	+0.025	109,000
先施公司	14.30	14.30	14.30	14.30	——	1,580
鱷魚恤	2.15	2.15	2.15	2.15	−0.025	5,000
連卡佛（A）	5.45	5.40	5.45	5.40	——	24,125
連卡佛（B）	0.54	0.54	0.54	0.54	+0.01	48,500
（紡織類）						
會德豐紗廠	5.50	6.50	6.50	4.80	+1.50	12,916
南洋紗廠	13.80	13.80	13.80	13.50	——	1,000
南海紗廠	57.50	59.00	60.00	57.50	−0.50	57,200
南豐紗廠	7.10	7.10	7.10	7.10	——	5,541
裕泰針織	13.10	13.10	13.10	13.10	+0.20	4,000
協興針織	2.80	2.75	2.80	2.75	−0.05	15,000
南聯實業	2.60	2.60	2.60	2.575	+0.025	52,000
聯業紡織	4.60	4.70	4.70	4.60	+0.10	11,000
偉善美製衣	2.40	2.40	2.425	2.40	−0.025	20,000
長江製衣	7.45	7.45	7.45	7.45	−0.05	2,000
麗新製衣	3.75	3.75	3.75	3.75	+0.05	2,000
新馬製衣	15.90	15.90	15.90	15.90	+0.30	2,000
（酒店類）						
大酒店	14.70	14.80	14.80	14.60	——	26,400
國際酒店	0.38	0.38	0.38	0.38	——	6,000
凱聯酒店	3.025	3.025	3.025	2.975	——	213,000
百樂酒店	1.30	1.29	1.30	1.28	−0.01	38,000
富都酒店	0.90	0.90	0.90	0.90	−0.05	8,000
美麗華酒店	21.40	21.40	21.40	21.30	+0.10	4,000
海港公司（除息）	17.10	17.20	17.20	17.10	——	8,000

南韓棉紗銷港續增　市場競爭將告激烈

三十二支價格率先回降　日貨亦將來港加入銷售

【本報訊】南韓棉紗來貨逐漸恢復增加，卅二支紗價格開始回降，預料六月後來貨更多，在本港市場競銷亦將趨於劇烈。

昨據棉紗入口商指稱：本港紗商向南韓訂購的棉紗陸續有運來，日本商人亦將一部分南韓棉紗轉運來港銷售，因爲日本商人在過去五個月輸入南韓棉紗，祇是日元升值，囤積投機，實在不是供應國內織布廠用的，最近日本市場棉紗價格有回落之勢，日本商人已向南韓訂購大量棉紗排在九月付貨，準備轉運來港銷售，對本港市場將有較大影響，現在價格首先回落的就是卅二支紗，每包回落三十元至五十元，四十支棉紗價格亦將隨而下降，但料到了六月後，南韓棉紗在本港市場競銷又將趨於激烈。

本港部分紗廠爲了應付南韓棉紗恢復競爭，卅二支及四十支紗開價價格亦再趨降低，卅二支AB級紗每包調低爲二千三百元，比前略降五十元，四十支A級紗每包調低爲二千六百元，比前調低五十元。

入口紗商又指：卅二支及四十支棉紗[illegible]

每日股市

股市交投轉弱　指數跌一點多

成交總值爲四千三百餘萬元

【本報訊】沒有特殊刺激，外匯行情外幅亦微，港市人心轉軟，市價少四一點多，成交總值爲四千三百六十七萬元，實乏善可陳。

昨市走勢，上午開市後，市勢即見較弱，上午十一時恒生香港指數報四六八．五四，跌一．[illegible]，上午收市時報四六八．一一，跌二．〇[illegible]，午後市況稍硬，恒生香港指數下午報四六八．七〇，全日指數與前市比較，跌一．四[illegible]，較前略股票收市價如下：[illegible]

港燈四．七七五元，九倉一九．四元，置地七．八五元，怡和一三．二元，和記黃埔四．五七五元，會德豐二．四七五元。

本港股票週四在倫敦市場收市中間價如下：[illegible]

昨日外滙牌價

（一律電滙價）

	英鎊	美元	加拿大	西德馬克	法國法郎	瑞士法郎	日元	台幣	人民幣
出	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
入	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		

外圍行情榮辱互見

港金價下跌四元半

息價平算收市成九九八．三　美電美鈔微順日元一片牛皮

【本報訊】國際市場金價榮辱互見，週四外國行情，金價方面：倫敦報一七八．六〇美元（跌八角），[illegible]

本港金市，[illegible]

商品期貨市行情

原棉（全日共成交一百九十一張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	59.25／58.60	58.85	58.70	59.13
十月	——		——	59.38
十二月	62.05／61.95	62.00	61.85	61.92
明年三月	63.63／62.45		——	62.99
明年五月	——		——	63.00

原糖（全日共成交十一張）

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
七月	7.55／7.20		——	7.40
九月	7.74／7.71		——	7.70
十月	7.83／7.77	7.83	7.80	7.82
明年一月	8.35／8.20		——	8.30
明年三月	8.65／8.62	8.64	8.63	8.63
明年五月	8.85／8.81		——	8.85

每日公定現貨糖價七點三五美仙

本港金鈔外幣行情表

五月二十六日（星期五）

（九九K金）	
開市	1004.0
收市	993.3
最高	1004.0
最低	996.2
（美鈔）	
大鈔	4.652
細鈔	4.647
（美電）	
最高	4.662
最低	4.653
（通天單）	
最高	4.653
最低	4.648
（日元）	
大紙（萬計）	204.00
細紙（萬計）	203.00

（雜幣）	
正鎊	8.50
澳洲元	5.42
加單	4.18
加元（大）	4.17
加元（小）	4.18
菲幣（大）	0.62
菲幣（小）	0.62
大坡紙	1.92
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.95
新勞喱（百計）	48.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	217.50
法國新法郎（百計）	98.00
瑞士新法郎（百計）	233.00
泰幣（百計）	22.20
荷蘭（百計）	203.50
仰光（百計）	25.00

銀行利息暫未調整

半年結後再行研究

【本報訊】昨日銀行同業拆息無甚變化，活期拆息五厘二五，隔夜[illegible]

永泰建業盈利激增

中期息每股一角半

【本報訊】永泰建業[illegible]

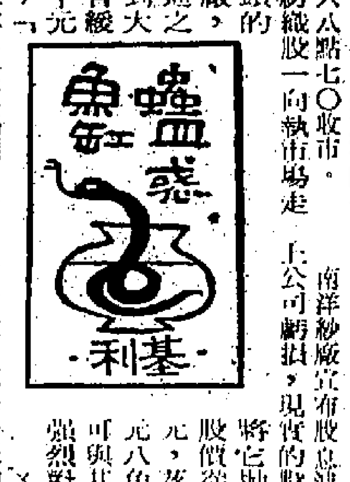
一世不安逆水行舟

股友終於禁不住要一齊獲利回頭，散戶繼續將股票拋出，以求現金。昨市呈牛皮向軟，部份股份成價回落，指數終於破四七〇點，報四六八點七〇收市。

[illegible]

南海內幕日內揭曉

[illegible]



昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
偉華企業	0.78	0.83	6.41
財務地產	0.51	0.54	5.88
大信置業	0.88	0.92	4.55
好世界投資	0.52	0.54	3.85
港機工程	60.00	62.00	3.33
夏香集團	0.60	0.62	3.33
穎漢置地	0.32	0.33	3.13
仁孚	0.98	0.95	3.06
夏利來置業	0.68	0.70	2.94
菲立斯	0.1725	0.1775	2.90

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
和寶	1.70	1.61	5.29
和記黃埔	4.70	4.575	2.66
恒生工業	0.235	0.23	2.13
偉善美	2.45	2.40	2.04
星島報業	8.15	8.00	1.84
均益倉	17.90	17.60	1.68
建煌新記	0.65	0.64	1.54
合和實業	3.40	3.35	1.47
友聯銀行	7.40	7.30	1.35
信德企業	1.48	1.46	1.35

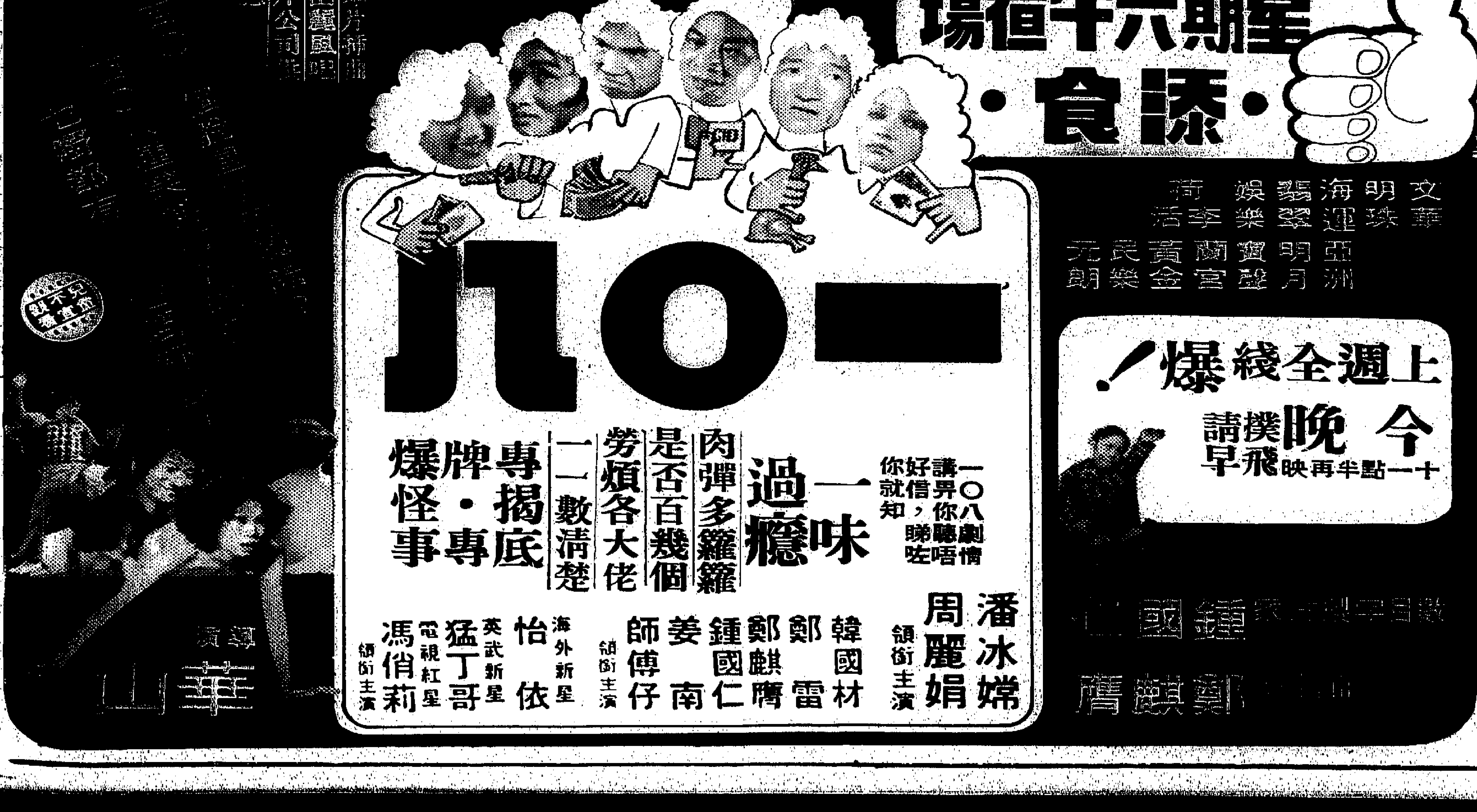
萬國寶通銀行譯名比賽頒獎

【本報訊】香港萬國寶通銀行「萬眾服務中心」中文譯名比賽，於[illegible]

台灣南非鋼鐵充塲　高拉力鋼價稍低順

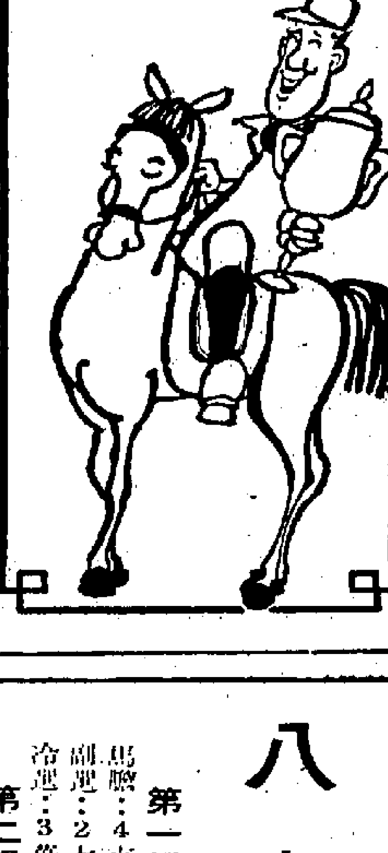
雨季來臨港商訂貨轉呈緩慢

【本報訊】最近台灣高拉力鋼筋[illegible]



馬經

·小溫主編·



今日馬多冷門機會佔優 嬲嬲的名將勤中得心應手

小溫

第五十四次賽馬秩序繼續在今日上演，共跑十場，定下午一時正鳴鐘，一時半開賽。

全日秩序場面可謂相當熱鬧，雖跑沙地而上陣馬多到爆棚，大概馬主們均把握最後兩次機會可拼則拼矣，故此形勢絕不見簡單，部份隱伏多時之馬極可能在今伙發難，故近期有表現而拼得太勤者倘在今回失準，就會爆得七彩矣。

騎師方面，告東尼摩加利及薛卓時各騎最爲強勁，何鑑森份量亦甚不差，估計今日定有佳作的。

茲將各場大勢分析介紹如下：

萬里長城鬥哀禧 大快車力足一拚

第一場 第七班 一五七五公尺（場外連贏位）

①	豐富	一三三	羅國洲	9	米
②	大快車	一三三	馬彼得	12	賓
③	萬里長城	一三三	浩德	2	布
④	京都	一三三	蘭尼	10	施
⑤	哀禧	一三三	摩加利	3	摩
⑥	好伯爵	一三三	麥子文	5	杜
⑦	神威	一三三	薛卓時	1	吳
⑧	新希望	一三三	何鑑森	7	殿
⑨	家珍	一三三	葉理斯	6	卡
⑩	價航燈	一三三	鄭添	8	譚
⑪	粉紅鑽石	一三三	溫浩倫	4	施
⑫	龍虎榜	一三三	潘納	11	鄭

第一場：第七班馬作最後掙扎，論演出哀禧應該算是最理想一匹，上賽後追如矢衝刺凌厲，復操所見神態更生，用期在沙地演出素來脊通而已。

反爲萬里長城係沙地殺擂長之馬，近期的確有迴光之勇，早操與沙地王祥興拍跳，作態外溢，今番必定勁爆，係今場心水馬匹也。

大快車回配馬彼得戰鬥力增強，用頭亦在比對下加重十磅之多，機會打了折扣，故僅列之爲伴冷門而已。

威震四方磅有利 全家寶門志十足

第二場 第五班 一五七五公尺（連贏位）

①	友好	一四〇	✱譚文就	4	歐
②	友誼至上	一三七	薛卓時	11	陳
③	利多	一三四	+何鑑森	9	殿
④	全家寶	一三二	摩加利	3	摩
⑤	神話王子	一三一	告東尼	10	蘇
⑥	南冰洋	一三〇	馬彼得	2	張
⑦	救女	一二七	✱鮑榮光	12	歐
⑧	鐵蹄	一二七	×姚本輝	5	高
⑨	變神	一二六	浩德	6	譚
⑩	金牡丹	一二四	✱陳子銓	7	朱
⑪	家寶	一一九	×葉理斯	8	卡
⑫	威震四方	一一九	×歐陽紹文	1	賓

第二場：十二駒列陣呈現一片混亂之局，可勝之馬大多數以上。

友誼至上當以上次爆出冷演出，估計連捷不成問題，除非演出大失水準其他因素則作別論。

友好係大麵班馬，只不過演出十分失準，要留放恰可始能發揮，加上磅位又重，可略不穩。

全家寶老馬狀態拚盡無疑，加上摩加利門志可取，力足在此爭勝。

利多、威震四方均有佳態外溢感覺，亦係今場有機進襲之材。

最佳四穿十一

第一場：3萬里長城

第三場：8金碧

第七場：7名將

第九場：3首領

小溫

八寶精選

第一場
馬膽：4京都 蘭尼
副選：2大快車 馬彼得
冷選：3萬里長城 浩德

第二場
馬膽：5神話王子 告東尼
副選：4全家寶 摩加利
冷選：3利多 何鑑森

第三場
馬膽：8金碧 摩加利
副選：10生猛 姚本輝
冷選：5海翡翠 馬彼得

第四場
馬膽：4勇馳 羅國洲
副選：8陌生人 何鑑森
冷選：3先惠 雷利安

第五場
馬膽：5拿多利 何鑑森
副選：11金牌 浩德
冷選：12歡天喜地 摩加利

第六場
馬膽：5得心應手 何鑑森
副選：10好開心 溫浩倫
冷選：7永利 告東尼
冷選：2銀城 麥子文

第七場
馬膽：7名將 告東尼
副選：3黑鑽石 徐貴良
冷選：1必發 何鑑森

第八場
馬膽：2利捷 馬彼得
副選：5常山寶 摩加利
冷選：6祝運佳 告東尼

第九場
馬膽：1蒙地羅沙 摩加利
副選：3首領 浩德
冷選：4可圖 告東尼

第十場
馬膽：9穩勝皇子 摩加利
副選：1嬌嬌女 馬彼得
冷選：7大明星 薛卓時

通天曉提供

獨贏穿雲箭

第七場：7名將

第八場：5常山寶

第十場：9穩勝皇子

摔殺連贏位

第三場：8金碧 5海翡翠 1紅山茶

第七場：7名將 1必發 2維京一號

金碧紅山茶態靚 百發百中佳冷馬

第三場 一、二班混合賽一四〇〇公尺（連贏位）

①	紅山茶	一三一	薛卓時	10	吳
②	百發百中	一三〇	夏達	7	卡
③	雄鷹	一二九	簡元智	5	陳
④	小人物	一二九	潘納	1	羅
⑤	海翡翠	一二八	馬彼得	8	賓
⑥	街老鼠	一二七	甘保頓	4	羅
⑦	貴風	一二七	+麥子文	9	杜
⑧	金碧	一二六	摩加利	2	摩
⑨	猛將	一二三	✱陳子銓	6	朱
⑩	生猛	一二三	×姚本輝	3	高

第三場：金碧以質素在此雖不算係數一數二之馬，但走沙地的確有不尋常演出，目前狀態仍保持大勇，雖未必可以穩勝，一席連贏位應該走不脫的。

紅山茶共一班馬質素，近期搶放速度不弱，今番配薛卓時上陣戰鬥力甚強，除非演出大失水準，否則亦係不勝有位之馬。

海翡翠、生猛及貴風屬來醒去門志難測，該冷門倒不如留意夏達之百發百中，馬仔細細奮鬥心特強，威脅力至大。

勇馳陌生人進步 飛金有進宜冷敵

第四場 一、二班混合賽一四〇〇公尺（連贏位）

①	飛金	一三三	夏達	5	卡
②	馬麵	一三三	×黃潤生	9	陳
③	先惠	一三三	雷利安	1	譚
④	勇馳	一三〇	羅國洲	4	蘇
⑤	步步高升	一二九	溫浩倫	7	施
⑥	鐵胆雄風	一二七	薛卓時	2	張
⑦	東山領袖	一二六	李漢明	3	譚
⑧	陌生人	一二六	+何鑑森	8	陳
⑨	金寨	一二六	+梁偉德	6	鄭

第四場：勇馳上賽突如其來幾乎以大冷門姿態取勝，不過實力已完全顯露出來，復操所見生龍活虎一樣，只要能夠應付沙地，力足取勝。

陌生人實力亦非等閑之輩，連番配弱而敗不足爲據，今番由滿系當家紅牌何鑑森押陣，威脅力至大。

飛金、步步高升均係近期亦見躍起之馬，不妨擇一作小敵。

勤中鬥歡天喜地 拿多利沙地特佳

第五場 第五班 一五七五公尺（港大校友會盃）

①	良將	一三七	+梁偉德	3	鄭
②	辣椒仔	一三五	✱鮑榮光	11	布
③	勤中	一三四	告東尼	2	吳
④	華陀	一三二	甘保頓	4	高
⑤	拿多利	一三〇	+何鑑森	10	殿
⑥	保得	一二八	薛卓時	8	歐
⑦	惡驥	一二八	夏達	6	卡
⑧	銀盒	一二七	李漢明	7	杜
⑨	我來也	一二七	簡元智	5	陳
⑩	寧綠	一二六	馬彼得	9	譚
⑪	金牌	一二五	浩德	1	張
⑫	歡天喜地	一二一	摩加利	12	摩

第五場：港大校友會盃賽形勢可謂混亂，跑沙地之馬半數以上。

拿多利沙地特佳之馬，估計把握最後一大機會全力以赴，可惜限於質中，故僅列爲冷門對象。

勤中狀態大勇，沙地最擅長，只不過呢系入馬甚少由告東尼博殺，是龍是蟲，有待演出決定。

歡天喜地勝在磅輕門志明朗，估計可以估到一席的。

寧綠，良着份量不差，亦屬可以小敵之馬。

嬲嬲的實力超卓 得心應手有威脅

第六場 第三班 一五七五公尺（連贏位）

①	嬲嬲的	一三五	夏達	4	吳
②	銀城	一三二	+麥子文	1	杜
③	柏麗	一三一	潘納	2	沈
④	驍騰	一三一	甘保頓	10	陳
⑤	得心應手	一二九	+何鑑森	11	高
⑥	豪爽	一二八	雷利安	7	譚
⑦	永利	一二七	告東尼	12	鄭
⑧	蜂皇	一二六	✱譚文就	6	歐
⑨	獅王星	一二三	+梁偉德	3	鄭
⑩	好開心	一二二	溫浩倫	5	施
⑪	玉麒麟	一二一	馬彼得	8	賓
⑫	快樂武士	一一八	✱呂健威	9	蘇

第六場：以馬論馬，嬲嬲的肯定在第三班係雜留貨色，次次落戰拚成熱門，但因配弱關係而與勝馬無緣，今番有備而戰，由夏達押陣，不勝有位。

得心應手實力甚強，下季有意另到陳毓麟馬房，故今次特配何鑑森參戰，門志明朗，爭位求勝。

驍騰實力不凡，原有相當份量與上兩駒一鬥，可惜馬配甘保頓機會打了折扣。

蜂皇、永利份量不弱，亦可落在四重彩佔到一席的。

名將鬥維京一號 必發勁強三甲材

第七場 第三班 一五七五公尺（連贏位）

①	必發	一三五	+何鑑森	3	殿
②	維京一號	一三三	✱陳毓培	1	鄭
③	黑鑽石	一二五	×徐貴良	5	來
④	木瓜	一二四	✱譚文就	7	譚
⑤	直搗黃龍	一二三	簡元智	2	陳
⑥	驃德	一二二	✱陳子銓	6	朱
⑦	名將	一一八	告東尼	4	蘇

第七場：名將在今場具備一切贏馬條件，不獨沙地特佳，狀態既回，磅位又最輕，如無意外，應該輕易在此贏馬取勝。

維京一號沙地特佳長期見靚，對手無多場合，是前駒最大勁敵也。

第三勢力，應該係必發與木瓜之爭。

利捷常山寶最靚 天文台不容忽視

第八場 一、二班混合賽一四〇〇公尺（連贏位）

①	的旅	一三〇	×姚本輝	10	陳
②	利捷	一三〇	馬彼得	9	賓
③	爆棚	一二九	✱呂健威	8	蘇
④	劍竟	一二七	+何鑑森	6	殿
⑤	常山寶	一二七	摩加利	3	屈
⑥	祝運佳	一二五	告東尼	4	蘇
⑦	門金	一二四	雷利安	5	高
⑧	神龍	一二三	潘納	7	高
⑨	天文台	一二〇	李漢明	2	譚
⑩	番攤	一一九	✱鮑榮光	1	布

第八場：一二班千四公尺賽事，當然以近期有表現之幾匹馬較值得優先考慮。

利捷上賽以輕描淡寫姿態贏馬，簡直不費吹灰之力，復課所見，狀態大勇，在此有更進一步演出。

常山寶實力甚強，上賽因場地太軟而敗，轉跑沙地可望勝任愉快，允屬坐二望一之材。

門金、天文台最後試跑均有佳態外溢感覺，不妨擇一作小敵。

新領袖首領態佳 蒙地羅沙有威脅

第九場 第五班 一四〇〇公尺（連贏位）

①	蒙地羅沙	一三二	摩加利	10	摩
②	益民	一三〇	×姚本輝	9	殿
③	首領	一二九	浩德	7	布
④	可圖	一二八	告東尼	4	蘇
⑤	新領袖	一二七	馬彼得	8	賓
⑥	較量	一二七	×陳柏鴻	3	施
⑦	發達匙	一二六	✱鮑榮光	5	歐
⑧	超越日	一二四	夏達	6	吳
⑨	雌威	一二〇	潘納	1	高
⑩	一路發	一一七	薛卓時	2	杜

第九場：第五班馬作今季最後一伎，拚盡矣，論實力，新領袖的確技高一籌，實力雄厚，只要臨場見票必有表現。

首領屬沙地特佳之馬，最後試跑的確有強烈感覺，實力亦非凡品，浩德門志素較單純，故可信賴。

蒙地羅沙、發達匙係沙地特別出色之馬，切勿小視其實力。

可圖上賽大熱門慘敗，但復課所見亦無不妥感覺，留意動態爲要。

嬌嬌女利是吉靚 穩勝皇子必拚盡

第十場 一、二班混合賽一四〇〇公尺（連贏位）

①	嬌嬌女	一三三	馬彼得	6	賓
②	千里馬	一三三	夏達	4	卡
③	利是吉	一三一	+葉英健	8	張
④	領飛	一三〇	+何鑑森	3	殿
⑤	八佾	一二七	甘保頓	1	屈
⑥	中游之光	一二六	浩德	2	布
⑦	大明星	一二六	薛卓時	5	譚
⑧	縹力峰	一二五	✱周松強	10	吳
⑨	穩勝皇子	一二三	摩加利	9	摩
⑩	適運時	一二三	告東尼	7	米

第十場：嬌嬌女倘在今場走出應有水準，當然有目空一切本錢，自贏馬後潛伏至今，仍有正常準備，對手無多，不勝何時。

穩勝皇子兩番入位速度相當不俗，今番更減十磅參戰，形勢見佳，允屬坐二望一之材。

大明星減十四磅之多亦其份量不妨作配。

利是吉係沙地特佳之馬，老馬有態，不無威脅力。

小溫貼士

第一場 第七班 一五七五公尺

三	萬里長城	一三三	浩德
五	哀禧	一三三	摩加利
二	大快車	一三三	馬彼得

第二場 第五班 一五七五公尺

二	友誼至上	一三七	薛卓時
十二	威震四方	一一九	歐陽紹文
四	全家寶	一三二	摩加利

第三場 一二班 一四〇〇公尺

八	金碧	一二六	摩加利
一	紅山茶	一三一	薛卓時
二	百發百中	一三〇	夏達

第四場 一二班 一四〇〇公尺

四	勇馳	一三〇	羅國洲
八	陌生人	一二六	何鑑森
一	飛金	一三三	夏達

第五場 第五班 一五七五公尺

三	勤中	一三四	告東尼
十二	歡天喜地	一二一	摩加利
五	拿多利	一三〇	何鑑森

第六場 第五班 一五七五公尺

一	嬲嬲的	一三五	夏達
五	得心應手	一二九	何鑑森
四	驍騰	一三一	甘保頓
八	蜂皇	一二六	譚文就

第七場 第三班 一五七五公尺

七	名將	一一八	告東尼
二	維京一號	一三三	陳毓培
一	必發	一三五	何鑑森

第八場 一二班 一四〇〇公尺

二	利捷	一三〇	馬彼得
五	常山寶	一二七	摩加利
九	天文台	一二〇	李漢明

第九場 第五班 一四〇〇公尺

五	新領袖	一二七	馬彼得
三	首領	一二九	浩德
一	蒙地羅沙	一三二	摩加利

第十場 一二班 一四〇〇公尺

一	嬌嬌女	一三三	馬彼得
九	穩勝皇子	一二三	摩加利
三	利是吉	一二八	葉英健

擲鼠胆

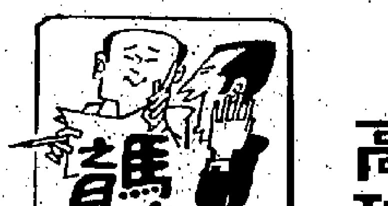
小溫

第七場：7名將

符號說明：✱減三磅、+減五磅、×減七磅

場內孖寶 第一搭二場
場內孖Q 第九搭十場
場外孖Q 第二搭三場
場外連贏位 第一場
場外三寶彩 第八、九、十場
四重彩 第六場
場外孖寶第一口 第二搭四場
場外孖寶第二口 第五搭七場
場外孖寶第三口 第六搭八場

沙地豪雄雲集 高班新馬場場有伏兵



·馬凉·

沙地十場出馬逾百匹，其情形之隨路與跑草地雖分軒輊，可見馬師馬主與馬迷同一宗旨，正所謂「地不在沙，有跑則靈」。經過兩番考驗，馬會今後識做，改期服斬呢咪破財敗興呀，相信以後不會再來。今日出賽馬匹，不少是作本季最後一戰，馬主自然十足門志，問題是否「將在外，君令有所不受」。由於馬匹對沙地適應性甚有差別，對屢敗於沙之輩不宜再供死會，但插班新馬初賽沙地者，難保無「銀狐」「天文台」之類、突然而來。騎師方面，摩仔全能，小告森仔及薛，夏等沙地成績亦入甲等，至於馬房方面，摩吳蘇歐高如虹戰意，賓士久經沉寂，亦防本日下令總攻。講到呢匹又要言歸正傳，按場論馬，比泛論大勢較有重心。

第一場：第七班一五七五公尺。一打水馬之中，「京都」、「寂禧」、「大快車」、「神威」、「萬里長城」蓋精銳以待此賽，「京都」勝在馬齡精壯，機會似比其他四隻稍高。

第二場：第五班一五七五公尺。適合此程之精壯馬太多，孖Q關頭，自應從冷發落。近績佳之「友誼至上」、「友好」、「威震四方」有如招風大樹，不如改揀「南冰洋」、「鐵蹄」、「利多」、「神話王子」，相信贏出定必派彩多多。

第三場：一二班千四公尺。「金碧」、「猛將」、「紅山茶」有沙地贏位戰績，可以優先考慮。其他初跑沙地或沙地從未上名馬匹會有猛龍潛伏，「貴風」、「生猛」等爛地馬，尤要當心。

第四場：一二班千四公尺。「鐵胆雄風」日前食猛爆此程，應防歷史重演。沙地馬「先惠」嫌路長，「東山領袖」不在太久，皆無捧場價值。反爲「金寨」、「勇馳」、「步步高升」、「飛金」等無沙地賽績之插班馬，其中必有王者興。

第五場：第五班一五七五公尺。此場亦沙地將星聚集，「歡天喜地」、「寧綠」、「拿多利」馬齡略老，祇堪作配，頭馬應在「勤中」、「華佗」、「我來也」三精壯馬之中。

第六場：第三班一五七五公尺。四重彩賽雜選馬，憑沙地賽績依書講命，「嬲嬲的」、「銀城」可作雙胆，腳拖「快樂武士」、「玉麒麟」、「蜂皇」、「柏麗」，中脏唔過萬都有七八千。

第七場：第三班一五七五公尺。「名將」久歷沙場，對手祇黎息五通之「維京一號」可慮，配腳宜選「黑鑽石」、「必發」，勝過易配之「直搗黃龍」及「木瓜」。

第八場：一二班千四公尺。「天文台」以特快時速新勝此程，自是衆矢之的，「爆棚」沙地曾鎩羽，機會似比其他八匹初跑沙地之馬更有不如。「利捷」、「常山寶」必然，想好分可敵「劍竟」及「祝運佳」。

第九場：第五班千四公尺。除「雌威」、「一路發」外皆爲沙場健將，「超越日」、「益民」、「發達匙」太老，冠軍應出自「可圖」、「首領」、「蒙地羅沙」之中。「新領袖」、「較量」亦有可取，選作Q脚更宜。

第十場：一二班千四公尺。「穩勝皇子」、「利是吉」、「嬌嬌女」沙地付有佳作，前者有摩仔助陣，可以看高一皮，「大明星」、「領飛」亦非善類，但地任何一隻贏出，都唔應話係冷門。

特別介紹半冷孖寶

第一場：3萬里長城

第九場：3首領

小溫

季尾沙地賽混亂 連贏宜冷熱兼顧

·欄邊客·

今天十場又是沙地賽馬，接近煞科，料各廐可博的馬都會盡博。高廐、吳廐、賓廐都有值得捧場的馬，且不會太熱，該特別注意。以下是我對十場賽事的「管窺」。

第一場，哀禧仍有可勝之道。但第七班馬水準不穩定。提防京都爆冷門。

第二場，實力最強是友好，演出最穩定是鐵蹄，這都是沙地有戰績的馬。如再選一匹，可在南冰洋與全家寶之間選擇。我屬意全家寶。

第三場，紅山茶與金碧都會再去。百發百中如肯加入戰團，亦有勝算，但戰意難明。海翡翠與街老鼠、貴風、生猛是一系，尤難估計。我主張以生猛配金碧、紅山茶。此時高廐的馬較可信任。

第四場，一、二班混合賽，新舊不齊。羅廐的勇馳再由羅國洲騎，前賽走勢甚佳，幾乎爆冷，較可信賴。新馬先惠及新馬金寨均可作配。

第五場，出馬十二匹，情勢混亂。我的選擇是勤中、歡天喜地、寧綠。

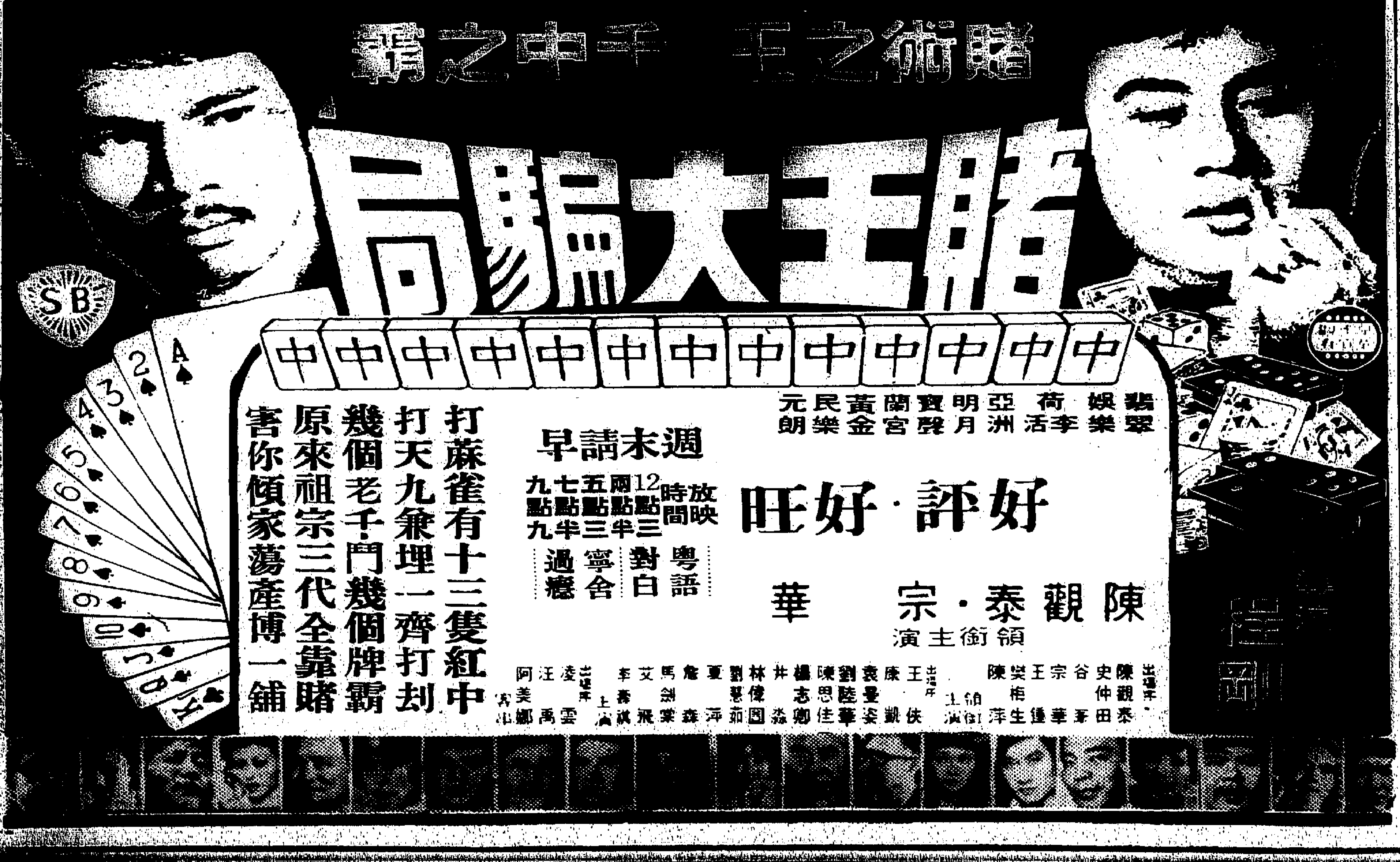
第六場，四重彩場次，亦是混亂之局。估計必去的馬是得心應手、永利。蜂皇是沙地特佳的馬，季尾不會保留。這是「三胆」再選一匹，嬲嬲的較穩。博大冷是上次改報短途而多次報名中距離的豪爽。此馬降到第三班，沒理由如此不濟。

第七場，名將輕磅跑沙地，便宜到不得了。只怕「有咁大隻蛤乸隨街跳」。我只選必發、驃德兩匹。

第八場，又是一二班混合賽。天文台升班仍可捲土重來。我認爲利捷可勝，配腳可在劍竟與神龍之間選擇。

第九場，摩加利的蒙地羅沙，照理會盡博。這是一匹本季仍未出頭的馬。首領與新領袖都是應該爭取成績的馬。大冷配腳有兩匹，一是沙地特佳的發達匙，一是新人初上場主策的較量。這一場可能熱頭冷腳，或冷頭熱腳，臨場小心推敲爲宜。

第十場，一、二班混合賽沒有重心馬，是全日最難選馬的一場。較可信的只有穩勝皇子與縹力峯。兩匹馬屢博未出頭，可能在這個時候拚個明白。嬌嬌女及八佾都會突然而來，後者如入腳便成大冷連贏了。以上兩週屢有這種場面出現，不可不防。



三百個的士牌照 三千八百份投標

最高價廿一萬二千餘元

【本報訊】運輸署處理競投港九三百個的士牌照標紙的工作，已告完成。直至上（四）月廿日截止收標時，該署一共接獲個別標紙三千八百九十三份，其中最高出價爲二十一萬二千八百六十元，最低則爲二千五百元。

運輸署發言人昨日表示：三百個市區的士牌照中之二百九十九個，分別配與出價廿萬六千六百一十元或以上的承投人。

除下的一個牌照，已於本月較早時以公開抽簽方式決定得主。該牌照當日未能配出，是因爲有三位承投人競投四個牌照，而出價則不謀而合，同爲廿萬六千五百一十元正。

發言人補充說：出價低於廿萬六千五百一十元之投標者已告落選，但他們可於運輸署下次再招標承投市區的士牌照時，再次參加投標。

社聯會許賢發表示 移民大量湧到 對港影響甚大

【本報訊】據香港社會服務聯會總幹事許賢發指出：外來移民造成本港人口壓力愈來愈大的情況，目前是存在的，而且是港府必須從速解決的一個嚴重問題。

許賢發指出，此等移民來港，對本港各項發展計劃和設施均會造成嚴重的影響，因爲港府當局在設計各項未來的建設發展計劃時，未將此等移民考慮在內，故此他們突然移民來港，自然影響本港。

他建議當局應從速透過英倫，向中共方面接觸，將本港的現況扭白向中共解釋，雙方訂立一個合理的移民數字，才是解決現存問題的唯一途徑。

許氏又希望當局設立一個妥當辦法，將本港移民安排職業或協助其解決類似的生活問題，以免他們爲了生活，鋌而走險，幹法外勾當，擾亂本港社會的安寧秩序。

雖然本港若干社會領袖認爲容許大量移民來港，可解決本港勞工缺乏的問題但許賢發表示對此不敢苟同。他指出，本港不少廠家，曾有聘僱大陸移民工作的經驗，但當他們試過僱用此類人士之後，便以後不敢繼續聘用，原因是一般大陸來港人士的工作態度並不比本港工人積極和勤奮，因爲他們在大陸生活時，工作的制度、時間等與本港分別甚大，他們來港後，很難適應本港緊張生活和積極工作的環境，故他們無可能解決本港勞工缺乏之的問題。

廠商聯會定期舉行 工業與人口研討會

研究本港未來社會問題

【本報訊】最近統計處預料二十年後香港人口將增至近六百萬，意味今後將有更多社會及經濟問題之際，一項由中華廠商聯合會對工業界就人口問題調查報告，將於本月底「工業與人口」研討會中公佈。該項調查結果，顯示本港人士較過去更關注生育率。

根據統計處發表報告，估計未來二十年本港人口約增加一百五十萬，勢將帶來糧食、居住及社會服務等問題。該報告已引起市民普遍關注，而各方面亦就人口問題舉行公開討論，以供有關部門作爲參考。

一項名爲「工業與人口」的研討會，由中華廠商聯合會、香港家庭計劃指導會及國際勞工組織聯合主辦，定期於本月廿九至卅一日假座香港文華酒店舉行，目的爲檢討家庭計劃及家庭福利問題，冀能提高僱員工作效率，促進勞資雙方利益，並對當局有關勞工及社會服務施政方針及措施，提供切實具體意見。

在該項爲期兩日的研討會中，中華廠商聯合會代表將該會最近就有關問題向工業界之調查結果發表，其中一項重要的發現，是本港市民已愈來愈注重小家庭制度。其他多項重要的資料將在研討會中討論。

該項研討會獲得國際勞工組織之技術協助，而國際勞工組織乃聯合國屬下機構，致力改善各地工作及生活水準，此乃該組織首次在本港舉行這類性質之研討會，內容包括「人口增長對香港經濟發展之關係」，「政府的家庭福利政策」，「香港工業界家庭計劃指導狀況」，「工業界現行之家庭福利與計劃狀況」，「亞洲區工業界家庭福利狀況及國際勞工組織之特色」，「香港家庭生活教育目前狀況」等，主講者包括國際勞工組織，社會福利署，中文大學，香港家庭計劃指導會，中華廠商聯合會等機構專業人士。

九龍中央獅子會宴賀 六獅兄任博愛總理

圖爲九龍中央獅子會讌賀柯利德、盧玉亭、鍾養生、李惠光、梁志仁、袁景煌等六位獅兄榮任博愛醫院總理。

【本報訊】九龍中央獅子會，昨晚假海洋皇宮酒樓宴賀柯利德、盧玉亭、鍾養生、李惠光、梁志仁、袁景煌等六位獅兄榮任博愛醫院總理。席間，張介倫會長致賀詞，讚揚獅兄們熱心公益，爲鄰區居民謀助醫療服務，發揚獅子精神，爲會增光。鍾養生獅兄致謝詞中，指出人生以服務爲目的，獅子會會員以服務爲職責，深感各獅兄厚意隆情，今後追隨各位獅兄盡力爲獅子會工作，爲社會服務。

出席獅兄獅嫂有何義寶、張介倫、盧玉亭、林漢中、姚中和、梁志仁、什慶華、黃漢中、蔡伯勵、鍾養生、李惠光、吳國璋、鄧西邨、陳炳燕、什乾波、黃進智、陳世民、陸光、潘德縣、胡搢剛、劉棣明、高振順、袁景煌、成其昌、崔煥棠、潘植光等數十人。

銀色醜聞案餘波未了 律政司要求覆判 定期下週一聆訊

【本報訊】哄動一時之銀色醜聞案，由於首被告汪瑞英，雖然承認八項控制妓女從事賣淫活動罪，但祇判獄八個月，而其夫黃文，即次被告承認一項撈妓女爲生罪，祇判囚六個月，而兩人均獲緩刑十八個月，即無須坐牢，至兩人同被控之一項開設妓寨罪，僅被判罰三百元而已，因此引起社會輿論紛紛，議員亦提出質詢，於是律政司乃向高院上訴庭，認爲所判太輕，要求覆判。

此案原定於昨日上午九時半，由高院上訴庭首席按察司貝理士、按察司克建士及碧克靈聯同聆訊。

被告夫婦昨日沒有到庭，祇由其大律師端納利代表，律政司則由首席檢察官陸加士代表出庭。

代表兩被告大律師端納利向庭請求將案押候至下週一聆訊，理由是兩被告本來之代表律師於本週三日因事離港，他在兩天前才接辦此案，一切還未及有所準備，結果上訴庭法官准予其所請，將案押候至廿九日上午十時聆訊。

此案被告原三人，計：（一）汪瑞英，又名安娜汪，四十三歲，電影製片人；（二）其夫黃文，五十一歲，石英影片公司經理；（三）張志文，又名周交文，卅六歲，時裝設計師。

章聲雄病逝 定明日出殯

【本報訊】潮洲公會當屆常務理事、觀塘翠屏道邨街坊福利會會長、翠屏道邨第九座互助委員會主席章聲雄先生，於本年五月二十日壽終於聯合醫院，享壽七十一歲，奉移九龍紅磡世界殯儀館治喪，定五月二十八日（星期日）下午二時辭靈，隨即舉殯。

章老先生爲廣東潮州南澳人，抗戰期間，在鄉間協助國軍從事抗日工作，熱心地方公益，對國家社會建樹良多。大陸陷共後來港，在港台間營商，並擔任多個社團首長。

章先生生前友好黃秀全、鄭渠濤、黃惠中、蔡豫初、林子實、鄭維清、黃振中、李馥泉、王和叁、陳鎮輝、莊肅棠、陳南山、姚衍民、張經武、邱逵之、吳榮枝、洪壽長、陳占業、鄺子雍、黃逢原、黃維威、歐陽心田、林俊烈、馬元城、郭添寀、鄭江能等已組成治喪會，屆時將舉行公祭。

阿根廷世界盃足球賽 精工表担任正式計時

舉世矚目，萬衆期待之世界盃足球賽，將於六月一日至廿五日在阿根廷之布宜諾斯艾利斯等地區之六個球場舉行，經數月來在世界各地競逐後獲得參與角逐冠軍之十六強爲阿根廷、奧國、巴西、法國、荷蘭、匈牙利、伊朗、義大利、墨西哥、秘魯、波蘭、蘇格蘭、西班牙、瑞典、突尼西亞及西德等。

此屆四年一屆之國際最轟動之足球錦標大賽，精工表已被委爲担任正式計時，精工表所担任正式計時之足球賽事凡三十八場，均採用精工液晶體石英跳字計時秒錶（A一五九）計時。屆時來自六大洲之三十五名球證均須戴上該精工表臨場計時。此一精密計秒表所具備之特色，最適宜作足球運動計時之用。除不斷顯示時、分、秒外，並可顯示比賽所渡過之時間。同時，可預先將鬧鈴調校至指定之時間，屆時，便可準時收到電子訊號示意賽事完畢，充份發揮該表之效能。

精工表爲世界最大高級實石表廠，而且領導製銷石英表，由於技術先進，精益求精，每一產品均經嚴格試驗及監製始行面世，故深受世界各地人士一致愛戴。精工表領導群倫，產品暢銷全球，實非偶然。

鄭植之捐五萬 贈能仁獎學金

【本報訊】香港捷和製造廠有限公司董事長鄭植之居士，獎學育才，向極熱心，對佛教儒伽會主辦之能仁書院大專部校務進展之速，尤深獎飭，特慨捐五萬元贊助該院，充獎學金，嘉惠學子，善行可風。

鄭氏昨以支票一張，托該院校外課程部主任曾文翰居士，面交白志忠副院長代表領收。據白副院長稱，鄭居士仕先後贈送該院辦公桌、洋樂等，盛情可感，今復慨捐贈獎學金，尤令全體師生同深振奮！此項獎學金將遵從捐贈人之意，就下年度各學系一年級新生中，擇其成績優異而家境清寒者，妥爲分配，俾受益學生得以完成四年學業。鄭居士並致函該院，勗勉有加。

師大校友 預祝校慶

【本報訊】國立台灣師範大學香港校友會，爲慶祝該校創校三十二週年紀念，特定期六月三日（星期六）晚六時假九龍彌敦道六〇七號新興五月花酒樓七樓舉行聯歡聚餐大會，餐費每位卅元，歡迎攜眷踴躍參加。餐券可向各理監事認購，或向會所黃小姐（電話三——六八八八八二）預訂。是次餐會，設有抽獎節目，獎品豐富。該會目前已完成公司註冊，成爲非牟利有限公司，積極擴展會務，延攬人材，俾進一步對校友加強服務。

誠聘校長

本會誠聘英文中學校長兩位分別在（A）屯門大興邨（不牟利私立側重首三年中學）（B）青衣島長青邨（政府資助中學）主理校政不拘性別須具資助學校響富行政經驗主理設有廿四課室之中學並負責開校事宜有意應徵者請於本年五月卅一日前詳列履歷及附近照（暫不須附證件）函灣仔洛克道三三八號三樓本會秘書處合則函約信封註明「應徵A」或「應徵B」以便辦理。

香港佛教聯合會謹啓

五華旅港同鄉會有限公司第八屆選舉委員會通告

本會第七屆理監事任期屆滿，應依章改選，業經成立籌備委員會辦理選舉事務，茲將議決事項，通告如下：

㊀第八屆選舉，根據本會有限公司新章程進行。
㊁選票發出日期：中華民國六十七年（一九七八）五月三十一日。
㊂截票日期：本年六月十日。
㊃開票日期：本年六月十一日。
㊄如有會員搬遷住址者，應即函知本會或電K九四一〇四三，以便寄發選票，否則自誤。右通告

各會員

主任委員李惠堂

中華民國六十七年五月廿七日

佳視

向你的推理能力挑戰!!

日本推理電視劇 首次在本港播映

今晚起逢星期六 八時正

粵語配音 助你充份了解劇情

情節出乎意料 合乎情理

處處考驗你的推斷能力!

日晚報联刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費．不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限
啟事及醫類除外

香港商科語言書院

彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號創興銀行大廈5樓K859364
灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835

西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 數剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字

TOFFL．GCE英文．CIF文員班．商科證書班
廣告裝飾班．特設英文專修班P.4－F.5早午晚班

哥林比亞無綫電學校

首創無綫電及電視工程

家庭實驗科

學費每月25元零件書籍在內，實習多，可選時回校上課男女老少均可學習
索章請電K862483 K789115免費寄上
本校續招無綫電科、電視科及電報科日夜新生及插班生．
校址：深水埗保安道20－26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀

大減價

服裝疋頭八折
全部貨品九折
最後兩天
台灣民生公司
四店：尖沙咀．旺角．北角．灣仔

天后廟道一幅官地七千五萬成交
每平方公尺萬七元
八年內升值十倍多

【本報訊】港九三幅官地，昨午在大會堂分開拍賣，爲港府帶來八千四百七十五萬港元的進賬。

備受地產商注意的首幅官地，位在港島天后廟道內地段八三五九，面積約爲四千四百平方尺，限作私人住宅用途，底價爲二千五百萬，每次增價一百萬，本港的數家地產商此起彼落舉手競投，經過數十次爭奪後，終由大昌財務有限公司代表，以超過底價逾三倍多的七千五百萬成交，每平方公尺達一萬七千零四十五元。

據主持是次拍賣的官員黎永德指出：由於天后廟道一帶，自一九七零年九月以每平方尺一千三百卅元賣出後，至今始再有地拍賣，所以地價隨時代升值達十倍多，而較底價高出三倍，仍不算是意外。

次幅官地位在九龍白田，屬新九龍內地段五七三八，面積爲五百三十平方尺，二樓以上限作住宅用途，底價八百萬，每次按十萬元遞增，競投並不熱烈，僅以八百四十萬元，由捷成企業公司及貫騰有限公司聯合投得，即每平方公尺爲一萬五千八百四十九元，較該區過去所拍賣的數幅地的地價稍低。

最後拍賣的一幅地，位在九龍廟街一百卅五號，九龍內地段一零五九五，面積爲六十三點四平方尺，限作非工業用途，底價七十五萬，每次按五萬元遞增，由朱承傑企業公司以一百三十五萬元投得，即每平方公尺達二萬一千二百十三元，據購得者表示預算建六層高的樓宇。

「我知道打架是錯」
學生賽球打人認罪候判
法官令被告先寫一百次

【本報訊】一名學生在上體操課時，因打籃球與人相撞，竟然動粗不打波而打人，將另一名學生拳打腳踢，事後爲警方拘控，昨解西區裁判署審訊，被告認罪，甄德華法官諭將案押候十四日，俟感化官調查被告之身世後始行宣判，但判被告先寫一百次「我知道打架是錯」，於判案時呈交，由法官審閱，仍准被告以三百元保出外候判。

被告青年潘譽明，十八歲，被控五月十六日，在花園道近麥當奴道之一個遊樂場內，非法毆打青年曾國強。

剛從精神病院回家休養
女子十樓躍下
肝腦塗地慘死

【本報訊】一名少女，昨午十二時許用一種殘忍自戕方法，自銅鑼灣威非路道海都大廈三十樓天台跳下粉身碎骨，腦漿塗地，當場慘死。

死者姓鄭，二十四歲，是上址三十樓×座住客，據悉，她神經不大正常，曾先後多次進入青山精神病院診治，四日前，她由精神病院返家休養，不料竟昨日釀悲劇。

命案現場是位於銅鑼灣威非路道二至五號海都大廈，上址樓高三十層，每層有四個單位，死者伏屍地點是該大廈六樓停車場處，約在昨日下午十二時四十分左右，大廈住客突聞一聲巨響，恍似有重物墮地之聲，有些住客爲好奇心驅使，探頭出窗外視察，赫然發現一名女子倒伏在六樓停車場地上，即報知地上管理處，由管理員接電報警。

警方到場調查，由十字車將該女子送院急救，惟抵院時，已證實不治。據知：死者事發前與家人在家，未幾，她身穿花點睡衣褲，足履拖鞋，自住所外出，家人以爲她落街購物，竟想不到她躍落上天台，噬樓身亡。

死者有父母及四兄弟姊妹，父在港島開設一間餐館做生意，家庭經濟尚好。

港府發展屯門
收回大幅民地

【本報訊】港府行將在發展屯門新市鎮內一個面積廣闊之地區，作爲興建一間可容一千一百張病床之屯門地區醫院的地址。

該地區醫院，將佔地十二公頃，預期於一九八三年年底落成啓用。

屯門理民官與國泰昨說：屯門將於一九八五年之前落成爲一個五十萬人口、設備齊全並能自給自足的新市鎮。

須在該地區內部份地方進行的土木工程將於本月底展開。地盤整理工程將需時十五個月完成。

爲便利有關工程進行起見，政府將收回區內十一萬六千四百八十五點五平方米之耕地及九千五百三十三點三平方米之建築用地。關於此項收地措施的兩個月通知已於昨日出版之政府憲報刊出。

麗視新聞組
總編輯逝世

【本報訊】麗的電視新聞組總編輯彼得史釗城昨日凌晨二時病逝瑪麗醫院，留下高齡雙親及三姊妹，噩耗傳出後，該公司全體職員均深表哀悼。

彼得史釗城享年三十三歲，於一九四五年一月十一日出生於蘇格蘭。畢業於蘇格蘭鴨巴甸大學，獲得碩士學位，先後在蘇格蘭及英國從事新聞界工作十年之久。

史氏於一九七一年來港，曾在中國郵報、英文虎報工作，担任新聞版及經濟版編輯。一九七六年八月五日加入麗的電視新聞組，任新聞總編輯一職迄今。

大會堂音樂廳詐彈虛驚

【本報訊】中區大會堂低座音樂廳，昨午遭人報稱放置炸彈，警方人員到場搜查，未有任何發現，懷疑被惡作劇人士「搞鬼」。

據悉，昨日下午五時許，警方九九九電台突接獲一個匿名電話，報稱大會堂低座音樂廳已放置炸彈，警方接報後，派出十數名警員前往調查，除查出匿名電話係由大會堂地下票房一個號碼一零六四的公衆電話打出外，經詳細搜索後，並未發現任何可疑物件，於是作虛報事件處理，收隊離去。

旺角集體貪污疑案續訊
張華恩証供呈堂起爭論
法官裁定接受部分口供、

【本報訊】旺角警署警員集體貪污疑案，昨續解荃灣地方法院審訊，控方要求將一份有關本案第九被告張華恩之口供呈堂時，辯方表示不反對，但當控方要求將口供錄取完畢後，將廉署調查員與張華恩之對話記錄呈堂時，辯方則加以反對，郭新法官在聆聽控辯雙方陳詞後，決定不接納廉署調查員與張華恩在錄取口供後之對話作爲呈堂証供之一部份。

昨日控辯雙方爲是否將該份談話紀錄呈堂問題，亦分別傳召証人上堂作供，控方傳召兩名調查員出庭，而辯方之第九被告，亦有宣誓作供。

昨日首先由拘捕第九被告之廉署調查員劉威廉及巴馬出庭作供，二人供述去年七月廿九日，在廉署辦公室內接見張華恩之情形，當時由巴馬以英語提出問題，而由劉威廉作傳譯員，用中文翻譯給張華恩聽，張之中文答案，亦由劉以英文翻譯好作爲對巴馬之答覆，而錄取口供，亦是以問答方式錄取，問題首先由巴馬擬好，張只須回答問題便可，當時張對一切有關他之指控均加以否認，全部錄取口供之過程，均由劉威廉筆錄記下，但口供之外之對話，則未對張警誡已記下。

隨後續由張華恩作供，張稱當日在和記大廈接受盤問，曾提及三名總督察之名，但否認受林英指示作偶督察級之貪污管事，及將黑錢分給督察級之官員，張表示不知爲何盧榮邦會對其有此指控，張表示對於所有控控均加以否認，張亦指出在接受盤問前，曾受警誡。

張續指出，巴馬在盤問完後，曾向他謂：「我們已有直接證據指控你曾做管事……」巴續說：「如你想救自己，則你將透露一些關於本案第一、二、三被告之事，你便可無事」，他表示他們係是我公事上之上司，我對他們一無所知，張又謂他由於一時氣憤，亦作出如下言語：「你們有證據可告我，如去庭判我坐監，我便坐監，幾年後，我又可重頭做起」，當時劉說如你坐監，「你之子女怎樣？」張說：「我仔大女大，我太太亦可做工養家，你們不要再恐嚇我，我一生人只做錯兩件事，一是加入警隊做督察，一是駐守旺角期間，你們拉了，令我面子盡失，二是駐守旺角期間，如今被你們拉了，令我面子盡失。」張表示當時由於廉署人員對他不斷指控，而他實在是未有參予貪污事件，所以他會氣憤及作出上述說話。

後來張華恩被釋放，但廉署人員表示如需要他時，希望他能回到廉署協助調查。

張亦不會被牽涉入此案。」

昨日續有三名廉署調查員出庭作供，他們分別供述拘捕本案第十五被告馮永覺，第三十四被告江寄生及第十五被告李作金之情形。

全案應供未畢，押候下週一續訊。

政府批出二千萬合約
建屯門第二條高架橋道

【本報訊】工務司署昨日將一份價值一千二百萬元的合約，批予熊谷組（香港）有限公司，以便在深井的一段屯門道築建第二條高架橋道。

該署路政處顧問工程管理部總工程師蔡宇孚，昨日代表政府，與熊谷組（香港）有限公司代表于元平及町田恭二簽署是項合約。簽約儀式昨晨在路政處會議室舉行。

蔡氏指出，高架橋樑橋腳之建築工程，已根據一項較早期時簽署之合約完成。

昨日簽署的合約，包括深井村一條長三百五十米之橋樑的上蓋工程，及有關之挖土及渠務工程。此橋將沿着首期工程中之橋樑建，共有十一個橋拱，每個架徑長三十二米。有關工程將於六月初展開，預期於一九七九年完成。

此外，有關屯門道第二條行車路的另一份合約，可望於下（六）月底簽署，該路總長達十七公里。合約中的工程包括第一期工程所建之道路，在荃灣與深井村之間建築一條五點五公里長的行車路及一度高一點二公里長之橋樑，若干渠洞及護土牆。其餘十點二公里之道路，將根據另外兩份合約築建，有關工程將於今夏招標承建。屯門道第二期建築工程，可望於一九八一年春季完成。

天氣・潮水

吹和緩至清勁東風，密雲，有幾陣驟雨，午間有陽光。

最高氣溫爲攝氏廿八度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿四度，濕度爲百分之九十。

高潮：凌晨一時五十四分。中午十二時十六分。

低潮：上午五時四十三分。下午七時四十三分。

本港存水量統計

昨日上午九時，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共二億零六百四十萬立方米，即佔總容量百分之三十五點七。

沙龍影友協會國際影展開幕

【本報訊】香港沙龍影友協會主辦第十一屆國際攝影沙龍展覽，昨日假大會堂高座八樓展覽廳舉行揭幕儀式，首由會長蕭建勳醫生致詞，歡迎各界人士及攝影友好蒞臨觀禮，並簡報舉辦影展目的宗旨，繼由沙龍主席羅重樂致詞感謝世界四十多個國家地區及港澳影友熱烈支持參加，藉此影展，觀摩各地不同風格和技術，交流研究，更感謝沙龍工作者爲此次影展努力，各評判員認眞甄選，將佳作付印於攝影年鑑內，分送世界各地攝影愛者研究欣賞，隨即由展有限公司董事經理鄭發超駿，羅兆熊，鄺準先生主持剪綵儀式，簡單隆重，並即頒贈此次展出作品之彩色及黑白照片優異獎。

地鐵荃灣支線範圍修改
彌敦道兩幢樓包括在內

【本報訊】政府憲報昨日發表公佈，由太子道至荔枝角灣之地下鐵路荃灣支線，其鐵路範圍則對現有界限作出若干輕微修訂，將彌敦道七六九號至七六九號A包括在內。

當局可對位於「鐵路範圍」內之土地行使地役權，以便進行興建地下鐵路或有關之工程。

按照集體運輸鐵路（條例，一份包括上述修訂之替換圖則已存放於田土註冊處。

該替換圖則之副本亦存放於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處，香港花園道美利大廈二十樓工務司署及各區民政處，供各界人士在辦公時間內免費查閱。

工務局建議嚴厲取締
天台非法建築及字樓改作住宅

【本報訊】工務局將會對天台非法建築物及將寫字樓改爲住宅的商人，採取嚴厲懲罰並將建議把最低罰款額增高至十萬元及監禁六個月，藉以收阻嚇作用。

工務局一位發言人表示，上述的建議很快會在立法局會議中提出，該發言人又表示，如果能夠將罰款增至一百萬更好，因爲這樣才能擊中他們的要害。

據工務局測量主任簡納指出，很多市民在一些不法的商人鼓勵下，購買接近他們住宅的天台僭建非法建築物，他們大部份都不知道這是違法的，及接到工務局的通知，才表示他們受騙。

另一方面，消費者委員會對此將採取行動，通過宣傳方式，將有關法例供諸大衆，指出沒有人伙紙的建築物是違法的。

至於將寫字樓改爲住宅，九龍區一間大廈曾將其中三層寫字樓改成住宅，但這種做法是不符合住宅樓宇的標準，只是價錢較廉。現時，對付僭建非法建築物者，首先通知他們拆卸，如發現重建，即予以檢控。該局去年每月平均發出廿七張此類通知書，但預料此數字今年會大增。

維園道車禍
鐵騎士慘死

【本報訊】一名鐵騎士昨午四時廿五分左右駕駛着一部電單車沿着維多利亞公園對開天橋行駛，當駛至維園道時，企圖由兩部貨車中間越過，但由於空間太窄，電單車不能通過，加上煞掣不及，鐵騎士慘被撞倒，頭盔飛脫，半邊面及腦袋被扯開，腦漿塗地，當場重傷倒地，狀甚可怖。

貨車司機見狀，立致電報警，電救傷車將傷者送院急救，惟抵院時已告不治。該名鐵騎士年約廿一歲。現時，警方對此宗意外已展開調查。

墮胎疑案
男女判無罪

【本報訊】兩名男女昨在最高法院被控非法替人墮胎，聆畢証供後，陪審團一致裁定罪名不成立，兩被告當庭獲釋。

被告：㈠朱顏英，卅八歲；㈡蔡繼光，卅四歲。同被控於去年三月七日，替一名女子墮胎。兩人不認罪。

據醫官報告認爲該項墮胎手術尚未完成，首被告不答辯，次被告則表示她並無醫學上做過任何墮胎手術。

藏大批僞五元硬幣
夫判監九月
太太獲緩刑

【本報訊】一雙夫婦因購入七千多枚僞五元硬幣，及藏有上述硬幣，日前解往荃灣裁判署受審，兩人認罪後，法院審訊，主審法官何伯將案押候至昨日，經考慮案情後，分別判處男被告入獄兩年半，女被告犯案時，因受首被告影響，判准予她緩刑機會，判其入獄九個月，但緩刑三年。

法官在判案時指出，姑念被告認罪，乃判處輕刑。如上，此種購入僞幣罪名，最高刑罰可判獄七年，藏有亦可判囚三年。涉及此案的五元硬幣達七千多個，價值達三萬七千五百元，而被告人不單只收藏，且曾試圖使用，倘流出市面，情形便很嚴重，但兩次行使時，均爲他人拒絕接受。

首被告陳南星，三十六歲，五金工人，次被告蘇舊珍，廿八歲，四項罪名：㈠指首被告於本年一月一日至二月廿五日期間，非法買入七千多枚五元硬幣。㈡指首被告三月廿四日，在旺角廿霖街四號×樓，藏有五千○廿九個上述僞幣。㈢指首被告於三月廿五日在荃灣西樓街九號A地下藏有一千六百七十四枚五元僞幣。㈣指次被告於三月廿四日，在廿霖街四號×樓藏有五百○三枚五元僞幣，兩被告全部認罪。

男性衰退

症狀表現：心跳失眠，腰骨酸痛，四肢麻痺無力，心煩不安。

四分時間：上午十時至晚八時，禮拜下午休息。院址：旺角新填地街三八三號二樓近豉油街口

東華三院招商供應醫院器材

本院現招商供應廣華醫院下列器材

（一）300毫安培愛克斯光診斷學機一部
（二）消毒焗爐一座
（三）腦科及外科手術床各一張
（四）電燙機二部
（五）麻醉機二部
（六）小兒呼吸機一部
（七）心電圖描記器一部
（八）急救機一部
（九）顱骨鑽孔器一部
（十）腦神經電燙機一部

有意承投者請於辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院南翼二樓總務處索取章程標書投標後繳交按票金（一至五項每項按金壹仟元正，六至十項每項伍佰元正）定於一九七八年六月十二日中午十二時截票，本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後棄權或不依合約交貨則將按金撥充善舉

一九七八年五月廿五日

東華三院主席 馬清偉

英國政府註冊・香港政府註冊・港澳・台灣各大藥行均有代售

印度神油

男性外用皇牌妙藥・確能令你：

有妙不可言之享受

東南亞總代理：華仁行・

東華三院招商承購用後定影劑

本院現招商承購屬下三院（東華醫院東華東院及廣華醫院）X光部用後定影劑有意投價者請於每日（例假除外）辦公時間內到九龍窩打老道廣華醫院南翼二樓總務處索取詳細章程並繳交按票金伍百元正將價單用火漆封固投入廣華醫院總務處票箱內定一九七八年六月十二日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後棄權按金撥充善舉

一九七八年五月廿五日

東華三院主席 馬清偉

利舞台 北角國都 倫敦 天星影都

今天五場 盛大獻映 即請訂座

倫敦：12點半 兩點半 五點四 七點八 九點半
國都：12點半 兩點半 五點四 七點半 九點半
影都：12點四 兩點半 五點四 七點半 九點八

利舞台選港姐・後天加入獻映！

作戰不忘 猛攻軍陣 配合兵作 衝破封鎖 陷入雷陣 消滅巡邏 勇破老虎 洗劫銀行

泰利沙維拉 唐奴修打蘭

獨行俠

奇連伊士活

戰甲雄師 突擊戰

KELLY'S HEROES

「壯士雄風」大導演：白頓赫思 得 傑作

七彩潤幕

美高梅 超級 新藝 綜合 鉅片 國際 發行

四面單邊 光線充足
方整實用 使用率高
電梯六部 上落方便
三座火牛 電源充足
鄰近新村 工源充足

售價：每呎90餘元起
月租：每呎 7角6分起

歡迎簽頂，長期租約

本年四月完成申請入伙

接洽處：九龍彌敦道72號昌興大厦902室
電話：3 673091 4

香港 珠海 德明 清華 廣大 遠東 香江 華僑 能仁 聯大 平正 十院校聯合招生

一、招收名額：文、商、理、工科各系一年級新生一千一百名
二、報名日期：五月八日至二十七日
三、報名地點：
珠海書院：九龍亞皆老街一一一號四座A15樓
廣大書院：九龍彌敦道自由道二號
香江書院：香港灣仔洛克道三七號
聯大書院：九龍塘律倫街一號三樓
華僑書院：新界長洲花坪街
德明書院：九龍山東街四十八號
清華書院：九龍桂林街四四號
遠東書院：香港跑馬地黃泥涌道三號
能仁書院：九龍荔枝角道三二二號
平正書院：香港皇后大道東一〇五號
四、考試日期：六月十日及十一日兩天，每天由上午九時起
五、考試科目：（一）共同科目：國文、英文、公民、數學（甲、乙、丙組）
（二）分組科目：甲組：大代數、平面幾何、三角；乙組：物理、化學、生物；丙組：大代數、解析幾何、三角；丁組：中外歷史、中外地理。
六、考試地點：九龍亞皆老街一一一號珠海書院。

簡章備索

十院校聯合招生委員會

香港商業專科學校
HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

六月份新班通告

中區辦事處：域多利皇后街15號十四樓 5-231207
校址—— 香港：中環荷李活道33號 5-439599
北角英皇道129號 5-781914
九龍：油麻地彌敦道501號 3-854392
尖沙咀柯士甸道81號 3-671353

FULL COURSE 全科

Day: Business Studies Group Certificate Commercial/Secretarial Scheme 商科證書班 商業／秘書
Evening: Recognised Conversion Course for the Institute of Banking(AIB) 英國銀行學會試班
Professional Accountancy - Foundation A, B and Professional I (AIA, ACCA) 專業會計全科
Company Secretaryship Part 1 (CIS) 公司秘書全科

ELECTIVE COURSE 選科

Professional-
Bookkeeping (elementary & intermediate) 簿記
Accounting (higher) 會計
Advanced accountancy 專業會計
Management accounting 管理會計
Costing (intermediate & higher) 成本會計
LCC Intermediate bookkeeping questions LCC 簿記試題班
LCC Higher accounting questions LCC 會計試題班
Business statistics 統計學
Hong Kong profits tax 香港稅法
Hong Kong tax problems 香港稅法題解
Chinese bookkeeping & accounts 中文簿記及會計
Secretarial-
Shorthand theory 速記理論
Shorthand speed 速記速度
Typing 打字
Correspondence & report writing 商業信札
CIF & documentation 進出口文件及計價
Inward & outward bills 銀行押匯
Oral English 英語會話

簡章備索 ・ 即日開始報名

申請歸化英籍啓事

蘇仁昆（SO YAN KWAN）住香港銅鑼灣百德新街珠城大廈廿二樓C5座現向香港總督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者，可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

鄧曉良（TANG HIU LEUNG）現住香港九龍亞皆老街4A六樓現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

工務司署佈告
香港法例第一二七章海灘及海床條例
關於擬發給海灘及海床官契事

（一）政府現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契。茲將根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認爲發給該官契即足以對其產業之出海通道有所妨礙，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數：用以興建發電站之一段海灘及海床範圍
地點：南丫島波羅嘴
面積：約五十八點九公頃，其範圍經在圖則P一一四三七內以紅邊線表明。
備註：香港花園道美利大廈二十樓，政府測量處與及香港德輔道中一四一號國際大廈五樓離島理民府署均備有圖則可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

該官契年期係由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限減去最後三天。該地段乃供興建發電站之用

一九七八年五月十九日

工務司 麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一一三章填海工程條例第二條

一、政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

二、任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：香港愛秩序灣

說明：在一段面積約八千九百三十平方米之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍經在圖則P11250內用紅邊線表明。該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部及二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七八年五月十二日

工務司 麥德霖

工務司署佈告
香港法例第一一三章填海工程條例第二條

一、政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

二、任何人士，如反對該項工程，或認爲該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，詳細述明其性質及請求發給賠償，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：新界大埔海（吐露港）西南岸

說明：在一段面積約十公頃之海灘及海床範圍內進行填海工程，其範圍在圖則P11238內用紅邊線表明。該圖則存於田土註冊處。

備註：香港花園道美利大廈二樓海港工程部與二十樓地政測量處及新界沙田銅鑼灣山道二號沙田政府合署地下均備有圖則，可供查閱。

一九七八年五月二十六日

工務司 麥德霖

十四名越南難民抵港表示
越共派員赴蘇接受海防訓練
趁未加强巡邏及早逃出

圖爲被巴拿馬貨輪救起的一批越南難民，神態疲倦。下角爲駕駛漁船之船長阮玉南，向記者講述逃亡經過。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】十四名越南難民在南中國海被一艘巴拿馬貨輪救起後，於昨凌晨一時許抵達本港，現下榻於彌敦道美華酒店十九樓，據他們表示，在共黨暴政下，會有更多越南人民逃亡海外，這是由於越共政府已派出一批共軍往蘇俄接受海防訓練，日後加強海岸巡邏等工作，故不甘受欺壓的人民，都會想辦法快些逃離越南，投奔自由。

被救起的越南難民，包括十一男，兩小童及一女童，他們是來自七個家庭，在本月廿三日，他們乘搭一艘約十呎長及呎半闊的汽製漁船由船長阮玉南駕駛，冒險由組仁港出發，原定先逃往菲律賓，再轉往美國。

經過廿八小時航行後，他們在本港東南五百浬南中國海域被一艘巴拿馬貨輪發現，將他們救起，於廿六日抵本港西環檢疫站，經移民局人員登船查問後，獲准暫時居留三個月，等候聯合國作出安排。

當他們接受記者訪問時，均表現得十分疲倦。據他們表示，以後將有更多越南人逃出現已成爲鬼域的越南。雖然他們仍有父母留在越南，但爲了下一代的自由，前途和幸福，父母都鼓勵他們逃走，尤其獲悉越共已派員往蘇聯接受海防訓練，準備加強海岸巡邏及佈防等工作，故趁着未加強的時候逃走。

船長阮玉南與四兄弟姊妹一同逃生，他們指出現時的越南人民生活非常困苦，大地主不單受到清算，更被列入黑名單，就是未經「改造」的人民亦被有關方面監視，行動極不自由，很多忍受不住的均以自殺方式逃避欺壓。

阮氏表示，現在已很少港僑留在越南，但仍有部份持有台灣護照人士，他們被列爲外僑。當被問及他們爲何不逃往中國大陸而往美國時，他們表示大陸的情況與越南大致相同，故不擇選大陸。

又他們從電台及報章上獲知越共及中共的關係已趨於惡化，這是中共表示支持柬埔寨政府所致。

自越共佔領越南後，市民的生活非常困難，每月只有五公斤米及三公斤雜糧分配，布匹每年四碼，一年用電僅卅度，爲越共賣力者自然獲得較優的配給，生意的經營全部收歸國有，市面上只能見到一些賣發廊花及豬腸粉小販。

當政府收購他們的物品時，當把價錢壓低，但轉售予市民時竟提高價格，令市民的負擔更加重，其苦況不足爲外人道。

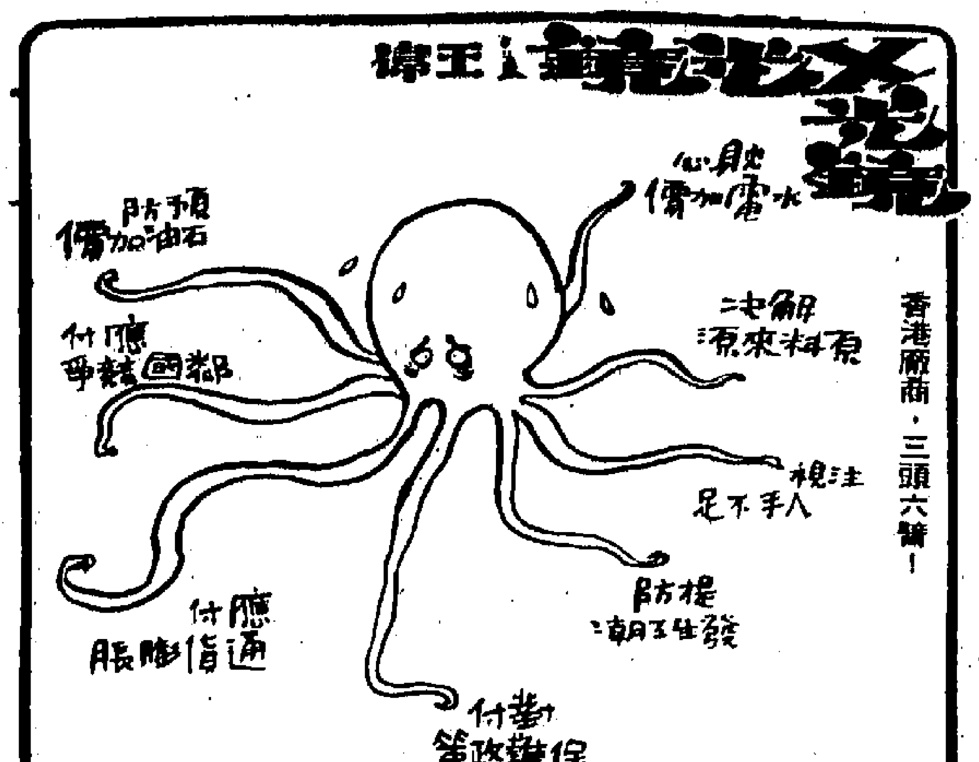
偷運大蔴懲罰提高
最高囚十年罰十萬

【本報訊】政府已擬就一項法案，重訂「大蔴」的定義，藉以加強對該種毒品之管制。該項修訂，見於一九七八年危險藥物（修訂）法案，並刊載在昨日出版的政府憲報內，俾衆周知。

警方及本港海關，去年共檢獲十九公斤大蔴，而百分之九十係運經本港。

新法案又建議採取更嚴厲的罰則，以對付將毒品非法運經本港的人士。現有危險藥物條例第十四條第（一）款規定，觸犯上述罪名者，一經定罪，最高可被判入獄三年及罰款一萬元。這罰則被認爲不足够，雖然毒品不是運入本港，但其性質與販毒相同，而販毒最高則可被判終身監禁及罰款五百萬元。故此，新法案建議將罰則提高，如一經公訴定罪，最高可被判入獄十年及罰款十萬元，如經簡易程序定罪者，最高可被判入獄三年及罰款一萬元。

發言人強調本港並沒有廣泛濫用大蔴的情形，只有一小部份酒吧女郎及若干外籍人士吸食該種毒品。故此修訂法案是一項預防性措施，使情況能够受到控制。



夏鼎基在研討會表示
考慮是否宜修改政策
刺激出口便利多元化
英前首相希斯謂本港能適應保護主義

【本報訊】工業多元化諮詢委員會經已完成研究本港經濟過去十五年來的增長和發展情況。該委員會將於「極短期內」着手是否適宜修改現行之政府政策或加以推廣，以便雙管齊下，刺激出口貿易和便利工業多元化的進展。

署理布政司夏鼎基昨日在香港管理專業協會主辦的香港工業多元化研討會開幕禮中致詞時作以上表示。

夏氏說，關於可能與我們的經濟基礎中各種工業的增長有關的未來決定因素。該諮詢委員會已暫行對這些因素加以鑑定。他說：「該委員會經已對未來五年，即一九七八至一九八二年之貨品和服務的可能出口增長，作出若干預測。這些預測的巨大經濟含意正在研究之下，這即是說，我們正設法找出這些出口增長的預測，對未來本港生產總值之增長率的含意。因此，在短期內，我們將進展到重要的考慮階段。這即是說，考慮是否適宜修改現行之政府政策或加以推廣，以便雙管齊下，刺激出口和便利工業多元化的進展。由於需要加以考慮的政策範圍甚廣，因此，此舉將需要若干時日。在這階段，該諮詢委員會將留意海外的做法，看看它們在便利實現工業多元化方面是否適用於香港。該諮詢委員會亦將正式向代表各類工商業的若干組織徵詢意見。

夏氏說，當委員會之報告書完成後，他希望各位會覺得它對本港的經濟作出了確實的研究，並對香港政府的政策態度及義務進行了有判斷力的分析。

夏氏又稱：本港之經濟系統，政府的一貫政策是根據我們的積極不干預主義原則而定。那是說，我們認爲若對市場力量設法加以引導或加以干預，勢必至於損害本港經濟的增長率。本人認爲我們的政策原則沒有改變機會。這不是說，對於政府可以更方便或更有效地提供服務和設施，或在個電政策上應出公幣提供的服務和設施方面，甚至香港政府也不認識到提供這些服務和設施的若干十分明確的責任。但除了這些責任外，政府的方法是方便市場力量的活動，或至低限度避免使其遭受挫折。

因此，有關該委員會應考慮的事項，是在這個長久建立和經過充份考驗的原則的範圍內訂下的。這個原則，局部——僅是局部而已——係由我們的經濟系統的本質所決定。

英前首相希斯昨日在該研討會上表示，世界性失業與通貨膨脹問題，所導致的保護貿易主義，香港頗具適應能力。

希斯昨日與另三位本港工商界人士，出席「香港工業多元化」會議中，發表其「世界貿易對手之改變及其影響」論文時稱，以香港過去令人吃驚之經濟增長表現，他相信本港工商界人士一定可以找出消費者的需求，逐步改變本地工業，實現多元化理想。

另三位參與會議人士，分別爲滙豐銀行副總裁鮑約翰，貿易發展局理事原劉素珊，及廣東銀行董事唐驥千。他們並籲請港府設立一「工業發展局」，及負起發展工業多元化責任。

鮑約翰認爲，該「工業發展局」，應爲一家永久性機構，負責制訂多元化的長期策略，注意世界市場的發展趨勢，確定與預測消費者趣味的傾向，支持與鼓勵工業研究，以及協調許多公私機構現在零星進行的工業推廣，及工業多元化的工作與活動。

實行警隊特別顧問建議
兩個小組成立
改革警隊組織

【本報訊】政府現正設立兩個工作小組，致力警隊的改革及改組工作，使警隊的內部溝通與及福利等方面得以全面改善，士氣得以提高。

第一個是輔政司的工作小組，該小組負責研究各項因警政改革所引起的財政問題。此小組由警隊人事部門總指揮以成員身份，偕同特別參事任務計劃及研究組警司出席。

第二個是警察支援小組，該小組是由港督任主席，並由警務處長以警隊成員身份偕同人事部門總指揮一起出席。

白立本表示，政府目前正在大力迅速實施警隊特別顧問及警隊本身提出的多項建議，包括警隊的房屋、福利、升級制度、內部溝通、人力分配及組織上的各項改革等問題。

有關建議改革的細則，目前尚難透露，因爲有若干項仍未獲政府的最後批准。但是政府高層人士目前正在迅速處理該等建議。

白立本說，政府目前正分兩方面進行，首先是按照本地情況，對新能仁顧問團的建議作一徹底的研究。政府認爲顧問團提出的一些意見，可能是根據英國的經驗而提出的，所以必須顧及香港的情況。

另一方面是進行改革。白氏稱：「其中許多項改革，我們早已重視，並且已採取行動。房屋即是一個實例，但另外一些對於本地警務人員來說，乃不失爲新的改革。」

問及此種轉變何時可以付諸實施時，白立本說：「其中若干將於本月及六月初呈交財務委員會，但其他則要較長時間的計劃。雖然如此，這些計劃正盡速呈交該委員會。」

拆除西環三街攤檔
堅尼地城面目一新

【本報訊】市政事務署人員昨日清理及拆除小販在堅尼地城士美菲道厚和街及北街遺下的物品及垃圾，這是市政局重整該處的小販攤檔情況及改善環境的整個計劃的最後一個行動。

這些街道的小販於前晚已將他們的貨品搬走，有些小販將攤檔的木架推毀及遺棄在街上，清理工作於晨早開始以避免引起市民不便，來自西區及東區分署的大約二百名小販事務科隊員擔任工作。

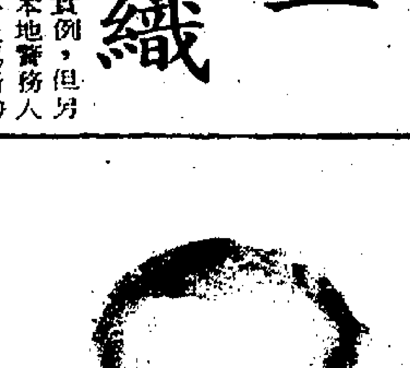
在晨早四時首先清理士美菲道以南的垃圾疏導交通，工作人員並且需要用燒焊器具切斷非法蓋搭的鐵架。工作人員動用大批巨型貨車將雜物分別運往堅尼地城焚化爐或西草灣垃圾池，隨後由洗街車將街道清洗。

該項清拆行動係由市政事務署港島總署助理署長區士培指揮及由兩區市政主任李約翰協助。

在整個行動中警方人員從旁協助，市政事務署署長思柳新曾親自前往該處視察。

在清拆行動進行當中，以前在街上擺賣的攤販已開始在士美菲道臨時街市及小販市場內營業。

堅尼地城厚和街一帶，經市政局整頓後面目一新。左圖爲整頓前的厚和街，小販擺賣情況混亂，嚴重阻塞交通。右圖爲經整頓後的厚和街。



昨晚由英抵港履新之副警務處長（政務）潘頓。（本報記者姚漢錦攝）

新任副警務處長
潘頓昨抵港履新

【本報訊】由英國外交及聯邦事務部大臣委任之皇家香港警察隊副警務處長（政務）潘頓，昨日乘坐英國航空公司第三號班機抵達本港履新。

昨晚在機場迎迓者，有支援部門指揮官艾宏志，警察總部參事官（行動）馬文，及高級女參事督察關綺蘿等。

潘頓出任之副警務處長（政務）乃一新職位，他將負責人事、訓練、人事管理與行政事務，及各項管理發展事宜等等。他今年五十七歲，乃退休陸軍少將，對行政及人事管理有廣博的知識和經驗。他亦是英國管理學會之會員。在他出掌其政務部門之後，現任之副警務處長即集中於警隊之行動事宜，包括刑事偵緝處，政治組及事裝等部門之事務。

潘氏在接受記者訪問時稱：他曾於一九五零、五二、六四年三度隨軍來港，對本港的情況亦有認識。今次獲選中，他感到很高興，也很希做這份工作。不過，目前他需要時間來瞭解環境。潘頓日後將召開一個記者招待會。

六合彩

【本報訊】第四十一期六合彩昨日攪珠揭曉，今期的幸運號碼爲：七、十三、十五、廿五、卅三、卅五。特別號碼十八號。

頭、二獎派彩將於今日中午公佈，中獎者請在中午前撥電話五一七九四八二七登記。

三獎：共一百五十一注中獎，每注派彩四千三百卅二元。

特別獎：共二百七十一點五注中獎，每注派彩一百元。

安慰獎：共三千八百六十八點五注中獎，每注派彩五十元。

中獎者請於今日上午九時起，往各場外投注站領取獎金。

今期可供派彩的獎金基金共一百八十五萬五千六百六十五元。

欣賞有味電影
突然停電斷癮
麗宮戲院數百觀衆鼓噪

【本報訊】九龍新蒲崗麗宮戲院，昨晚正放映一部「有味」電影之際，突然停電，數百名觀衆擇場客掃興之餘，擊毀玻璃，不肯離去，後院方通知警方到場，並答允持票者今晚可再往入場，事件才告平息。

麗宮戲院昨晚正放映一部外國片名「菲麗莎」，九時半的一場，發生停電時剛好是全院幾滿座，約有千多名觀衆，至十時許，戲院突然停電，電影被迫中斷，幾十分鐘亦無法恢復，院方宣佈取消該場電影，部份觀衆乃離去，但其中約三百至四百名觀衆心有不甘，甚爲鼓噪，除在戲院內將一些椅破壞外，更在戲院大堂內大事發洩，將一塊玻璃及一個最貴重的磅體擊毀，之後仍不肯離去，包圍戲院叫囂。

院方見事態嚴重，乃通知警方到場協助，後院方主持人宣佈觀衆可於今晚九時半持票再前往觀看，觀衆乃報以掌聲，然後陸續散去。

學聯招待記者參觀
金禧學生補課情況
據稱學習態度認真

【本報訊】約四百名金禧中學學生結束連續多日的靜坐行動後，現已開始參加由「學聯」舉辦的義務補習班，分別在中大和港大學生會補課，他們難得擔任導師之大專同學，稱讚爲一羣「學習態度認真，遵守紀律的學生。」

對於教育司署設立聯絡中心，安排學生到鄰近學校就讀一事，「香港專上學生聯會」一位代表黃玉蓮表示：他們對此項措施之實際效果，感到懷疑，至於學生可自由選擇接受補課抑或教署之安排，黃玉蓮指出：但根據學生參加補習班之踴躍情況看來，學生對補習班比教署更爲信任。

「學聯」昨日下午招待記者，前往中大參觀大專同學替金禧學生補習之情況。被安排在中大學生會上課之學生有三百五十一人，至於義務導師則共有一百九十七位，全是來自各大專院校之同學。

中大學生會代表張少明稱：數天的學習生活反映出金禧學生學習態度認真，上課時留心聽課，對老師有禮貌，下課後守秩序地離去，在火車站整齊地排隊輪候火車，這一切都充份表現了他們的自治自律精神。

昨午記者參觀時，中四級學生正在崇基學院衆志堂上課，而中二及中三級學生則在聯合書院科學館看益智電影，他們給人之印象確是紀律良好。

港大學生會代表陳大錦表示：金禧學生學習勤奮，守秩序。

學生上課地點是學生會會議室和各系會活動的地方，地方勉強足夠。另一方面理工學院校方亦同意理工學生會舉辦補習班，詳細安排仍在磋商中。

補課於本星期二正式開始，上課時間由星期一至星期五，每日上午九時至下午三時半。學生分中二、中三、中四共三級，以小組形式上課，上午教授中、英、數三項主要科，下午才教授其他自然科學和社會科學科目。此外，補習班又替學生安排許多課外活動，例如看益智電影、集體遊戲、學習土風舞及舉辦趣味性講座等。

該項補習班將於七月中旬完結，屆時「學聯」會考慮舉辦一個學業成績展覽，讓社會人士知道金禧學生在補習班學了些甚麼。至於補習班是否於暑假期間繼續舉辦下去，那需視情況而定。

金禧百分七十學生
已獲教署分別安排

【本報訊】教育司署一位發言人昨日說，寶血金禧中學的一千零五十六名學生，其中近百分七十已在日校或夜學繼續進修，或正參加香港中學會考。

其中一百一十一名中一學生，是在教署特別爲他們在樂富官立小學安排的班中上課。

另外一百五十七中二至中四學生則在教署特別中心努力下，分別在十三間官立、補助及非牟利學校內獲得學位。教署設立此中心之目的，是替該校所有中二至中四學生找尋學位。

此外，二百卅二名中五學生，現正專心溫習及參加香港中學會考。

發言人說，約有一百名學生留在家中或夜校進修。發言人重申教署能夠爲所有與該等中心聯絡的學生找到學位。他說：「尚未與該等中心接觸的學生家長，請立即前來，使其女兒能像她們的同學一樣，從教署作出的安排中得益。」

港督府
火警鐘誤鳴

【本報訊】數輛消防車昨晨匆匆的趕往港督府，準備應付可能發生的事故，但抵場調查後，證實只是火警鐘誤鳴，虛驚一場。

事發於昨晨九時廿二分，消防局突接獲一個來自港督府的火警訊號，消防局方面不敢怠慢，隨即以二級火警處理，派出數輛消防車兼程趕赴港督府，但抵埗調查一番後，證實僅是一條通往消防局的火警訊號線路發生故障誤鳴，一場虛驚後，消防車亦收隊離去。

華富邨富山邨
酒樓招標承租

【本報訊】房屋委員會昨日招標承租華富邨擴建部份及九龍富山邨之酒樓。

華富邨之酒樓面海，預料將極受住戶與外來人士歡迎。

位於斧山道俯瞰彩虹邨之富山邨，同時招標承租一個超級市場、一間銀行、一間幼稚園、一批店舖及商業攤檔。

最後經濟行情

金價

（香港時間五月廿七日凌晨二時電）

（倫敦金價）
頭盤一七八．九〇
二盤一七九．四五
收市：
（入）一七九．六〇
（出）一八〇．一〇

（紐約金價）
（六月份一百安士期貨）
一七九．五〇

（加拿大金價）
（七月份四百安士期貨）
一八〇．八〇

股市

（紐約股市）

由於銀行提高最低利率，星期五開市走勢向下，開市一小時後，杜鍾斯平均指數跌三點一二，成八三二點二九，下跌與上升股之比爲五對三，成交量降爲五百萬股左右。

（倫敦股市）

金融時報指數星期五日收市報四七六點一，跌一點四。

工商日晚報
世界盃足球特輯
現已出版

憑本報印花免費換領
各大報攤有售每本五元

世界足球權威積四年心力爲工商日晚報搜集資料編撰一九七八年世界盃足球特輯。

十六強踢法介紹詳盡，每隊秘密武器無一遺漏。粉紙精印一百頁，版版彩色，頁頁好波。

換領或購買辦法：本日、晚報已於五月十日至五月廿四日期內，每報刊出七個連續號碼之印花（日、晚報通用）讀者只需剪齊七個印花，即可到下列指定地點免費換領；此外並加印少量分發港九各大書報攤寄售，每本售價五元。

換領或購買地點
- 芬域街18號本報營業部
- 利源東街8號本報中區辦事處
- 九龍彌敦道100號東英大廈詢問處
- 九龍太子道171號東安大廈詢問處

時間：上午九時至下午六時

換領日期：5月25日起至5月30日止

六月份各科新班招生通告　早午晚各班新生接受申請

各科新班分編於六月一、三、五、六、七日開課，即日接受註册，額滿截止，並招中級、高級各班插班生，詳細章程時間表備索。

聽覺打字　珠算

辦公室管理學．香港稅例．成本會計．中文會計．電動打字．公司法

商法．秘書學．劍橋大學英文文憑班．英文文法班．數理化專修班．

裁剪全科．廣告畫室內設計

七月十七日開課，以一個半月時間完成三個月課程，爭取時間，學成專業

上午班：由八時至十二時　下午班：二時至六時。每周上課六天。六月六日開課

課程：英文速記，英文商業信札，出入口文員實務，電訊理論及實習，英文打字，英語會話。三個月畢業

每周上課六天，上午班：八時至十二時　六月七日開課　課程：英文速記，英文簿記會計，英文商業信札，實務及辦公室管理，商業英語會話，出入口文員實務，電訊理論，打字，社交儀態。六個月畢業（祇收女生）

安德烈博士．校監王玲平．校長伍楚生博士主理．規模最大．師資最好

人人可讀．保證成功（例假照常辦公）3-858440　3-859364　5-796835

教署立案　香港商科書院　校風純樸　學術優異

英語會話　初、高級　GCE英文

日文．法文．德文．國語　西班牙文　拉丁文　葡文

英語拼音　英文寫作　GCE文員班

日語會話．TOEFL班　TELEX

英學部：招子母班至F.5各班，早午晚插班生，F.5全部學生保送參加會考，本校歷屆會考成績甚佳，由港大，中大，留英，羅師等中西教授授課，管教嚴謹。

週末下午班：科目，初級英文簿記，中級英文簿記，出入口實務文員班，廣告班，英文商業信札，日文，英文簿記，英文打字。英文會話：初、中、高級、速記。TBEBX。

週日早午班：科目，初級英文簿記，中級英文簿記，出入口實務文員班，英文商業信札，英文打字，中文打字，聽覺打字，IBM電腦打孔。英文會話：初中高級。英文速記，TOEFL班，英文文法及寫作。裁剪全科班。中文簿記，英文拼音。TBLBX

△香港商科書院有聲叢書▽　港九各大書店及本校均有發售

①語音學：即英語拼音②初學英語會話③基礎英語會話④中級英語會話⑤高級英語會話⑥商業英語會話⑦初級德語會話⑧國語基礎會話⑨基礎日本語會話⑩日本語商業會話

校址：九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓電梯2字
九龍旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈五樓電梯4字
香港灣仔軒尼詩道439—445號香島大廈二、三樓

公關隨筆

切勿犯大忌

有一家代理洋酒的洋行董事，在一個偶然的機會在咖啡室裏相遇，他一定要請我喝一杯酒，希望我最少抽出三十分鐘，提供一些意見給他。

他徵求我的意見是，某私人機構選美，希望他的洋酒參與贊助，不超過五千元的費用，可享受各種與選美有關的宣傳，包括海報、報紙廣告、新聞稿、會場的橫額等；他徵詢我的看法，是否值得參加。

首先我已經覺得奇怪，這次選美我覓一無所聞，宣傳功夫也好不了那裏，而我問到所謂報紙、海報、新聞稿、廣告，究竟有無一個具體數字？這位董事說：「沒有數字，」於是我再問，這個所謂私人機構究竟甚麼性質。

原來主持者，以介紹一些女性給有錢人為職業的，我不用再聽，立刻告訴他「絕不能參加」，甚至連看也不應該去看，因為其反效果是十分嚴重的。

如果選美是早有內幕，不過是一些無聊的人為了捧紅一個花街女人，好抬高身價，這還有甚麼宣傳價值？如果某一商品參加了，別人會很瞭解這商品或者該商品的代理者是那種「同路人」，再其次，自己拿錢出來，給「玩女人」一做經費，那也太不值得吧。

我還笑說：「可小心太太興問罪之師，她會問你甚麼廣告宣傳不去做，偏去參加此旁門左道的玩意。」

廣告與公關之道，正是尋求善法，去建立美好的公衆形象，使顧客具有信心，假如不得其法，商品在市場心理上已建立不了威信，尤其是香港人比較特殊，宣傳方法偏邪，人們會「以物言人」，連執筆者也有微詞。記得若干年前，某一播油廣告「大冕其道」，而公司的負責人卻整天給人「將軍」，至今，在廣告界中仍時有流傳。我們今天，考慮廣告手法，為甚麼還要甘冒其險，背道而行。

這幾天我工作忙，沒有打聽這牌子有沒有參加那項所謂「選舉」。

太陽鏡對眼影響

炎夏來臨，正是太陽眼鏡大派用場的季節。不過，除了有猛烈陽光的地方外，其餘環境是不宜戴太陽眼鏡的，否則便會影響眼睛健康。

一般來說，真正用天然礦石製造的太陽眼鏡片都很昂貴，主要是天然礦石的吸光率良好，配戴起來很舒適。目前市面所售的各種太陽眼鏡片中，最佳的是茶晶片，售價也最昂。至於一些普通太陽眼鏡，則大多是使用人工玻璃鏡片，在玻璃配上各種顏色，使成了各種不同顏色的鏡片，大致上不外是綠、黑綠、藍、黃綠等色；在眼睛對光線的吸收來說，除了茶晶的原色外，其次便要算黃綠色最佳。茶晶玻璃可以透過一部份的短波紫外線、長波紫外線及可見光線，同時又可以透過全部的短波紅外線及長波紅外線；黃綠色鏡片雖不能具有上述作用，卻亦能透過部分的短波和長波紫外線及紅外線，對保護眼睛具有一定效果。

人們的眼睛若長期接受短波紫外線的照射，會使眼睛產生流淚、刺痛、懼光等情形，給眼睛的表層組織帶來頗為嚴重的傷害；至於紅外線短波，則會傷及眼球的晶體，使視覺產生混濁，日積月累，並極可能會因而引起白內障症狀。由於有色鏡片有濾光作用，能減少上述兩種刺眼的光線照射，因此，在猛烈陽光照射的地方戴上太陽眼鏡，便使人有一種舒適的感覺。

通常的情形是這樣，戴起來愈是令人感覺到舒適的太陽眼鏡，其鏡片的吸光度必定是愈強。值得注意的是，這裡所說的吸光度，並不是表示明暗，而是指吸收更多能傷害眼睛的光線；普通來說，太陽眼鏡以能夠吸收百分之八十左右的陽光為最佳。目前市面上出售的太陽眼鏡，其鏡片大概可分為吸收紫外光百分之五十五、百分之六十五、百分之七十五及百分之八十五四種，論到實用價值，當然以最後一種最佳。

我們購買太陽眼鏡時，絕不能以價格的不衡量其品質的優劣；如果祇就鏡片來說，無疑是以最實用的茶晶鏡片最為昂貴，不過，假若再加上款式不同的眼鏡框，情形便大有差別了。有些名貴的眼鏡框，其售價往往要比茶晶鏡片貴許多倍，所以，連鏡框購買太陽眼鏡時，若注重眼鏡框的時候，則價高品的太陽眼鏡便並不一定會比價廉的更佳；較可靠的辦法，應該是將鏡片與鏡框的價錢分開來計算，鏡片較貴的是以實用為主，而鏡框較貴的，則當然是以裝飾為主了。（自求）

畫裡真真

陳德華

難怪香港地嘅老鼠特別猖狂咯！

一點一滴　公讓

不算美・有魅力　汪明荃的氣質

認識汪明荃大概十年有多了，那時她還在麗的訓練班，那天是大年初二，一位朋友帶我到她家裡，認識了她的父母親和姐姐，因為是事前約好的，我帶了一位攝影記者，飯後和汪明荃到淺水灣去拍照。

四五個鐘頭的相處，我不敢說她將來會走紅，但那天我就發覺她有異於一般人的性格，尤其是她對事情那種專注，心無旁騖的精神，已使我暗暗驚奇。當時我就說過：「你要做什麼，你也不管怎樣犧牲，也一定要達到目的」，我不知道我是否猜得中，但她的氣質，今天看來正是她成功的因素。

昨天，一個偶然的機會和汪明荃相遇，十年以來彼此沒有聯繫，但她仍記得我的名字和十年前和她到淺水灣拍照的事，這麼，又使我吃驚。

也許是我們都是十年不一作說的「老朋友」吧，彼此聊天似無戒心，以汪明荃今天在藝壇的地位，她和各方面的接觸應對，都很有分寸，但我們交談，她大概不用守這尺度了。

談起這十年的時光，我很欣賞她「吾行吾素」的作風，正如她說：「別人讚美，我不會興奮，別人抨擊，我也不會開心，十年時光，也學會了判斷是非，也善於衡量自己」，她是力求完美，但也知足，於是心中能夠坦蕩蕩，她凡事經過思考，認為對的，則勇往直前，成敗不計，這和我當年對她的看法吻合了。

汪明荃美嗎？她絕對不難看，但不算很美，她之受人們那樣歡迎，主要在於她有一種別人不敢侮的氣質，她矜持、嚴肅、理智，但卻又能分清是非，而又敬業樂業，努力不懈，這都是一種巨大力量。

她談到將來，她也無法去安排，她祇是對演戲、唱歌的確有濃厚興趣，現在想來過早，她說年青，以後的道路，她會自己去安排的。

信開　公德

對金禧學潮的個人自由

金禧事件發展至今，總已告一段落，將來如官方組織調查委員會發表調查報告，再過一個多月後便是暑假之期，德公周圍左右同校，估計金禧中學之事件，可能不了了之。

德公一向支持前副校長，說了一句話，可能引起很多人的反感，但是金禧中學並不是那些目前靜坐的教師和學生所辦的學校，而是由政府出資的非牟利學校，教師和學生，均可享有相當程度的自由，但是德公認為自由是有一個限度的，不能超越，否則這一個社會，便無綱紀。

正如交通警察抄牌一般，汽車駕駛人如被抄牌，必定怨聲載道，可是憑良心說，駕駛人有沒有違犯交通規則？倘若交通警察不執行任務，港九的道路交通，將變成了怎樣？所以駕駛人雖然憎恨交警，仍是情有可原的，不過不管他們怎樣怨恨，也不得不依照交通法例的規定，取出駕駛執照，讓交警抄牌。

再說，有一件事，在香港未因此而引起了一部分人的反對，但是在英美卻引起了一連串的抗議。

記得當年美國的交通當局，提出一次議案，後來獲國會議院通過，成為法律，那就是規定所有的電單車的人，駕車時必須要戴護頭盔。後來英國也實行這一法例，香港也已是最後施行的地區了。

且說在英美等國，當局提出這建議時引起了很多人提出反對，他們認為這硬性規定戴頭盔的法例，侵犯了人身自由，「老子駕電單車，戴不戴頭盔，老子有自由。」

可是他們忘記了不戴頭盔騎電單車，遇到交通失事時，本來祇受輕傷者可能因此而受重傷，當局派出救護車送到醫院，本來住院祇數日的，可能須住院數月，那一筆醫藥費，仍是由納稅人負擔。那些駕電單車，反對戴頭盔的人，祇顧個人的自由，忘記他們對社會的責任。

德公認為個人的自由，是要尊重的，不過自由有一個限度，回到家中，是自己的天地，可有自由，脫光了也沒有人理會，但是總不成脫光了上街。不喜歡那一家學校的僱員，大可辭職，另謀高就。不喜就讀，亦可另找學校，他們亦有充份的自由。但是罷課便超越了個人自由的範圍了，這是德公個人的意見，如有人要罵，罵德公好了。

萬象

老香港

遮打勇氣可嘉

遮打爵士以一個商人，能與香港最高行政官等量齊觀，以他的名字用作街道命名，這種情形在香港是很少見的，但由此可見遮打爵士對香港貢獻之大，才能有這種榮譽。

遮打爵士與友人合資成立一間找換店；而他又身兼黃金買賣經紀，由此生意滔滔，財源廣進。有了錢，其幹事那容易辦。其時，遮打在九龍尖沙嘴區近海濱處建了一間面積相當大而且美輪美奐的巨宅，其後，由于發展尖沙嘴，他那幢房子也要拆卸。

在十九世紀末期，遮打致力于發展九龍，厥功至偉。他對于填海工程，特別感到興趣，就在發展尖沙嘴區期間，遮打建議先在海中心建立一條防波堤（沿着目前之漆咸道現址）然後進行填海，初時對于防波堤及填海建議，很多人均贊成，願意與遮打合作，但後來，由于地權問題，大家意見分歧了，結果，很多人退股不再參加聯營，其後，遮打祇有和政府合作。

由于退股原因，從而產生資本不足問題，而遮打本身資金也難應付此龐大計劃，在這種情形下，遮打建議香港政府合作填海，填妥後，將新填地出售，結果他的計劃成功。

遮打和政府合作填海計劃成功後，猶如打了一支强心針，其時，他更是雄心萬丈，不久，他又投資興建另外一條防波堤，並分別興建貨倉和碼頭。而這些建築物，也經得起風雨的考驗，從而證明遮打有眼光和膽色。

半靜地帶

丹尼

觀塘油塘消防大廈，兩週來幾乎每天都發生神秘擾動，住戶已感覺到吊燈、鏡架等經常搖動，桌上杯碟自相碰撞，已通知工務局調查。

入場觀看，收費五元，可刮粗龍也。

×　×　×

香煙加稅六仙，但商人售出即增價一角。

政府加稅，要通過立法程序，但商人加價卻可任意爲之，政府對「煙民」，毋乃太魚肉嗎？

×　×　×

英瑪嘉烈公主和史諾頓勳爵，結束十八年婚姻關係，在倫敦法院，費時不足兩分鐘即完成離婚手續。

中國以「反目」形容夫婦，大有道理。

拆字測

秋測三子女　以幼子最佳　思因人成困　機會似甚微

薛慧芳女讀者，有三位令郎千金，皆已在外國高等學府深造，欲想知道其中那一個將來在社會上最有成就，測一「秋」字。

中國古代，稱小的兒子爲「季子」，而此字以「禾」爲多，右邊爲火，火必熾熱，亦即「當紅」也。

以此觀之，在三位令郎千金之中，當以最小一位成就最佳。尤其如果所習者是科學，聲光熱電，可以操縱在手，大有前途也。

羅安美女讀者，曾結識一位男朋友，一向待己甚爲真誠，並不涉於慾念，但後來卻失去聯絡，不知是否尚有機會再見，測一「思」字。

「思」字之上，乃成「因」而有缺，雖然有心，已是再見無因，而且，你所思念者爲人，因加人則成「困」，是徒自困擾而已，看來機會甚微。

K君謝明讀者，現在一洋行打工，未知前途如何，（三年於茲，仍未有任何升職機會。）希望指點，乘兩測一「多」字。

「多」字乃爲「外」而又「外」，而得夭木「卜」。易言之，可能你在這機構中，並非主管的腹心人物，所以難得重用，有些屈才，也祇有沉着努力，以等機會。

大千世界

報仇上策

江仔生得大隻𡃁𡃁，手瓜起𦡆，而且又食過幾晚夜粥，祇可惜自幼家貧，小學畢業就要出嚟做嘢，一向做開間工廠，忽然間又執咗笠，江仔因此坐食山崩，一時間搵唔到工做，走去搵二叔商量，希望二叔介紹份嘢，搵番餐晏仔。

剛巧二叔住個幢大廈招聘夜班看更，二叔就叫江仔騎牛搵馬，暫時做住先，每個月都有成八百銀，總好過食西北風。

原來呢幢大廈經常有劫案發生，自從江仔上任之後，盡忠職守，先後捉咗兩個獨行賊，劫案也就顯著減少，大廈嘅住客對江仔都有好感，甚至有人煲咗湯，都叫江仔飲番兩碗。

有一日傍晚，大廈門外突然傳出女子淒厲救命聲，江仔揸到出去，見有四五個飛仔想脅持一個少女上車，江仔立即撲上前，仗義露花，將幾個臭飛打到一仆一碌，其中兩個飛仔趁江仔唔留神，拔出利刀，向江仔斬去，好彩江仔閃得快，祇係手臂受輕傷，反爲重挑起佢嘅怒火，拳打腳踢，將飛仔打到爬爬吓走頭。少女上前多謝江仔，原來佢喫交損友，俾飛仔捉去賣落社，好彩得救。

江仔雖然打贏，但手臂中咗一刀，條氣唔順，想話再搵班飛仔算帳，求救二叔，二叔曰：「你一個人點對付得咁多飛仔，如果貿然開片，你都算犯法，不如考入學堂，做個男子漢，將的社會敗類逐個捉清，咁至係報仇嘅上策，而且又唔會犯法，市民重會讚你好嘢。」

失眠症

名流突然患了失眠症，看過不少醫生也無效，無意中發現病因……

一位外國著名醫生說：「一個人最幸福的事，是每晚倒下床便酣然入睡。」但是，很多人偏偏不幸，在床上輾轉反側，始終睡不着，大記者認識一些三教九流人物，也和不少上流社會大官貴人打交道，他們之中不乏因患了失眠症，而苦惱不已！

失眠之人通常必有原因，主要離不了金錢、健康、情感或者是遇到難以解決的事，有些人經常失眠，但一般人卻使不時很好睡，偶然因爲心中有事，也會失眠起來。

話說有一位名流，年已六十，但身體依然很好，他一向早睡早起，生活注重規律，所以，健康一直很好。

有一年，名流獲到一個荷蘭水蓋後，孫兒學有所成回港，公司業務進展很快，那是他一生之黃金時代，他卻此時患了失眠症，倒在床上沒法闔眼，眼光光到天亮。

名流看過不少醫生，仍尋求不到原因，名流之長期睡眠不够，變成日形消瘦，憔悴，健康也非常惡劣，家人暗中非常焦急，因為搬了新家，懷疑風水有問題，請堪輿大師回來看，風水先生認爲風水甚佳，家人改請道士喃嘸，希望將屋內邪氣驅除，當道士喃嘸有詞時，嘩啦嘩啦閉時，名流竟酣然睡着，家人起初以爲驅邪成功，但以後名流依然失眠，一天，他到朋友家中作客，飲了兩杯即睡着，名流對失眠症之頓悟過來，朋友家住於鬧市，原來名流的住居也在鬧市，他睡慣噪音入睡，新居的幽雅氣氛，反令他睡不着，名流重搬回市區居住，在夜夜車聲嘈住下，失眠症也不藥而癒了。

白衣天使

簡單護理

市民缺乏普遍醫學常識，遇到個一不適，唯有幫襯市面掛牌醫生，放下三四十元，難怪醫生羅滿鉢滿，政府醫院大嘆人才外流。

求學時期缺乏醫藥訓練，離開學校後雖有進修學習機會，還好最近政府當局重視台播選「對症下藥」特備節目，提供市民有關普通醫學常識，對市民健康有一定的裨益。

就以傷風爲例，這種過濾性細菌所致的疾病，根本沒有特效靈藥。到醫務所求診時，醫生祇是根據病況，頭痛醫頭，腳痛醫腳，病人詳細講述傷風發燒症狀，醫生逐樣下藥，頭痛丸、退燒丸、喉糖、止咳水，大包小包，計起醫藥費有排計。

其實傷風可以說是無得醫，吃藥祇不過令病人舒服，不須整天鼻塞塞，呼吸困難。

打開我們護士手冊一看，原來傷風病症治療方法是睡眠充足、多飲水、吃些維他命C的生藥，居住環境要空氣流通等。

假如了解清楚這些護理常識，已經慳回多少冤枉的醫生費。

勇者故事之二 極限

天心月文 培新圖

第二章 刀在何處

他顯得舒徐閒豫，一點也不像面對危機的人，他甚至可以溶入這嫩綠色的季節中。

小辛道：「你的芳草劍果然很雅緻。」

嚴星雨道：「過獎了，此劍本非不但其樂，但當年我初出道時，孤身闖入太湖笑傲寨，激鬥三晝夜，我傷二十四位寨主，最後終於與笑傲寨總寨主柳藥青見到面，那是笑傲寨十多年來未曾有過之事……」

他停了一下，突然流露出落寞傷感的神色，又道：「柳藥青雖是女流，但氣概風度遠勝江湖上任何盛名的名家高手。我們祇鬥了一招，柳藥青就縱出閣外，請我先行休息，用最好的酒和食物，最舒服的房間床舖款待我。第二天早晨，我們在一個四面都是蒼翠樹木包圍的練武場裡，而除了我和她之外，還有四個使女，年紀都祇有十七八歲，都長得很健康，身材修長，面上都含着爽朗自信的迷人笑容！……」他的聲音忽然中斷，顯出追憶懷念的表情。

嚴星雨又道：「柳藥青把四個女孩子，連同她們手中捧着的珍奇寶物都送給我，作爲我們言和相識的禮物，柳藥青很不必這樣做，她祇不過動了憐才之心，特地用這個法子，助我成名而已！」

小辛忽然道：「如果柳藥青沒有和你拚過那一招，現在你就不會遺憾了。」

嚴星雨嘆口氣，道：「你說得好，如果當時我們不曾交過手，如果那一招不曾顯示出她的功力，一切都改觀了。我會像大勝而歸的將軍，收下四個美女和所有的珠寶，奏凱而歸……但事情不是那樣，我拒絕禮物，不過爲了表示我的敬意，我留下了一把好劍，就是這把芳草劍。我告訴柳藥青，今生除了芳草劍之外，小辛不用第二把劍！」

這短短的故事，卻含蘊着極深的敬意，有極深的俠情，有極深的柔情，綿綿情意，衝擊得小辛也歎息一聲。

江南嚴星雨撫劍柄的手很白皙，他的手指修長，柔軟，把特別淡薄的「芳草劍」襯托得更雅緻。

過了一陣，小辛不但沒有出聲打擾，甚至連身子也紋風不動。像「烟雨江南」嚴星雨這種人物，一向善於修飾自己，善於隱藏情緒的人，而他居然在一個陌生人面前，流露出如此強烈的懷念追憶之情，他當然已把這個陌生人視作同一等級有資格分享他內心秘密的人。這是一種不落言詮的敬意，祇有同樣胸襟見識和氣魄的人才能夠領略得。因此，小辛也用他自己的方法回報內心的敬意。

嚴星雨輕嘆一聲，道：「我自從的十餘年中，足跡遍及大江南北，見過的女孩子不算少了，但至今還沒有見到像那四個女孩子那麼有氣質那麼美麗的。……」

但那四個女孩子以後可曾遇過像「烟雨江南」嚴星雨這等偶像……

他忽然大聲道：「小辛，我先請你喝酒！」

小辛祇說一聲「好」，嚴星雨雙掌兩響，掌聲才傳出去，轉瞬間一個老家人和一名小書僮提着食盒奔來，就在茅亭中佈下酒杯菜。酒是盛在一個青花瓷瓶內，倒出來是透明晶瑩的液體，散發出醇洌的香氣。

這是著名的佳釀「蓮花白」，有人說古稱「瓊漿玉液」中的瓊漿，就是此酒。事實上瓊漿會之說，古人與喻精美的酒便稱爲「瓊漿」，並非某種酒的別稱。

「蓮花白」香冽甘甜，尤於烈酒，小辛在出家已嘗過，和嚴星雨連乾三盃之後，便停杯不飲，道：「好酒，多謝了。」（六八）

羽七殺刀

●高峯文・丹青圖●

葛愚收回神釵，幽幽一嘆道：「你認識他嗎？大哥，可惜已經殺了。」古明一聽，可又問問他們。

藍也白道：「並不要緊，跟蹤咱們的不祇一個，以後還有機會的。」

葛愚道：「大哥說的是，但他們現在怎麼辦？」

藍也白道：「自然是跟他們比賽腳程了。」

葛愚道：「好……」

他們立即展開身形，向榆林疾馳，在黃昏暮色蒼茫的時候，

姑娘攔路賣春

他們已經趕到榆林城裡。追蹤者是被甩脫了，但一天未進飲食，兩人都有飢腸轆轆之感。

葛愚瞧到一間飯館，回頭向藍也白道：「大哥：我餓了。」

藍也白道：「我也是，咱們吃飯去。」

他們要來飯菜，開始匆匆進食，祇不過剛剛吃完，忽然湧進三名身穿黑衣的大漢，那三人向他們瞄了一眼，就在他們不遠之處坐了下來。

這幾人自然是追着藍葛二人來的，藍葛二人一日未進飲食，他們自然也是滴水未沾，人是鐵，飯是鋼，這個時候那三人非得飽餐一頓不可。

藍葛二人相互打了一個眼色，丟下一塊銀子在桌上，兩人同時騰身而起，向夜色蒼茫的街上奔去。

葛愚道：「大哥：他們又跟上來了。」

藍也白道：「反正咱們已經吃飽了，不妨逗着他們玩玩。」

他們以不算太快的速度，在城裏四處亂轉，後來速度逐漸加快，存心要逗逗追蹤者的好看。

最後轉到一條冷巷之內，在一個屋簷之下，立着一名二十年華的女人，她一瞧到藍葛二人，竟然招手呼喚道：「來呀，兩位。」

藍葛二人雖是微微一怔，腳下可沒有停留，及到那名女人的身前，她竟然伸手挽着藍也白的臂膀，向着屋裏硬拖。

十幾年，幾曾遇到這等陣仗？他原想掙脫她的手臂的，後來心中一動，就跟着她走了進來。

那女郎反身關上大門，將藍葛二人帶進一間臥房之內，在暗黃的燈光之下，藍也白發覺這名塗滿脂粉的女郎，年歲雖是不大，卻令人有一股憔悴之感。

此時她已解開上衣的鈕扣，露出一件粉紅色的兜胸，這女人的胸前頗爲豐滿，兩團高聳着的肉峯，着實有幾分誘惑之力。

同時她流目向藍葛二人一瞥道：「那位先來？」

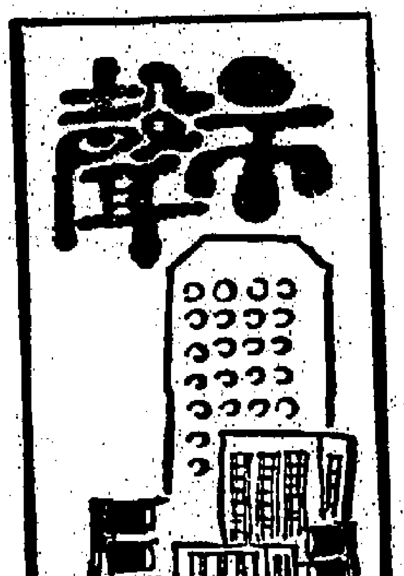
藍也白大吃一驚道：「姑娘：妳這是做甚麼？」

其實他心中已猜到她要做甚麼，他雖然從來沒有這樣的經驗，看情形也可猜個八九不離十。（四五）

西洋城來三個殺手

黃昏惡客

馮嘉



「你瘋了！」曹鑑叫道。

「你也許會聽到一些風聲，」杜雷說：「叫你動手開槍的人一定不會是等閒人物，叫你去殺胡律師這樣的人物，你敢不敢？」

「你爲甚麼問我？」

曹鑑道：「這三個人一定是跟在你的後面了，他們殺了胡律師，下一步就是殺你！」

「我也猜到這一點，」杜雷微笑：「所以我並沒有給他們跟蹤的機會。好了，這是第一件事，第二件事就是關於金強的，金強這個人，在甚麼地方可以躲，有甚麼地方可以找得到，他有些甚麼人的，你一定知道，你是地頭蟲，假如這個你都幫不了我，那我就認爲你是沒有意思幫我的忙了。」

這一點曹鑑則倒是非幫他不可的了，在杜雷那一套特殊方式的威脅之下，他不能夠不把他所知的說出來。不過，他又說得比他需要說的更詳細，因此杜雷相信，曹鑑在私心裡，似乎還是傾向於同情他的。

有關金強的資料問足了之後，杜雷又微笑道：「現在是關於那些兇手了。」

「我不知道這個！」曹鑑叫起來。

「你知道的，」杜雷說：「你說三個，但是依照警方的資料則是祇有兩個而已，你怎麼會說是三個？」

曹鑑用手掌在自己的後腦上擊了一掌，責怪自己隨便開口。他哀鳴地道：「這不關我事，我不能夠講這許多！」

「這是最重要的一點，」杜雷說：「假如我給他們殺死了，那你剛才告訴了我那許多，豈非都是白費了嗎？而且，這也不是不關你事，你是爲了自己的安全而努力，假如你不對我講清楚，那你就會失去你所賺的這筆錢了！」

「媽的，你這個……」

「少講廢話吧，」杜雷說：「有用處的話多講幾句更好。」

「好吧，」曹鑑嘆口氣：「是有三個，他們是西洋城來的三個殺手，替家兄弟和布倫斯。」

「你怎麼知道？」杜雷問。

「我是偶然聽到的，」曹鑑說：「以前，關於這件事情，沒有人願意提，但是現在情形已經改變了，這件事與我們無關，反而多人講了。」

「我希望你也知道甚麼地方可以找到他們。」杜雷說。

「你認識這三個人嗎？」曹鑑問。

「聽是聽過了，」杜雷說：「但是不認識。」

「他們三個都是羅佐，」曹鑑說。

「呀，是了，」杜雷說：「他們就是那種人，那種人有些是有這種習慣的。」（一〇〇）

機不可失摟緊熱吻

可是這祇一試，仙姬是上當了，不過胸前一定是要在較上面一記的，羅勃深恐她腦痛，便出游水中，這夫羅勃扳住船舷，一躍而上了艇，他伸出頭去，把仙姬拉上了一半說：「我拉你上來，亦會擦傷你，現在你先抱住我頭頸，我在你脅下托住，我叫一二三，你腳在艇旁一撐用力，順勢我托你上來。」

仙姬點點頭，羅勃俯身，膝蓋頂住艇內，伸出了頭把仙姬的手放起，搭在頸上，再把左手搭住，手已托在乳房下面，他在她額上吻了一下，突說：「預備：一二三。」仙姬腳一挺，羅勃一長身，手一用力，仙姬整個身體離水抛高，人離水就輕，爲上來時，羅勃立刻攬住她。

可是他一用力，艇就幌盪，人就站不住腳，人就倒了下去，深恐仙姬跌痛，羅勃先倒地，由仙姬壓在身上，羅勃當是緊摟住，仙姬，這時仙姬沒有掙扎，羅勃以機不可失，在幌盪中，就吻仙姬了。她一點沒有拒絕這一吻，但有反應，羅勃對她笑笑，她抑問：「你有跌痛嗎？」

「沒有！」羅勃搖搖頭，然後又吻她，這一次是一個熱吻，羅勃的手亦開始愛撫了，她摟得他更緊。三分鐘的長吻，羅勃的手把她上面二點的鈕扣解了，她噓噓連聲，可是當是爲羅勃的手要撫到胸前。當他的手在她小腹上按摩，她摟得他更緊，當最後一點要解除時，她是有一份掙扎，但是輕微的，羅勃在這時是得寸進尺了，她伸手拉開吻說：

「不要，那個船隻要回來了。」

羅勃轉身看了一看說：「連船影也沒有，回來至少要半個或一個鐘點。」說完把坐的賦墊拉下，鋪在下面，這時的仙姬是早已赤裸了，她是眼紅了臉。

在這種形勢下，羅勃是很輕易的佔有了她，可是在佔有一分鐘後，情慾使被挑逗起，開始有強烈反應，這股慾浪亦已使她蠕動起來。對仙姬來說，這是一份享受，因爲羅勃的天賦，是比鄉福修好得多，至少在比例上是依漢，使仙姬有份充實感，何況羅勃在做愛時，不斷吮吸她的耳珠，這也使她有一種說不出的快感。（二八）

財從那裡来

何行

坊間怪譚

路

那個年青人似是聽不到挑夫的話，目光又放回前方，對挑夫不理不睬。

然而，這個挑夫，端的是太好心腸了，他重新望了這個年青人一眼，就道：「這樣吧！你跟我一起走，我就是不認識那個叫三金的人，也容易替你打聽。」

年青人仍舊不動。

「走呀！日頭這麼猛，怎麼還不走。」挑夫在催促。

「不，我在這裡等三金，」年青人又木然的開口了。

鬧了半天，那個挑夫到如今，總算明白，似乎是自己太多事了。顯然，這個年青人約了一個叫三金的人，在這裏見面，大概是那個三金遲到了，所以這年青人楞楞的等，可是，挑夫很不明白，這個年青人是否腦袋有問題？怎麼約人在這個時候，日頭這樣的猛，而且，這處離市鎮很近，何以不找個茶館才擺龍門？

不過以剛才的一番話，他已經不多不少，有點了解，這個年青人不大喜歡說話，同時聽他的神情，腦袋似乎十分混亂，自己雖然再跟他說下去，也說不出甚麼來。

於是，挑夫重新挑起擔子，不再理會這個在等甚麼三金的年青人，勁自趕回鎮市。

當挑夫已步入鎮市大廈，回過頭來，老遠的，不見到那條大道，有個小黑點，得他一人一動不動的形態看來，他還未等到他要等的人。

× × ×

黃昏，川北大道的人越來越多，在這個三伏天，趕路的人，寧願在日頭差不多落下的時候才出發，走夜路還比在烈日下日曬雨淋要來得舒服。（四）

山川人物

蒲松齡其人其事

聊齋誌異作者蒲松齡，字留仙，一字劍臣，別號柳泉居士，山東淄川人，生於明崇禎十三年。蒲家代書香，高祖爲廩生，曾祖爲庠生，至祖父蒲生汭已家道中落，其父蒲槃更棄儒從商，惟不擅居奇，終日營營，僅免凍餒，親授松齡經史制藝，嚴予課讀，望其他日蟾宮折桂，重振家聲也。

蒲天分高，年十五已熟習經史，精通制藝，惟時家境貧困，父母勉強爲之完婚。翌年，初應童子試，一帆風順，連中縣府道三個第一，補博士弟子員，時年僅十九耳。

蒲才氣縱橫，自補博士弟子員後，才名雀起，同邑知名之士如李希梅、張歷友等爭與論交，同組「郢中詩社」，所爲詩文，競相傳誦。時有同鄉孫某，早年因裙帶關係，在朝位居要職，氣燄高張，武斷鄉曲，復縱容屬下，魚肉百姓，地方官吏，無敢抗爭。蒲一腔義憤，爲長書痛斥其非，孫乃稍爲約束屬下。但人以蒲不畏權勢，敢於仗義執言，咸予稱許。但蒲此後每科應試均名落孫山，論才氣文章，蒲不失爲出類之士，顯然科場黑暗，滿有阻力，或言與忤犯權貴有關。蒲此後十年，厭困場屋，不覺意志消沉，寄情小說。

滿清入關之後，一面建立武力統治，一面開科取士，以籠絡漢人，同時大興文字獄，以威嚇志士文人。蒲雖以小說抒憤，亦不得不故佈煙幕，借談狐說鬼，以諷刺醜惡，傳「俠女」一篇，即影射呂四娘刺殺雍正事也。觀其自序一節謂：「披蘿帶荔，三閭氏感而爲騷，牛鬼蛇神，長爪郎吟而成癖，自鳴天籟，不擇好音，有由然矣。松落落秋螢之火，魑魅爭光；逐逐野馬之塵，魍魎見笑。才非干寶，雅愛搜神，情同黃州，喜人談鬼。」言外之音，大有深意。

蒲既無仕進之機，總不能不爲升斗之謀，乃於康熙九年，應允寶應知縣孫蕙之聘，權充幕客，案牘勞形，轉瞬三載，及孫調任，方辭返故里，暫且息影。蒲三十三歲以後，即在鄉一面課徒，一面撰寫誌怪小說。據鄒弢「三借廬筆談」謂蒲「每臨晨，携一大磁甖，中貯苦茗，具淡巴菰一包，置行人大道旁，下陳蘆襯，坐於上，煙茗置身畔，見行道者過，必强與語，搜奇異說，隨人所知，渴則飲以茗，或奉以烟，必令暢談乃已，偶聞一事，歸而粉飾之，如是二十餘寒暑，此書方告蕆。」（上）

淼方

春城故事

長安雙美

南宮搏

「我知道，我可不以爲如此嚴重！」柳衣蕭俏笑着伸伸舌頭：「我以爲在公衆地方不會被人注意的！怎知會這樣的，眞不好意思。」

「你早就成了長安特出一流的名人了……在社裡，人們還將你和虢國夫人比哩！」真娘說。

「他們亂說呀……我怎能和高貴的國夫人同日而語呢？虢國夫人……當我還小的時候，她到長安，立刻轟動！」柳衣蕭迎說：「我見過她，眞的如天仙化人……」

「衣蕭，你也如天仙化人啊……現在，你和虢國夫人比，肯定是你佔上風的，虢國夫人的年紀，可能夠做你的母親了！」

「不可能，虢國夫人沒有過三十吧？她芳華正盛……」

「衣蕭，溜吧！」真娘笑着說：「我們都受你影響了！」

柳衣蕭淺笑着，轉身吩咐了名花，然後，她又和另外幾個相熟的人招呼，便向內走——她另外着人通知韓翃，讓韓翃從另外的路走。

不久，他們上了一艘船。韓翃有着解撥的喜悅，看着面頰泛上紅暈的衣蕭，惜惜地說：「衣蕭，我忽然不放心了……」

「甚麼事使你不放心？」她佻巧地反問，她明知他這話的用意，但是，她故意問。

「我就心……我就心有人把你搶去！」韓翃說。

「痴了！」柳衣蕭笑着：「除了我變心，又有誰能搶呢？在大唐天子的京都，又有誰敢搶女人？」

「我就心……那些看你的人，有些眼睛像賊眼，另外一些眼睛像盜眼……」

「荒唐，京都中豈不是都是盜賊了？」她依然保持着輕盈。稍後，轉而問：「你呢？那些女人看你的目光，也都有貪心味道！君平，你被搶的可能比我大，女人搶男人，可不犯法的！」

「我不會有人搶的，也從來沒見女人來搶男人，祇有男人搶女人……當今天子就搶了自己的媳婦楊貴妃……」

「君平，不要說，好嗎？」她婉轉地說，面頰上仍保有溫柔和綿綿的笑容，同時伸手在他面頰輕摩。

韓翃捏住了她的手：「在外人面前我自然不會說的，和你在一起，怕甚麼？」（一五）

歸客

黃思騁

準備痛飲慶祝

「我應該走了，家裏可能會有事。」

「再見，記得我天天在等你的電話。」

伍茵英走了以後，徐廷德滿懷的安慰，他相信好日子就要來臨，祇要他能像當初一般控制她，還會沒有他展拳腳的機會嗎？想着，他買了一瓶白蘭地，準備喝上一小杯，然後回家再痛飲一場。

坐在隔鄰的李若智，足足等了他半個小時，這才見他走出咖啡室，去找他自己的車去了。他隨即坐上車，等到他的車從泊車的地方駛出來時，便緊緊地跟上去，若的想知道他的住處。

涂延德現在住的是一層兩房一廳的新樓，是向那些買樓花的人租的，但面積卻不算小，有四百多呎，一個人住算得上是寬敞了。他平時除了睡覺之外，大多數時間都不在家，他是個不喜歡安安靜靜在家裏的男人。所以爲了磨時間，他平時很少用他的車，最多祇不過叫一架的士，或者搭巴士到鬧市，獨自在茶樓裏消磨幾個小時。這天因爲要趕時間，所以開了車來，使李若智有機可乘，找到他的住處來了。

三十五

對於和小王合作剷除涂延德的事，在伍茵英的心裏不時引起矛盾衝突。她知道這件事假如不成功的話，將招來嚴重的後果；如果成功的話，至少也會留下一些把柄在人的手上，不過無論如何，小王自己也參與其事，應該不會有太大的問題發生。

事情正在密鑼緊鼓進行，小王已經找到一間舊公寓，正在和原來經營的人洽商，如果價錢爲兩方所滿意，就可以成交。不過做這種事要有一點犧牲，損失是無可避免的，這一點她也認了，無謂以財擋災，就是這個意思。

一天下午，小王打電話來，當時沒有人在家，幾個孩子出去了，女傭上街買菜，所以談話非常方便。

「公寓談妥啦，老闆要四萬五千塊錢，」小王在電話裡說。

「會不會太貴一點？」

「不算貴呀，別人當初是花錢來裝修的。」

「這種公寓當然就是生意清淡，要不是別人也不會讓給你。當初他們開公寓，裝修費祇是一萬塊錢上下。」

「你看，他又想做這件事，又怕出錢，怎麼能成功呢！」（一〇〇）

明倫堂遲早大火併

「慢慢走去不是一樣？其實，這地方，以後大概再也沒有機會重來了，怎不多留一會兒？」

「西妹，我也和你一樣想法，祇是，祇是我實在不想你太過傷感。」

木經元以誠摯的眼光望着她，總算使充滿悲涼的王西在內心中注入了一點甜蜜。

「其實，經元，我一向也很達觀，祇不知道爲甚麼一想到這親情鄉情，人就不免變得多愁善感。再與你兩人面對此情此景，感觸也就更多了。」

「能夠作太上忘情，也許對我們都好一點。」木經元輕輕地嘆了一口氣。

「這眞叫做無可如何！」王西就像受到感染一樣，也嘆了一口氣。

就在他們抬起頭來的時候，卻見成排的太平軍已朝着他們走過來，爲首的一個，行了個禮：

「郡主，福王爺生怕你們擱久太，在這荒僻的地方，究竟不大好，所以着令我們前來迎接，敬請郡主與駙馬就此上車。」

「謝謝福王的照拂。」

王西與木經元，祇好上了車子，車子跟着也飛快離開了木瀆。

「經元，你以爲我究竟是郡主還是俘虜？」王西忍不住低聲地問了他一句。

「其實這位王爺也很難做，萬一我們有些甚麼，他在賢王面前也是很難交待的。就祇當作他是眞正關心我們好了。」

車子在疾馳中，回到了城上，已經是二更時分，王西甚至迷迷糊糊地在木經元懷中睡着，一直到車子停下，才又驚醒過來。

石大嫂站在門口迎接，一見了他們，便走過去，帶着點焦灼的神色說道：

「大哥剛才使人到來，吩咐我們馬上打從陸路趕回南京去，我們明早一早便要動，姑姑，你們早點休息。」

「大哥有沒有說是甚麼事？」王西覺得有點驚疑。

「沒有，也不知道是不是要調防，來人可沒有說的清楚，我也不方便問他。」

「那末，我們可得儘速回去，大嫂，明早見。」

「明早見！」

回到房中，王西一直感到不安，但也沒有與木經元詳細談到這件事。（一一〇）

千載風流夢 石人

是最佳的
廣告媒介

東方 新華 新聲
全新印本 原庄通過 令你得睹 殘酷之最
時代雜誌強烈推薦：可憐無定河邊骨！猶是深閨夢裡人！
大滿 今天三院五場
甘蒂絲褒蘭 智勇雙全少女明星 英倖巨星彼得・史楚斯
沉亞公司發行 大製片家約瑟・李雲榮貢獻

京都・麗聲 請即定座
今晚十二點半 午夜場
奇謀妙計劫金磚
"THE ITALIAN JOB"
英俊小生米高・堅 星美芭 主演

豪華・大華聲
史提芬史匹堡名作 導演「大白鯊」
DUEL OF DEATH
今天獻映 歐洲公司刺激巨片
最兇最狠的謀殺 驚心動魄的飛車 銀幕最殘忍鏡頭 緊張刺激兼神秘
飛車大追殺
「第三類接觸」導演成名作
丹尼斯韋華 領銜主演
公路惡霸 趕盡殺絕 虎口餘生 兒童不宜

麗宮
最後今天 週末早請
最受男仕歡迎一流好片
范麗莎 奧莉花高大膽之作
明天獻映 齊瓦哥醫生 美高梅名片

出錯風頭笑死人

和路迪士尼精狂笑喜劇
第二週映 今晚 再加 開午夜場
SHAGGY D.A.
華盛頓 總統

你就是救星
垂危的病人急需輸血
請即到紅十字會捐血
電話：二八二〇弍壹

防止癆病 人人有責
資助防癆 貧病受益

今日電視節目

無綫翡翠台
7.30 粵片「狂風暴雨晶寨海」新馬仔主演(黑白)
9.00 粵片「阿里巴巴與四十大盜」歐嘉慧主演(黑白)
10.30 粵片「初戀」林鳳主演(黑白)
12.00 森林小英雄
30 「親情」片集
50 午間新聞
1.10 「智勇雙龍」片集
2.10 星辰女探偵嬌娃
3.10 「俏妞女」片集
3.40 「四馬走英雄」片集
5.00 「七海小英雄」片集
30 跳飛機
6.00 温拿狂想曲
30 新聞及天氣報導
7.00 街坊士多
05 小時候
35 隨間的眼
8.00 K100
30 一代梟王
9.00 倚天屠龍記
10.00 幻海奇情備選
30 良友女金剛
11.30 最後新聞報導
45 翡翠名片「女記者查案記」
1.15 「鐵窗柔情」片集
2.15 國片「真假濟公」(上)上官清華主演(黑白)

麗的中文台
7.00 早晨新聞節目
9.03 頑童歷險記
30 粵片「崑崙三女俠」(黑白)
11.00 偷得浮生半日閒
05 林家聲粵劇特輯
12.30 午間新聞
45 瑞士家庭魯賓遜(重播)
1.35 學以致用
2.00 初生之犢
50 三D班
3.35 四重彩
4.10 粵片「小太子一劍定山河」馮寶寶、南紅主演(黑白)
6.00 電腦奇俠
25 新聞報導
30 益智片時間
7.00 彩霞雲裳
30 荷里活風光
8.00 星期六晚會
9.30 三兄弟
10.00 新聞及天氣報導
25 賽馬結果
11.10 洛杉磯奇案錄
12.00 國片「柳葉刀」周聰、夏娃主演

佳藝電視台
6.00 節目預告
02 急救組卡通
25 新聞及天氣報告
55 偷得浮生半日閒
7.00 少年行
8.00 强姦疑雲
9.45 今日新聞精華
50 西片「今古奇觀」簡地瑪蒞主演
11.20 英語片「潛艇浴血戰」占士加納主演

葉麗儀昨及時返港・明日在港姐大會演唱

為亞唱決賽增光 茉莉羅渣絲抵港

麗的主辦第三屆「亞洲歌唱比賽大會」，並邀請得東京、曼谷、漢城、汶萊、台北、新加坡及香港八個地區參加。各參賽地區歌唱選手與評判團，均已先後抵港。並將於下週一(廿九日)晚在大會堂舉行之總決賽。麗的第一台將作實地直播盛會精彩實況。

國際紅歌星茉莉羅渣絲應邀為本屆亞唱嘉賓，她於昨(廿六)晚八時由英倫乘機抵港。茉莉羅渣絲將在亞唱總決賽之夜高歌一曲。

林珍奇聲純友誼 年敦芾宿舍「常客」

△年敦芾與胡楓兩步捉後的消息傳出後，馬上又流行了一個林珍奇「日前年敦芾在宿舍的家裡經常開狂歡派對，林珍奇是當然的嘉賓」，兩人相戀之說，又被傳得甚囂塵上。

林珍奇昨午出現邵氏影城，被記者圍着，大談這個問題，林珍奇從一開始就否定了這件事的可能性，她甚至反問記者說「你們也相信嗎？」

她承認與年敦芾是最好的朋友，林珍奇說，她在邵氏多年來，沒有幾個比較談得來的朋友，而年敦芾却是較了解她的朋友之一，彼此相知甚深，又加上互相了解，可是，他們之間也祇是純友誼而已，並不牽涉任何男女關係。

林珍奇更表示，他們從開始就是這樣，沒有拍拖，就算到以後，也不會改變的，她更說，朋友來往得多，互相了解，也不一定是談戀愛。

經過林珍奇輕描淡寫的否認後，相信他們相戀之說，又會平靜下來了。

最近，林珍奇似乎……

閒話兩句　子秋

頗不一致

亞唱港區決賽，評分時電視所見非常「亂龍」，評判之一的樊惠康先生且有「評判團意見頗不一致」之語。觀點角度不同，優劣各自評之，不一致不要緊，誰得分較高就是冠軍。

口頭爭論

但當晚冠亞軍的產生，似乎並非來自各評判員所給的分數，而是各評判員的口頭評議，因為祇有口頭評議，才會有見仁見智之爭，如果憑分數定勝負，大家就無話可說。

令人懷疑

由此可知，麗視主辦亞唱港區比賽，儘管各方面都攪得不錯，但評判方法顯然有令人懷疑的地方，至少已給人的印象是一塌糊塗。個人認為，麗視如要繼續主辦此項代表性的比賽，必先在評判方面，擬訂一個公允的方法。

查根問底太嚴肅 梁麗嬋自請換角 希望能多有機會出鏡

△梁麗嬋昨日對記者表示，做完第二輯「查根問底」之後，將不會再出任第三輯的主持。由於「查根問底」的廣告商要求嚴格，做節目的主持形象絕不能有損，必須正經斯文，像學校的教師一樣，所以梁麗嬋主持這個節目，便不能夠參加別的娛樂歡樂形式的一切演出，有礙於此，梁麗嬋便連「歡樂今宵」也不能，遂約加入無綫將近一年，仍然獨沾一味「查根問底」，梁麗嬋感到很無意思，這全沒有機會在其他的電視節目中演出，實在很沒趣，目前第二輯的「查根問底」只欠三集，做完三集之後，梁麗嬋會要求無綫安排別的節目給她做，否則她寧可等到合約屆滿便結婚算數，不再在電視圈浪費時間！

△王天林的「陸小鳳」之「幽靈山莊」下月便開拍，最初他還希望汪明荃成為此輯「陸小鳳」的女主角之一的，但其後獲悉汪明荃因時間不夠分配，無法參加話劇演出，故此她感到大傷腦筋，不知如何是好！

下月拍「陸小鳳」，湊巧汪明荃有「倚天屠龍劍」中的戲要拍攝，加上她要演「歡樂今宵」，同時「二」的新片還要趕，在這情形下，汪明荃簡直分身不暇，而「陸小鳳」的女主角便要換人上陣了。

劉永有此情報 謝賢積極裝修新居 十月前與拉姑結婚

△劉永在邵氏拍片，文雪兒入影城探班，他對記者表示，最近文雪兒的工作時間，頗為不配合，當他休息的時候文雪兒就要錄影；而文雪兒有空時，他却要拍戲。

所以，兩人見面的時候，也祇能在佳視或影城會面了。劉永表示，他甚至想與文雪兒去游泳也不可能，因為彼此都抽不出時間在一起。

與姐姐的感情成為過去後，劉永已不再否認文雪兒是他的女朋友，祇要有機會，兩人便出雙入對了。

昨午，劉永與記者聊天時，又談及了謝賢的近況，他表示，謝賢與拉姑，又定於本年十月之前結婚，他們在相思灣的新居，亦在裝修之中，據悉，謝賢在相思灣所購的樓宇，是拉姑本來嫌貴一點，抑無法在外間找到任何更理想的住宅，遂放棄而求其次，仍以在相思灣的樓宇為新居的原議。目前，該樓宇已在裝修中，謝賢殷積極處理婚禮，拉姑則負責裝修，實行男主外，女主內也。

雖然週薪二萬 汪禹不願登台 認為有失明星身份

△汪禹向記者透露，最近東南亞有個娛樂商，力邀他到新加坡登台，祇要他肯接受台下觀衆的訪問，為期一週，便給他二萬元的費用，兼包食宿。

汪禹表示，有可能嗎好嘅，平享其成，娛樂商表示，當地的觀衆，由於很少接近明星，所以，也沒有影片宣傳，對一些頗有名氣的影星，他們是相當傾倒及入迷。最近，不少唔識唱歌的女星，也到新加坡登台，原來就是接受訪問。

目前，已有不少男明星，因為唔識唱歌，祇有利用接受訪問的辦法，與觀衆傾吓閒偈，如果有人提出問題，他便可以作決收下，如果沒有人提出呢，最少一個時。

汪禹却表示不願意，他認為這樣做，影響他的明星身份。他說：「我又唔係等錢用，唔會做得咁衰嘅！」

容惠雯在被雪藏中，終與無綫約續兩年

……精神好了，也比前發胖，居生活有了照顧，飲食有定時，體重便增加了，她說：「是因為姐姐從台北來港的關係，……」

許氏新片將成 下月台灣首映

許氏出品的「賣身契」，已定於六月底在台隆重推出。

為了該片的宣傳工作，能夠做到家喻戶曉，台灣片商，已派專人來港，索取有關該片的宣傳資料。

許冠文日來，不但已將「賣身契」的台語拷貝配好了音，而且，也已經剪輯好了，日來，正由沖印公司，趕着沖印出該片的拷貝來，以便於本月底前，能夠付運台灣，許冠文同時，可能抽空飛往台灣，協助該片的宣傳工作。

對「賣身契」此片，許冠文這次較他執導的其他影片重視，這不但是因為該片的內容新穎，更重要的是，許冠文希望能夠打開台灣的市場，而且，希望在台灣掀起一個高潮。

「賣身契」最近還將配上英語，因為，該片將於七月中旬，在香港推出。

「賣身契」亦是一部喜劇，不過，內容與「半斤八両」不同，但有一點相同的，那便是該片與「半斤八両」一樣有觀衆的娛樂性。

粵曲研唱晚會 徐柳仙復出 胡章釗任司儀

粵曲迷天大喜訊！抗戰前後最紅，有四大天王之稱的徐柳仙女士，於退隱多年後，現應促進中國戲曲中堅份子的專欄作家係寶玲之邀，參加市政局於六月一日在大會堂音樂廳舉辦之「粵曲研唱晚會」。還有粵曲前輩李庸先生參與演劇。

徐女士當年以「再折長亭柳」、「魂斷藍橋」等曲膾炙人口，其聲清澈，其腔變麗，為天賦之歌喉。數年前以車禍左手左足折斷，醫治休養良久，因而輟歌多年，現已痊癒，以研究粵曲唱腔為娛，今回復出，定為歌迷久望。

是次「研唱晚會」尚有兩位時下港澳唱「歧味腔」最負盛名的業餘唱家，一位是香港的唐健垣君，一位是澳門的區均祥君，兩人都能彈奏多種樂器，故此唱來與別不同。近廿年歧味腔以李向榮、江峯、黃壽華為代表，茲二人已得此三家真傳，愛聽李向榮氏「雲雨巫山枉斷腸」之腔者實不容錯過。

另兩位名家何家光先生、程德芬女士，均為業餘界之翹楚，兩人素有合作，音韻並佳，精研進腔。

還有一位了喉後起之秀容玉梅小姐，她研究劉佩儀腔，又從古琴家唐健垣君學古琴，因通曉音樂，唱來音韻腔緒均佳。

音樂方面與曲界名宿……井自重先生領導，并有……拔刀相助，擔任……，實是卅年代以來最活躍之粵樂家，……之稱，為一時盛會。入場券在大會堂出售，欲購從速，欣賞從速。是晚由千萬司儀胡章釗……

法蘭高為勢所逼 助恐怖份子逃亡

「無名梟雄」的導演是東尼路華拉利，他的這部影片以非常富流利的手法表現出來，娛樂性十分豐富。它的故事是，數名石油公司職員因同事之死而追蹤數名恐怖分子，希望替同事報仇，結果他們達到目的，但劇情再發展下去，他們竟然又幫助那另外的恐怖分子逃脫，瞞騙警方人員，還合作劫機，擁取石油公司的一筆巨款。這樣的影片佈局，相當出乎意料之外，但看起來倒十分緊湊有趣。

演員方面，「無名梟雄」有男主角的法蘭高尼路，女主角的彭美拉維娜莉絲。法蘭高尼路演的是石油公司的工程師，一名聰明精靈而英俊的男人，不時獵艷女主角的彭美拉。彭美拉演的是恐怖分子的一員，她曾利用美色誘騙工程師，將他放走，但他並不上當，結果最後協助他們人逃脫，一來則為勢所迫，一來亦是為了她。

此外其他的演員有米高康斯丹頓、米高哥比、莫路巴拉雲尼等。

法蘭高尼路，這位曾拍過「英雄肝膽美人心」、「死局」、「鬼卜」等片的男星，在「無名梟雄」中與「斷腸淚」及「愛的旋律」的女主角合作，是電影中的一個新配搭，看着就有一種清鮮的感覺。東尼路華拉利除了執導之外，還負責選角的重任，由他選任的男女主角，法蘭高及彭美拉都是……影片拍完，他就對自己說：「我的眼光真的不錯。」

「飛車大追車」是「大白鯊」導演史提芬史匹堡的成名作。

楚原連拍九部武俠片

楚原在八廠搭了一幢白色的四月山莊，從山莊外看入去，像一進一進的大院落。

「這裡拍八天，」四月山莊，楚原從攝影機後伸出頭來：「『倚天屠龍記』。」

楚原說，本來他想開的是「神鵰俠侶」，但他實在太忙：要開「挿翅難飛」，狄龍也忙，於是先開「倚天屠龍記」，男主角用爾多隆。

爾多隆是楚原一手捧出來的新人，有觀衆緣，他簽了邵氏八年，最近才踏入第三年，但合約的片酬，早落到合約上第八年的級數。楚原在第二集楚留香之「蝙蝠傳奇」中，蝙蝠公子便是爾多隆；在楚原目前手上的九部劇本中，也幾乎大部分都有小寶的角色。（小寶就是爾多隆）。

「你是否較喜歡「蝙蝠傳奇」？」有人問楚原，他咧咧嘴：「我是認為「蝙蝠傳奇」較有娛樂性。」

「即是較有生意眼？」

楚原又咧咧嘴，搖搖頭：「有娛樂性未必有生意眼；有些戲沒有娛樂，祇有從頭打到尾，但賣錢。比這部戲呢……」

楚原竟然單起一條眼，作起數來：「有歌有舞算娛樂性豐富吧，但觀衆如果說不喜歡看跳舞，那便沒有生意眼。」

「楚留香之戰」還未七，他已準備拍第三集「楚留香」，說明他們對「蝙蝠傳奇」的生意眼，還是有信心的。楚原說：「老闆滿過，拍得好的戲，多數賣錢特佳，多數。」

楚原與邵氏的五年合約，到八零年九月滿，換言之，他們欠邵氏九部片。

後面，楚原說：「我要開的戲都已想好，包括「神鵰俠侶」上下集，「絕代雙驕」上下集，「陸小鳳」的「倚天屠龍記」上下集，一共是九部，加上「挿翅難飛」……」楚原完成未映的新片有「圓月彎刀」、「蝙蝠傳奇」，正在拍攝的有「武林外史」。

金門・樂聲　海運・百樂 H702412 K678091　紐約・凱聲 3 816656 5-768721　新都・快樂 K666148 H773496　京都・麗聲

今天五場獻映 黑幕 陳惠敏 邵音音 傅聲 成奎 領銜主演 請即定座 不宜兒童 今晚午夜場 無名梟雄 明晚
魔車 最後五場 明天五場獻映 偷情日記 今晚午夜場 達摩鐵指功

第十天映 霸王伏妖 ULYSSES 卻格拉斯 施娜曼奴 安東尼 拉斯 羅倫斯 蒂娜 卡路 龐蒂 百樂中環售票 恒星戲院 今晚午夜場 海運 百樂 一〇八 達摩鐵指功 百樂明早十點半：溫拿與教叔

今天第二週五場獻映 SLAP SHOT 粗口爛仔打茶波 保羅紐曼 佐治 路易希 凱聲明天早場十點半：婚姻生活

威水威水！進入第三週 新都中環售票：恒星戲院 羅娜珍莎 THE DEGRADATION OF EMMANUELLE 文奇世世 今晚午夜場 無名梟雄 新都十點半 快樂偷情

最後五場 THE CAR 魔車 明天五場獻映 萬里識仇 今晚午夜場 奇謀妙計劫金磚 京都明早十點半：伊豆舞孃

皇后・皇都・嘉禾　龍華・恒星・油麻地・福星　聲華・大華・華聲　麗華・英華 K211655 K921958　總統・華盛頓・金冠

今天五場獻映 黑幕 黃文・黎文導演 陳惠敏・邵音音・韓國材 內幕揭露緊張刺激大動作電影 嘉禾早場：小英雄大鬧唐人街 今晚午夜場：太極元功

今天盛大聯映 福星最後 震撼世界大新聞 絕無保留搬上銀幕 陳星・米雪・黃元申・白彪 荷蘭賭人頭 粵語對白 福星明天畫皮

即日盛大獻映 歐洲公司驚險緊張刺激巨片 丹尼華斯 公路惡霸趕盡殺絕 DUEL OF DEATH 飛車大追殺 兒童不宜

狂滿日日五場 請早 揭露黑社會內幕 巨片！陳惠敏 邵音音 韓國材 領銜主演 黑幕 今午場明早天及夜晚 太極元功 麗華早場九十點 英華小人馬

第二週日六加映夜場午夜場 和迪尼片 路士巨 老少咸宜 出錯風頭笑死人 主演 甸士・蘇貝・鍾・瑾茜 金冠五場 願君多採摘

利舞台・倫敦・影都・國都　娛樂・寶聲・明月・民樂　新華・東方・新聲　荷李活・亞洲・金宮・黃　文華・明珠

今天五場 KELLY'S HEROES 鐵甲雄師 伊士活主演 影都九龍午夜場 元太極功

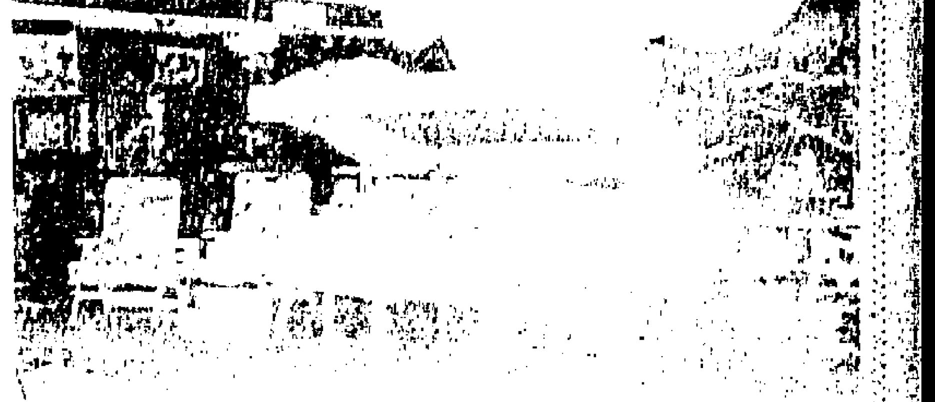
賭王・牌霸較高低 老千 千上千 騙子門 騙騙騙 賭王大騙局 陳觀泰 宗華 史仲田 谷峯 王鍾 樊梅生 陳萍 程剛 今全午場晚夜映 一〇八

今天週末撲飛早 影評依然甚佳 口碑依然咁好 好片即好片是 今天全五場 敬請勿錯過 賭王大騙局 陳觀泰 宗華 史仲田 谷峯 王鍾 樊梅生 陳萍 程剛 今全午場晚夜映 一〇八

週末請早定座 天天都係如是 黑房上日升日都係咁旺 人類殘酷史 GESTAPO'S LAST ORGY 馬克盧 瑪莉蒂拉 丹妮拉莉維 今全午場晚夜映 一〇八

昨早爆滿 泛亞發行有血有肉情片 甘蒂絲褒瑾 彼得史楚斯 SOLDIER BLUE 藍衣騎士 今夜三院 太極元功

港九影院聯合廣告



先施公司，現正舉行有日夏自像很展覽，圖明見戶外用的傢具

行街買嘢

聽聞嗰的女傭陳花說，最近各大百貨公司夏季大減價，有些還有「新貨」到，用的吃的穿的，五花八門，真的「嗰買都要睇吓」，以免執輸，給她說得心郁郁，結果決定騰出二個小時，到中區逛一間，時間無多，要挑大百貨公司，希望買些價廉物美的日用品，最近的是先施公司，原來正與辦一年一度的傢俬展覽，看來此次展覽有特別，是夏日戶外用的傢具哩。看看去，放合用的是小家庭式的手提摺椅，喘造很精巧結實，郊遊露台搬出搬進最方便，哈哈，還有一些澳洲出口的迷你小擔，佔小空間很省地方。這次購買東西，心想事成，得物有所用，滿心高興地回家去。

宜於露台、花園、海灘用，款式有數十款之多，有些還很名貴，英國紡質金屬彩花傘，在泉埼，放在露台或花園中，不受風吹雨淋日曬影響，另外是德國的搖床，色澤艷麗奪目，有大花園便般合用了。

美的世界　自製眼部卸粧代用品

‧芳芳‧

不論任何季節，着重眼部化粧，都有一定的重要性，尤以在晚宴中，美化眼部的工作幾不可免。

而事實上，許明經過修飾的眼睛，不但顯得特別嫵媚，而且更能使面部顯得明媚動人，相信許多女性都知道，眼睛是人體皮膚最幼嫩的部份，假如在化粧之時，選用低劣的化粧品，或許方法不當，都能做成眼睛的損害。

著名的化粧品公司除了在化粧用品上，儘量改良外，近年並專為女士設計了眼部卸粧用的清潔霜及軟棉塊，用後能保護眼睛皮膚更為清潔，但在各大公司出售的清潔用品較昂貴，如果要減輕負担，可用一些安全的代用品，就是我們可於市面上購買一些護膚棉，或萬能抹布，在卸粧之時，加上一些嬰兒潤膚油，便非常適用了。

將一些嬰兒潤膚油倒入護膚棉或萬能抹布中（抹布剪成小塊），儲在一個乾淨的瓶子中，眼部卸粧時，輕輕一拭，化粧品便徹底清除，不需用力，絕不會刺激眼部幼嫩皮膚，嬰兒油亦有潤膚作用。

請為他人着想

〔童心〕

在公共場所，常見一些男女高聲談笑、追逐打鬧、呼喊嘩叫、吹口哨……等等的活動與止。他們自得其樂，卻散發出煩人的噪音，造成紛亂不安寧的環境，惹人討厭。

那些在公共場所自由放縱的男女，有小學生，有中學生，有白領階級，有勞工人士，也有家庭主婦，即使是受過文化教育的人，亦看來像是沒有受過什麼文化教育。

相信諸位讀者也曾遭遇過下列一些祇顧自己不顧別人的事例：

在公共車輛的車廂中，你坐在座位上，旁邊站着兩個人，他倆沒有停過嘴的滔滔不絕說個不停，口沫從你的頭頂上直灑下來……。

面前的一個人轉背面向着你，大聲地向你身後之人談天，當然你後面之人亦隔你腦後呼喊過來，你被夾在中央，腦袋被吵得直冒汗……

後面抽烟客，不停地噴出一陣陣烟霧從你的頭邊湧過來，直嗆得你滴眼淚……

身旁那幾個人左扭右拍擠扯，時時亂叫，又不時碰到你……

坐在你後面之人用雙膝頂着你的椅背，還……

有人高聲互揄粗言穢語，令你覺得難堪懊惱，恨不得拿把掃帚把那些下流粗佬的嘴巴堵塞……

同一車廂中，有一個人不停抖擺雙腿，有……使你如坐在震動的機器上，被搖擺得煩躁非常……

忽然耳邊揚起怪聲，原來有人向遠處的相識者打招呼，而你已被刺耳的怪聲嚇了一跳……

室外響起刺激耳膜神經的收音機聲、電唱機聲、電視節目聲，吵得你不能看書、不能寫字、不能睡眠……

小姐太太們的手提包掛在肩上，任由它在擁擠的車廂內橫碰直撞，堅硬的手提包角一下又一下撞痛你的手臂、腰際、背部……

諸如此類的騷擾別人的事例，可是不勝枚舉。

我們的任何一種活動，都應該不妨礙或騷擾別人，首先要謝立為他人着想的優良觀點。

如果你祇顧自己方便暢快，不理會被你騷擾到的人的難受，你便成為令人討厭的人，尤其在公眾場合高聲說粗言穢語者，更失人格，被人鄙視。

無論如何，我們一定要學會在公共場合約束自己，就算在私人生活環境中也要注意，不要由你的私人地方散發出可能騷擾左鄰右里的吵耳聲浪──「為他人着想」，請將音量收細些！」

求偶秘笈

‧美堂‧

第七誡：

別希望婚姻能叫情人的性格改變。假如有青年男女在婚前喜歡飲酒，賭博，或做其他的壞事，答應在婚後改良，即使是指天發誓，婚後也是斷斷不會實行諾言的。讓他在結婚前，用痛改前非的行為，來作為他存心改過的證據吧，不能寄望婚姻會改變對方的劣根性。

第八誡：

別作賭氣的訂婚恐嚇。有許多女子和未婚夫鬧意見，為要叫未婚夫覺得心痛起見，便去和她不喜歡的男子訂婚，為的祇是想報復而已。後來，為了要表現自己的氣概，便演行第二次婚約。請記住，賭氣的婚姻從來不會成功的。

第九誡：

別結婚太快，也別把婚期無限期拖延，因都存着危機。

第十誡：

別向你的未來丈夫申述你過去的錯。也不要求他懺悔以前的過失，因為你們兩人都不是和過去結婚。（四）

秀色可餐

如果我們祇是齊齊整整地將一束花插在花瓶上，那不是插花，因為它缺乏藝術，也缺乏插花的技巧。

我們插花時，須注意花葉不一般高，這在剪花時便應有一個腹稿才可落剪，這才不致當成紊亂。

也就是說，第一主花應該稍高，第二、三主花應略低，同時所配的葉子，也不可和花一樣高，這樣才高低有序，層次分明。

祇要你肯耐心，對各種插花法多加研習，當能插得一瓶花枝招展，秀色可餐的花來。

圖片上所用的花材是銀花和菊花，容器是一個長形淺盤。圖上作品的配搭，充份表現它的次序分明，落落大方。

‧董芃‧

母嬰健康　性格培養

每一個初生的嬰兒都是與別不同的，他有他自己與生俱來的個性，有些可能很活躍，有些則比較內向和好靜。一些社交和情感上的發展可能多少受到這些性格影響，但最主要的還是嬰兒本身所經歷的經驗。

對於這個幼小的嬰兒而言，家庭便成為他學習人類和如何生活的地方。在家中他學習到友善、自信心、安全感、歸屬感、愛心及與他人分享等美德。

其實嬰兒在他能說話前，已能明白很多我們所說的話。他們可以用耳去聽，雖然未滿一歲，但當我們談及關於他或對他說話時，他已能明白我們的意思。四周的環境，直接影響嬰兒的成長，當他生長在充滿愛和了解的環境時，他會長得更好和更強健。（一）耶穌基督末世聖徒教會保健隊。

母與子

〔心思思〕

孩子很想學鋼琴，便給她學。她不是有甚麼特別的天份，但很喜歡彈一點自己喜愛的調子，像許多學鋼琴的學生一樣，她不喜歡練習曲，覺得太單調。於是便告訴她，我們總不免會遇到一些單調枯燥的事，假如能勉力稍下一點工夫，這會對她彈曲子有幫助。她聽話地照辦。過後，霧孜孜地告訴我：「媽媽，剛才覺得困難的，現在不難了。我以前覺得很難而不會彈的那首曲子，現在也覺得很容易了。」

她常常彈一些學校裡學唱的歌，而得到無限的喜悅。客人到訪時，我們卻從沒有叫她彈些甚麼以娛嘉賓，我們覺得讓她學琴的目的祇是使她自娛。祇要她遇上困難，肯付出一點耐性和努力去克服，這學習的過程可以幫助她領悟到一點做人的道理，知道快樂是來自努力。

這一代孩子在物質上的照顧，一般上都比我們年少時，尤其經歷過戰亂的人來得多。我希望孩子將來一旦遇到挫折不要氣餒。給她們過份保護，照顧太週詳，使他們甚麼都來得太順利，會令他們變成溫室裡的花草。‧「正」

吊帶束腰背心裙，來自意大利的入口時裝，在夏季流行，質料是柔軟舒適的POYESTER，顏色調和悅目。

釀排骨

用料：

大排骨肉一斤半，青豆二兩，粟米四兩（罐頭），蝦肉二兩，蟹肉二兩，鷄油一片，鹽、胡椒粉、酒、生抽少許。

製法：

㈠大排骨起肉去骨，用乾布抹淨，將肉切成三分厚塊，用尖刀把肉的側面割成袋形。用刀拍幾下，以鹽和胡椒粉、生抽、酒各少許拌勻。

㈡青豆、粟米剁爛，蝦肉搗爛，鷄肉剁碎，和蟹肉一同下鑊煮成濃醬，加味調勻。

㈢把調成的濃醬釀入排骨肉內，再用線縫一縫口。

㈣燒紅鑊，滴過豬油，將排骨肉一件件兩面煎黃，灒入油。灒上紹酒，加上湯半碗，蠔油、生抽、白糖等味料，蓋上鑊蓋，用慢火燜至乾水，即可兜起上碟食用。

工商日報　分類廣告

效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）

凡涉及法律性質者，請攜同身份證到本報辦理刊登手續

洽刊處

一　中區德輔道中利源東街八號地下　電話：二二六五四九五‧二二六壹六三八
二　灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七‧二八零七零八
三　彌敦道壹零零號東英大廈二零壹室生記相機店
四　旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記相機處
五　油麻地上海街三壹九號
六　九龍城周生生珠寶金行有限公司　太子道四三二號
七　青山道周生生珠寶金行有限公司　青山道三二六號
八　油麻地周生生珠寶金行有限公司　彌敦道二二一號
九　旺角周生生珠寶金行有限公司　彌敦道七零七號
十　深水埗周生生珠寶金行有限公司　大埔道四七號
十一　佐敦道周生生珠寶金行有限公司　佐敦道卅七號L
十二　紅磡周生生珠寶金行有限公司　蕪湖街九九號
十三　荃灣周生生珠寶金行有限公司　荃灣青山道一九九C號
十四　元朗周生生珠寶金行有限公司　元朗青山道八七號
十五　柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行

租售

樓房租售　每日十至五在旺角道法國銀行側股務，晚六至九，電八〇四七九一，陳伯

吉樓急售　十萬五千，新蒲崗康強街一號五頂樓，裝修全獨立水電，餘有三房一廳大單邊，無什費，來電K231161黃洽看

柴灣廠房　低價出售柴灣工業中心大廈，柴灣利眾街20號，200呎方平每重負呎餘仟六層，有巨型升降機適合工廠貨倉，電⑤573121彭洽

吉樓平售　軒尼詩道近天樂里五層樓，新裝修，長期K八七三九九二

招租

（香港）

中區商樓　單位平租　七佰元起　威靈頓街98至102　單邊電H四三〇一六二

商業二樓　通爽平租，合服裝及其它用途工場寫字樓，電H六八三七七八，正街中

大佛口清　靜高尚，人日用，⑤二七九四〇八

中區舖位　租平免頂　式仟餘起　威靈頓街　到麟閣街請看　電H四三〇一六二

（九龍）

紅磡碼頭　附近福年，樓高兩廳風涼，有意租請電⑫904427張洽

旺舖招租　街位12號14對地下當正旺，⑫四三三六七八合

商業二樓　各行業平租二千呎，九元三角，電K六〇〇九四

旺舖招租　街向18號合市小地舖位，⑫四四式四八地

有牌餐廳　元朗大馬路，六萬元頂讓，⑫7812410梁洽

土瓜灣舖　鵬程街近馬頭角道八百呎，合五金紙品各行業，免頂，電K658803金寶

出讓

招租　順寧道四三號四樓，租1150五〇呎，電話八六六五〇五

工廠招租　華泰工業大廈五樓，電話⑫8162704彭洽

新式熱壓　印花定型蒸汽熨布三用機出讓，有意電話③七二五九一麥伯

木屋出讓　新界大埔小桃園有三房一廳出讓，環境好，電⑫6680478李洽

猪場出讓　八鄉屋地二千呎交通便，有意電⑫772445

平價象牙　最新款式機器工具，辦貨急讓，電⑫401141

影印機廉讓　自動影印大小文件九成新，五折出讓，電H四三〇七七三

士多頂讓　荃灣地點旺，前後舖連生財貨物，請電⑫式〇六九

聘請

人人樓請　點心男女員及洗碗什工，供膳宿，攜身份證到東道五三〇號洽

世界保衛局　聘請年18至50歲警衛員，小學以上程度，無須經驗，薪津優厚，年假，例假，升級機會，快前往尖沙咀河內道九號四樓面洽，或電話：③六九四八四四約見

平特視電　彩色電視，六百元起，黑白一百元起，樂聲、三日、佳藝、麗的時時，石塘咀德輔道西430號

請女會計　洋行請女會計員，有經驗者

香港中文大學　聘請行政助理、總務主任……

聘請花王　官塘工業中心……

請會考生　四個鐘頭一班，新蒲崗工業區……

徵求

元朗區津貼小學誠聘校長

配音演員　男女

工場職員　長沙灣區電器製造廠徵男女工場職員各兩名，薪優，有雙糧及其他福利，應徵者無需經驗，中學程度，年25歲以下，詳履歷要求待遇電話地址近照寄九龍長沙灣郵局信箱10226號

衣車學徒　新蒲崗……

待聘

稅帳

專門做報稅數

幸福婚姻　創辦七載，顧客多，機會大，各界男女供選，K6908086

誠徵女伴　男40歲，有意者請來函

買賣酸枝　古玩傢俬，K七七〇四五八九

專收酸枝傢俬古玩字畫　大道東174-176號聯和行，電話⑤278344

專買酸枝　古玩傢俬，K九七一〇八

美心婚姻　忠誠保密，H777552

收買酸枝　高價收買古董、金木器、酸枝傢俬，請電⑤453783，中環皇后大道311號

尋訪

尋訪陳文秀　你自一九六九年一月十日離家至今無消息……

商業

裝修傢俬

能勝燒焊

遠興電器

岡州史平　定價四十元

祝賀啓業

遊河　璐明公司，遊艇最多，歷史悠久，⑤224210，⑫779096

雲石精藝品

遺失

高價收購

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

瑞香園貨倉有限公司

特價台灣遊覽團　男士四天台北遊……三友旅遊部　K969978

平價機票　成功旅運公司　5-440550　448271

遊河

美利襪裡

20元修電視　包括換胆及零件，K776379，明輝行

一流影片　七折優待，K66090

25元修電視　黑白彩色，電召即到，H691054，快達

冷氣　雪櫃

25元修電視　遠近即到，保用一年，K239445，麗聲行

20元修電視　彩色黑白，遠近即到，K895418，麗視

新到迷你單車　原價三百七折　金輪單車行

陰陽風水　李子遊

遊艇租賃

智明女士　掌相命　祖傳哲學

修裝　專樓營房

搬運

誠立搬屋公司　3-860756

龍運搬屋　小家庭120元　K957851　K958805

萬勝搬屋公司　單人房40元　雙人房60元　小家庭80元

安樂搬屋　3-267838　3-203280　12-292475

立榮搬屋　783183　780179　840811　888434　310866　308818

立勝搬屋　885280　848810　773544　772755　703300　703332

中聯搬屋　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

大華搬屋公司　單人房50元　雙人房80元　小家庭120元

大新搬屋　30元　3-947889　3-946740　12-235323

合勝

興業搬屋公司　單人房40元　雙人房60元　小家庭80元　K957235

招生

青年會游泳初班

教絲印

曬燈平售

外籍夫婦

舞

香港電專　HONG KONG RADIO INSTITUTE　電報及技術科　六月五日開課　天后廟道11號僑興大廈　電話：700263　719796

凱旋

佛道仙法　李仁道

阿朗素　唱片廊

全科社交舞

中國新醫藥針灸研究院　函授班　指壓班　痔瘡班　針灸班　跌打班　氣功班　草藥班　護士班

今第17天　新都　快樂　大明　羅娜珍莎

英人小姐

洞玄術

醫藥

老牌竹林氏

胃

林氏

頭暈

善補靈藥

工商日報分類廣告

江少卿

痕癢癬

伍青劍

臭狐

耳鳴

梁耀駒

痔

苗樂天

痛